

# ***Etude des Polygonacées***

## ***de la Belgique et***

### ***des régions voisines***

- ◆ ***Clés de détermination aux stades floral et végétatif***
- ◆ ***Données morphologiques, stationnelles et socio-écologiques***

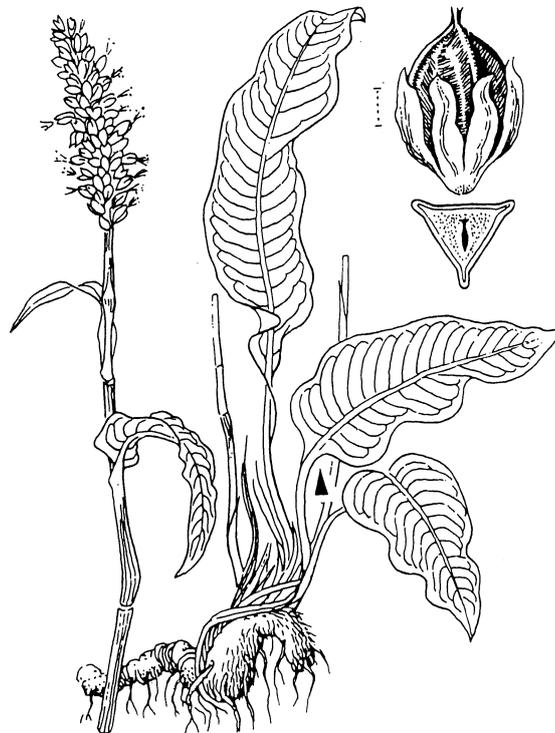


Schéma de couverture : *Persicaria bistorta* (W. Rothmaler, 1995)

— Table des Matières —

- Caractères morphologiques des Polygonacées	1
- Clé générale des Polygonacées <u>au stade floral</u>	2
- Clé des <u>Fagopyrum</u> au stade floral	3
- Descriptif des espèces de Fagopyrum	4
- Clé des <u>Fallopia</u> au stade floral	7
- Les infrataxons des Fallopia	8
- Descriptif des espèces de Fallopia	10
- Clé des <u>Persicaria</u> au stade floral	19
- Tableau des Persicaria: feuilles et ochréas (figures)	21
- Les infrataxons des Persicaria	22
- Descriptif des espèces de Persicaria	24
- Clé des <u>Polygonum</u> au stade floral	43
- Les infrataxons des Polygonum	44
- Descriptif des espèces de Polygonum	46
- Descriptif de <u>Rheum x rhabarbarum</u>	52
- Clé des <u>Rumex</u> au stade floral	53
- Tableau des Rumex: feuilles à saveur acide, à saveur amère (figures)	56
- Les valves fructifères des Rumex: deux tableaux	57
- Les infrataxons des Rumex	59
- Descriptif des espèces de Rumex	61
- Clé des Polygonacées <u>au stade végétatif</u> : Tableau général	93
- Sous-clés des différents groupes	94
- Ouvrages consultés	103



Liste des genres et des espèces présentés dans l'ordre alphabétique

\* entre ( ): le nombre d'espèces de chaque genre

\* en caractères gras: la numérotation des pages

**Fagopyrum** (2): 4-6

- esculentum
- tataricum

**Fallopia** (6): 10-18

- aubertii
- baldschuanica
- convolvulus
- dumetorum
- japonica
- sachalinensis

**Persicaria** (8): 24-42

- amphibia
- bistorta
- hydropiper
- lapathifolia
- maculosa
- minor
- mitis
- wallichii

**Polygonum** (3): 46-51

- aviculare
- maritimum
- oxyspermum subsp. raii

**Rheum** (1): 52

- x rhabarbarum

**Rumex** (15): 61-92

- |                 |                                     |
|-----------------|-------------------------------------|
| - acetosa       | - obtusifolius                      |
| - acetosella    | - palustris                         |
| - aquaticus     | - patientia                         |
| - conglomeratus | - pulcher                           |
| - crispus       | - salicifolius var. triangulivalvis |
| - hydrolapathum | - sanguineus                        |
| - maritimus     | - scutatus                          |
|                 | - thyrsiflorus                      |

Famille des **Polygonacées**.Caractères morphologiques:

- Plantes gén. herbacées
- Feuilles gén. alternes, simples, à stipules soudées en un tube membraneux entourant la tige (= **ochréa**)
- Fleurs unisexuées ou hermaphrodites, à symétrie radiaire:
  - \* Péricône de (4-)5-6 tépales libres ou un peu soudés entre eux, disposés en 2 cycles ou en spirale
  - \* Étamines 4-9 (-12)
  - \* Carpelles (2-)3 soudés entre eux; ovaire supère à une loge
- Fruit: akène gén. entouré du péricône persistant, parfois partiellement accrescent
- Famille subcosmopolite, comprenant environ 800 espèces

(J.Lambinon et al., 2004)

## — Clé générale des Polygonacées. —

1. -Tépales 6, disposés en 2 cycles de 3; panicule lâche ou à rameaux allongés 2  
 -Tépales (4-)5 3
2. -Étamines 6; 3 tépales internes accrescents, enveloppant le fruit; akène non ailé; limbe fol. à nervation pennée **Rumex** : p. 53  
 -Étamines 9; tépales non ou à peine accrescents; akène tri-ailé; limbe fol. à nervation palmée **Rheum** : p. 52
3. -Tépales ext. 3, chacun avec aile longitudinale ou forte carène  
 \* tige grimpante ou couchée, gén. flexueuse; limbe fol. subtriangulaire, cordé-tronqué à sagitté à la base (anc. Bilderdykia)  
**ou**  
 \* tige dressée, haute de (0,3-)1-3(-4)m; inflorescence en panicules axillaires (anc. Reynoutria) **Fallopia** : p. 7
- Tépales non ailés, rar. faiblement carénés; inflorescence jamais en panicules axillaires 4
4. -Fleurs solitaires ou en glomérules axillaires ( $\leq 6$  fleurs) : **Polygonum** : p. 43  
 - Fleurs groupées en inflorescences ( $> 6$  fleurs), quelques unes ou toutes terminales 5
5. -Akène mûr plus de 2 fois aussi long que le périgone, non ailé; limbe fol. sagitté, à peine plus long que large; filet des étamines aplati ou ailé **Fagopyrum** : p. 3  
 -Akène mûr gén. moins de 2 fois aussi long que le périgone (akène fortement ailé si plus de 2 fois aussi long que le périgone); limbe fol. très rarement sagitté; filet des étamines ni aplati, ni ailé **Persicaria** : p. 19

Clé des **Fagopyrum** au stade floral.

- Akènes trigones à arêtes entières, env. 2 fois aussi longs que le péricône; tépales blancs ou rosés sur la marge, 2,5mm de long; fleurs en grappes courtes et serrées (corymbes)

**F. esculentum**  
(Sarrasin commun)

- Akènes trigones à arêtes sinuées-dentées, env. 3 fois aussi longs que le péricône; tépales verdâtres, plus petits, 2 mm env.; fleurs en grappes lâches

**F. tataricum**  
(Sarrasin de Tartarie)

**Fagopyrum esculentum** MOENCH

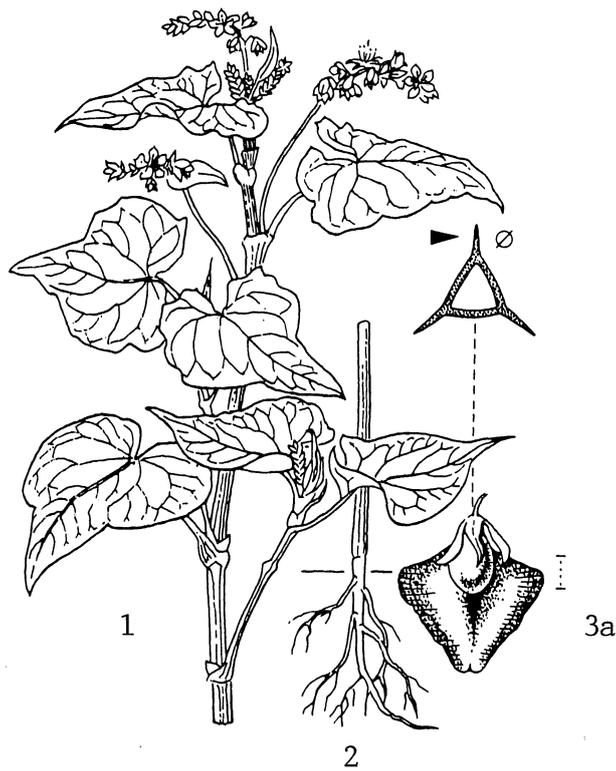
Sarrasin commun

- Plante annuelle, 10-70cm de haut, glabrescente; tige dressée, creuse, rameuse, souvent rougeâtre  
Fl.: juin-sept.
- Feuilles à limbe triangulaire-ovale, sagitté à 2 larges lobes arrondis, se rétrécissant rapidement en une pointe aiguë; les feuilles inf. longuement pétiolées, les sup. sessiles-embrassantes; ochréas courts, tronqués, non ciliés
- Fleurs blanches ou rosées, env. 4mm de long, en grappes courtes et serrées, longuement pédonculées; périgone non accrescent, caréné sur les ailes; 8 étamines et 3 styles distincts
- Akènes trigones à arêtes entières, lisses sur les faces planes, ternes, environ 2 fois aussi longs que le périgone  
C'est une espèce
- \* d'Asie centr. et or., cultivée et spontanée dans diverses régions tempérées; cultivée jadis pour la farine; encore parfois cultivée pour la nourriture du gibier (faisans, ...)

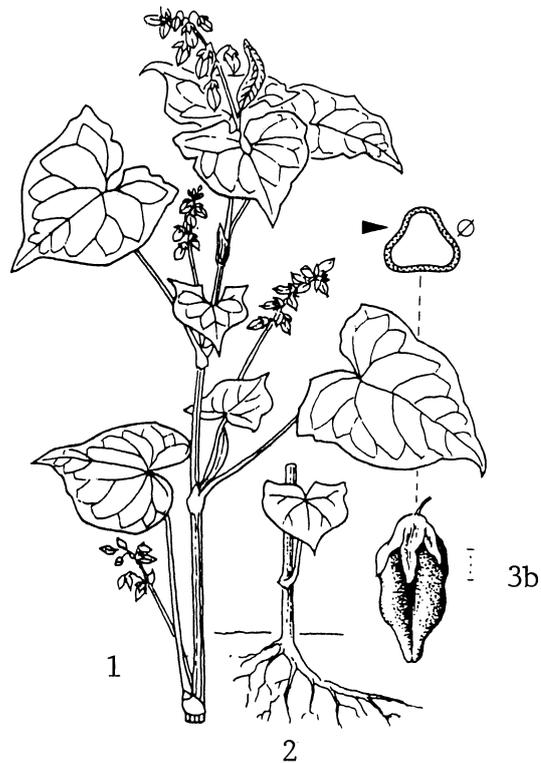
**Fagopyrum tataricum** (L.) GAERTN.

Sarrasin de Tartarie

- Plante annuelle, 30-75cm de haut, glabrescente; tige dressée, grêle, rameuse  
Fl.: juillet-sept.
- Feuilles à limbe triangulaire, se rétrécissant rapidement en une pointe aiguë, sagitté en 2 lobes aigus; ochréas allongés, non ciliés
- Fleurs verdâtres, petites, 2mm de long environ, en grappes axillaires lâches et terminales assez longuement pédonculées formant une longue panicule
- Akènes trigones à arêtes sinuées-dentées, tuberculeux sur les faces munies d'un sillon, environ 3 fois aussi longs que le périgone  
C'est une espèce
- \* de Sibérie, Asie centr., subspontanée ou adventice, jadis cultivée comme *F. esculentum*; encore actuellement quelques rares cultures en Ard. or. et Eifel occ.



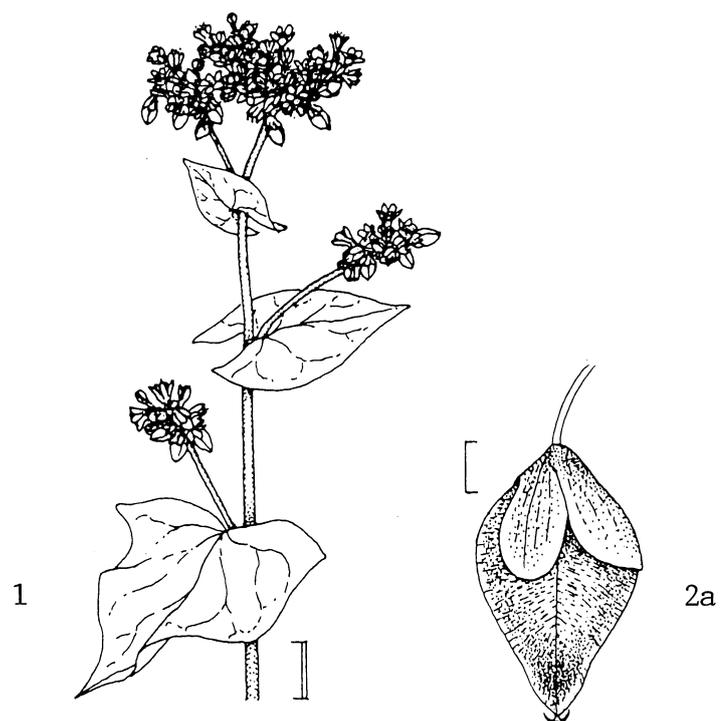
Fagopyrum esculentum



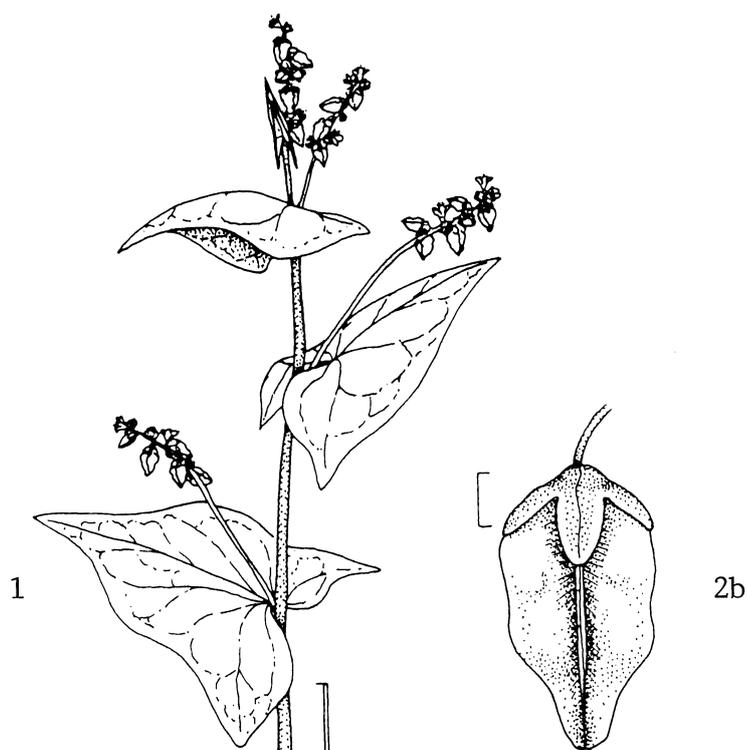
Fagopyrum tataricum

(W.Rothmaler, 1995)

1: Habitus, tige dressée - 2: Plante annuelle, racine principale grêle  
 3a: Akène trigone à arêtes entières - 3b: Akène trigone à arêtes sinuées-dentées



Fagopyrum esculentum



Fagopyrum tataricum

1: Tige dressée fleurie - 2a: Akène trigone à arêtes entières, 2x aussi long que le périgone  
 2b: Akène trigone à arêtes sinuées-dentées, 3x aussi long que le périgone

(Ph. Jauzein, 1995)

Clé des **Fallopia** au stade floral.

1. -Tige grimpante ou couchée, gén. flexueuse; pl. non rhizomateuses;  
stigmates capités; fleurs toutes hermaphrodites 2
- Tige dressée, → 4m de haut; pl. rhizomateuses; stigmates finement  
divisés; fleurs fertiles dioïques 4
2. -Liane ligneuse; tige 5-15m de long; inflorescence dense,  
ramifiée, → 50cm de long; filets staminaux papilleux  
à la base **F. aubertii**  
= *F. baldschuanica* ?  
(Vrillée de Chine)
- Pl. annuelles; inflorescence avec axe principal non ramifié  
ou formée de fascicules axillaires 3
3. -Pédicelle fructifère 1-3mm, plus court que le péricône,  
articulé au-dessus de son milieu; akène 4-5mm, terne;  
tige anguleuse, cannelée **F. convolvulus**  
(Vrillée liseron)
- Pédicelle fructifère 3-8mm, +/- égal au péricône, articulé  
sous son milieu; akène 2,5-3mm, luisant; tige finement  
striée **F. dumetorum**  
(Vrillée des buissons)
4. -Feuilles inf. à limbe dépassant rarement 15cm de long,  
tronqué à la base, glabre face inf. (même sur les nervures)  
**F. japonica**  
(Renouée du Japon)
- Feuilles inf. à limbe dépassant souvent 18cm de long,  
cordé à cordé-tronqué à la base, muni de poils sur les  
nervures face inf. 5
5. -Feuilles inf. à limbe → 45cm de long, nettement cordé à la  
base, muni de poils allongés, +/- flexueux sur les nervures  
face inf. **F. sachalinensis**  
(Renouée de Sakhaline)
- Feuilles inf. à limbe → 30cm de long, faiblement cordé à  
cordé-tronqué à la base, muni de poils courts et droits  
sur les nervures face inf. **F. x bohemica**  
(= *F. japonica* var. *japonica* x *sachalinensis*)

Les infrataxons des *Fallopia*A. *Fallopia convolvulus*

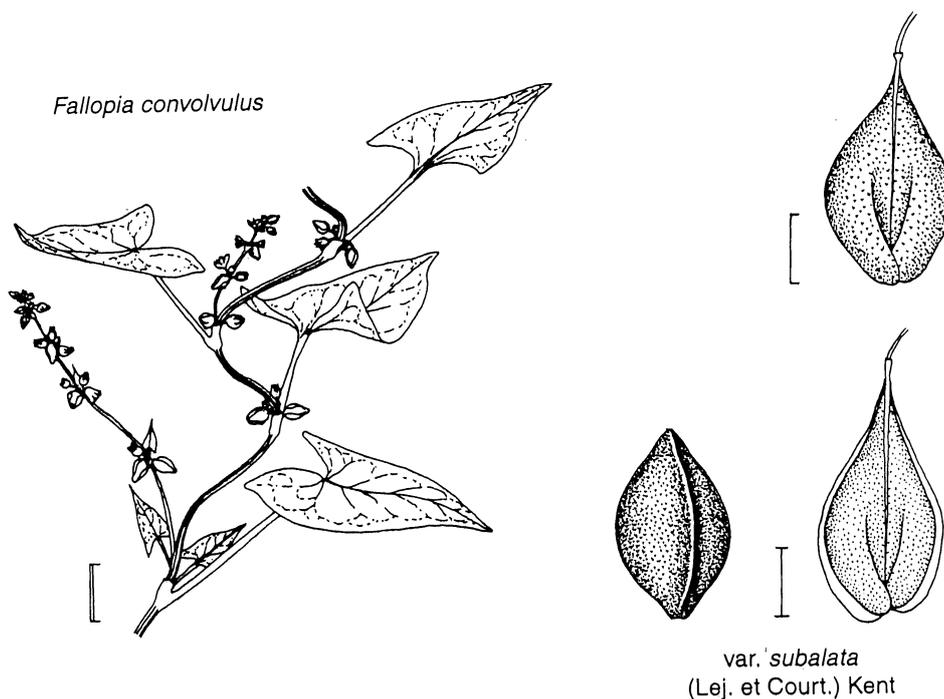
- \* Tépales extérieurs carénés mais non ailés sur le dos;  
var. répandue

var. *convolvulus*

- \* Tépales extérieurs à carène munie d'une étroite aile  
membraneuse; var. plus rare

var. *subalata*

(LEJ. et COURT.) D.H. KENT

var. *subalata*  
(Lej. et Court.) Kent

(Ph. Jauzein, 1995)

B. *Fallopia japonica*

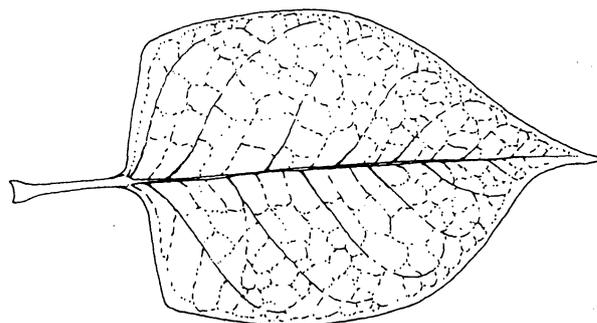
- \* Limbe fol. plus long que large, la marge plane; fleurs  
blanches; pl. → 2,5m, naturalisée dans toutes les régions,  
parfois cultivée pour l'ornement

var. *japonica*

- \* Limbe fol. env. aussi long que large, la marge ondulée;  
fleurs teintées de brun rougeâtre; pl. 30-70cm de haut,  
surtout cultivée pour l'ornement, rare à l'état subspontané ou adventice

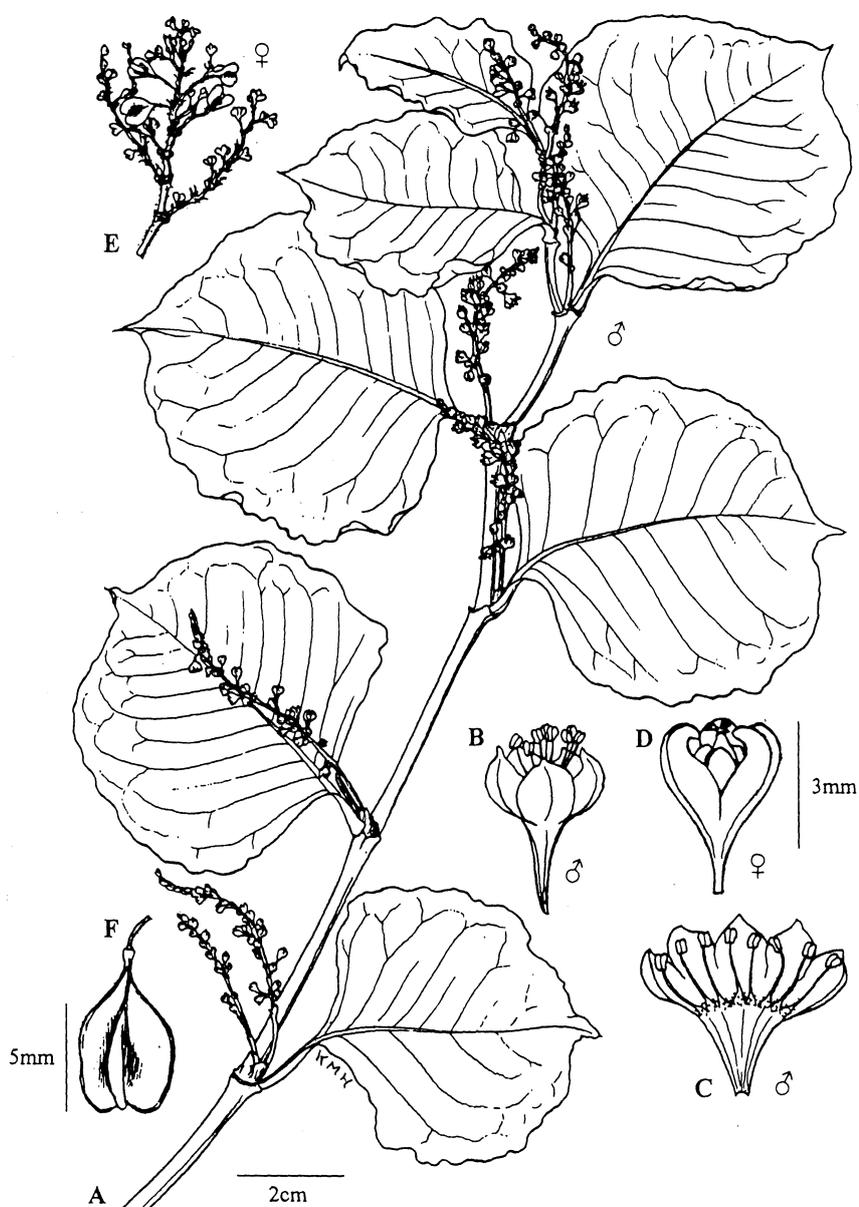
var. *compacta*

(HOOK f.) J.P. BAILEY

Fallopia japonica

var. japonica

(Ph.Jauzein,1995)



var. compacta

(E.J.Clement et al.,2005)

A: rameau fleuri - B: fleur mâle - C: fleur mâle étalée  
 D: fleur femelle - E: racèmes en fruits - F: fruit ou semence

*Fallopia aubertii* (L.HENRY) HOLUB

Vrillée de Chine

- Plante vivace, liane ligneuse à la base, 5-15m de long; tige grimpante ou couchée, ressemblant à *Fallopia dumetorum* Fl.: juill.-oct.
- Feuilles à limbe ovale-triangulaire, cordé à la base, obtus à acuminé, le bord ondulé
- Inflorescence dense, →50cm de long, ses branches papilleuses; tépales blancs ou un peu rosés; étamines à filet papilleux à la base

C'est une espèce

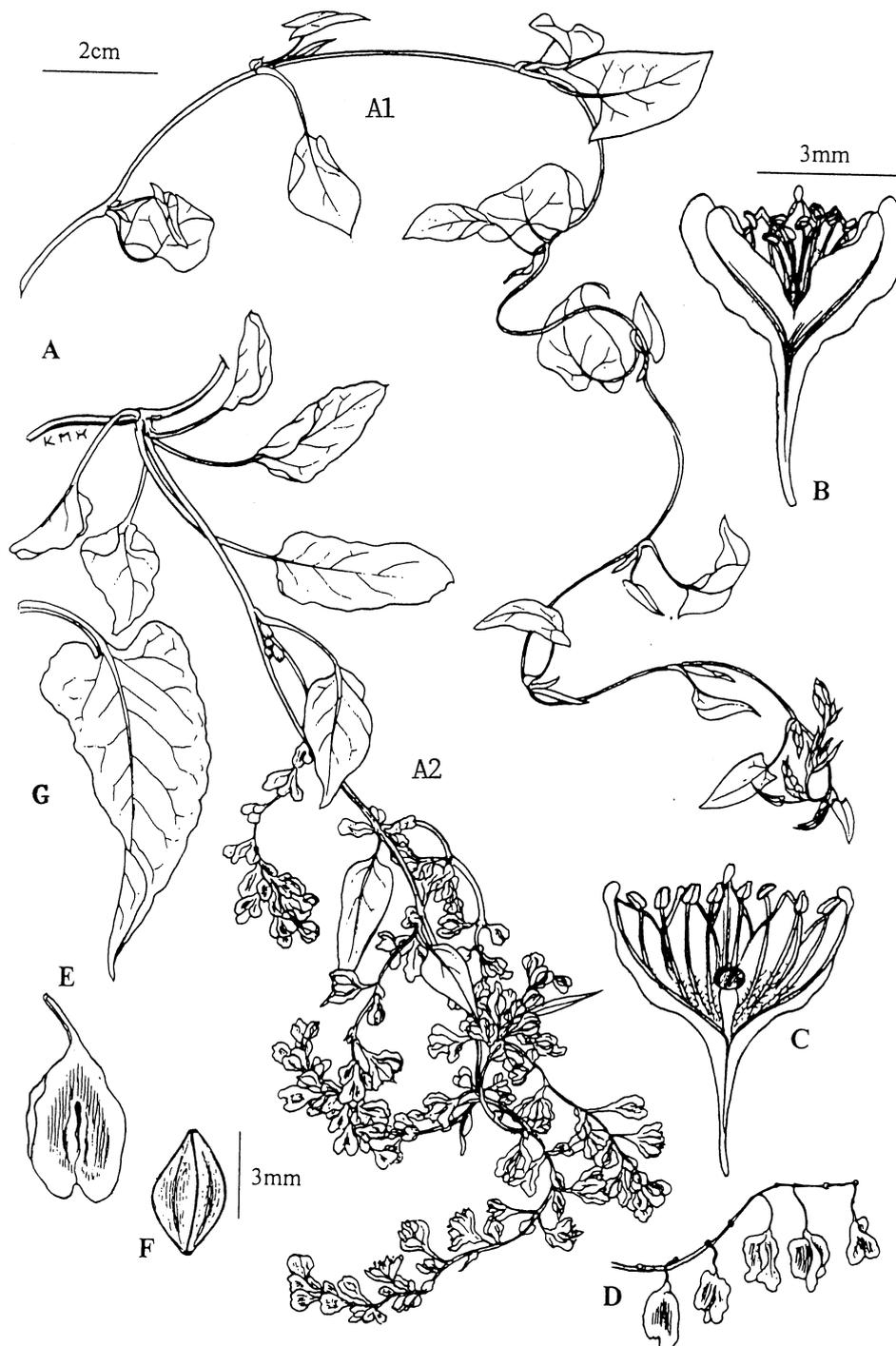
- \* d'Asie centro-occ., subspontanée ou naturalisée çà et là
- \* occupant les terrains vagues, berges des cours d'eau, fourrés, haies, dunes rudéralisées, abords des habitations
- \* cultivée dans les jardins, le long des routes (couverture des murs, talus,...)

N.B. *F. baldschuanica* REGEL diffère peut-être de cette espèce par ses akènes plus grands, 4-5mm, ses fleurs roses, les branches de l'inflorescence non papilleuses, le bord des limbes fol. plan et non ondulé  
Ces deux espèces ne sont peut-être pas distinctes.



1: Tige fleurie - 2: Feuille - 3: Fleur: - 4: Fruit ou semence

(W.Rothmaler, 1995)

— *Fallopia baldschuanica* —

A1: Rameau non fleuri - A2: Rameau fleuri - B: Fleur

C: Fleur (une partie de la corolle enlevée) - D: Racème de fruits ou semences

E: Fruit - F: Akène seul - G: Feuille  
ou semence

(E.J.Clement et al., 2005)

**Fallopia convolvulus** (L.) A.LOVE

Vrillée liseron

- Plante annuelle, couchée ou volubile, 10-100cm de haut; tige grêle, anguleuse, cannelée, très rameuse; racine principale grêle Fl.: juill.-oct.
- Feuilles longuement pétiolées, à limbe triangulaire-ovale, sagitté à 2 lobes aigus et cordé à la base, acuminé au sommet; ochréas très courts, tronqués
- Fleurs blanchâtres, en fascicules ou en grappes lâches axillaires et terminales; anthère des 8 étamines violacée; 3 stigmates
- Akène noir, terne, finement strié, à angles aigus, 4mm de long env., entouré des tépales externes carénés ou étroitement ailés sur le dos (l'aile non ou à peine décurrente sur le pédicelle); le pédicelle fructifère plus court que le périgone, articulé au-dessus de son milieu

C'est une espèce

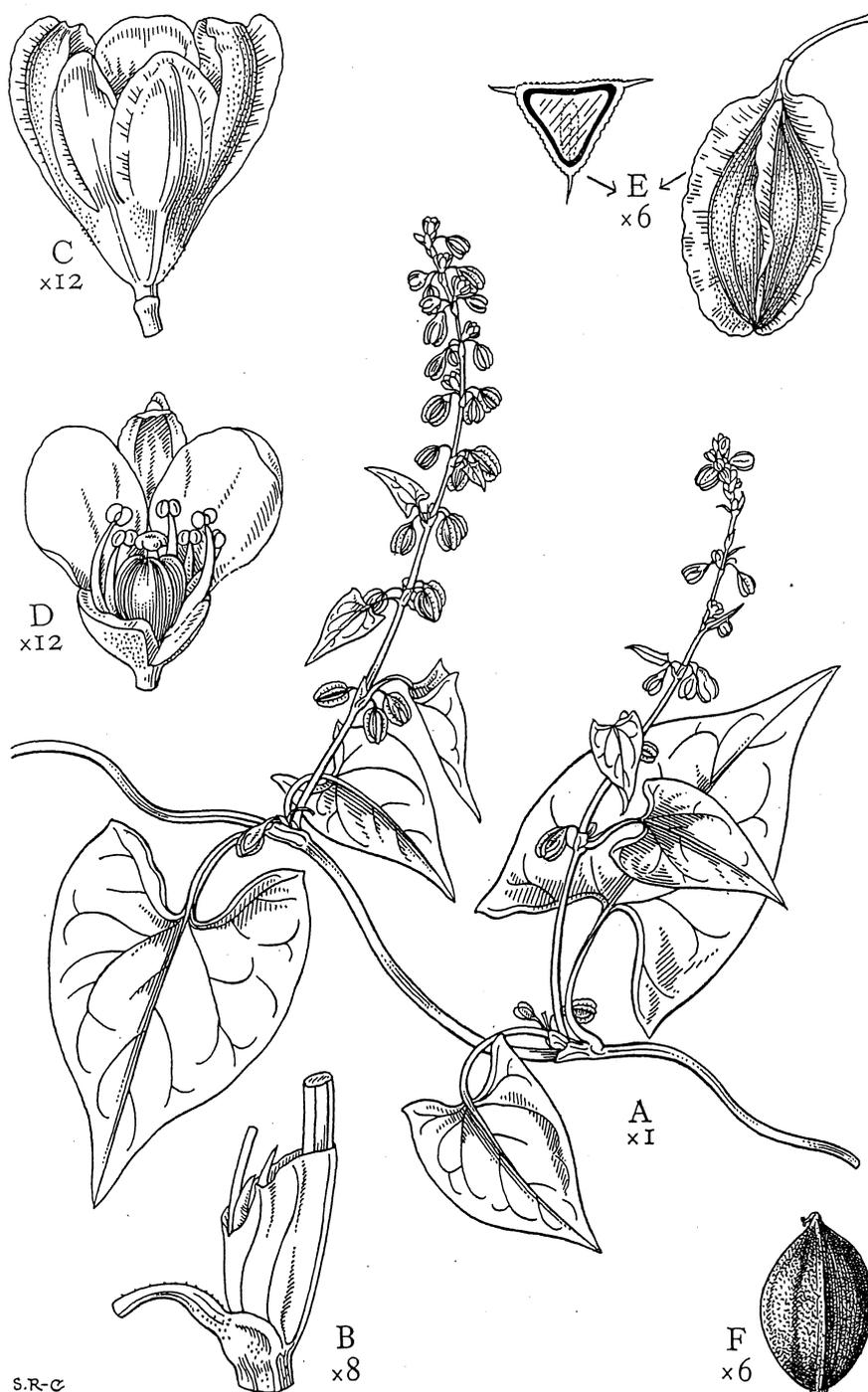
- \* d'Europe, Asie tempérée, Afrique du Nord et du Sud, Macaronésie
- \* occupant les cultures, bords des chemins, berges des cours d'eau
- \* caractéristique des végétations nitrophiles commensales des cultures annuelles ou sarclées (Cl. *Stellarietea mediae*) au même titre que *Alopecurus myosuroides*, *Anagallis arvensis*, *Avena fatua*, *Capsella bursa-pastoris*, *Centaurea cyanus*, *Chenopodium album*, *Lithospermum arvense*, *Myosotis arvensis*, *Papaver dubium*, *P. rhoeas*, *Persicaria maculosa*, *Sonchus arvensis*, *S. asper*, *S. oleraceus*, *Stellaria media*, *Valeriana dentata*, *V. locusta*, *Viola arvensis*



(W. Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus - 2: Tige anguleuse, cannelée - 3: Fruit: akène + tépales externes carénés ou étroitement ailés; pédicelle fructifère articulé au-dessus du milieu - 4: Akène noir, finement strié, à angles aigus

N.B.: Fruit ou semence

— *Fallopia convolvulus* —

- A: Tiges avec fleurs et fruits - B: Section de tige avec pétiole et ochréa  
 C: Fleur - D: Fleur: 2 étamines et 2 tépales détachés  
 E: Périgone enveloppant l'akène; coupe transversale du fruit - F: Akène  
 - Périgone vert teinté de rouge, les marges blanchâtres  
 - Limbe foliaire vert bleuté, glauque face inférieure

**Fallopia dumetorum** (L.) HOLUB

Vrillée des buissons

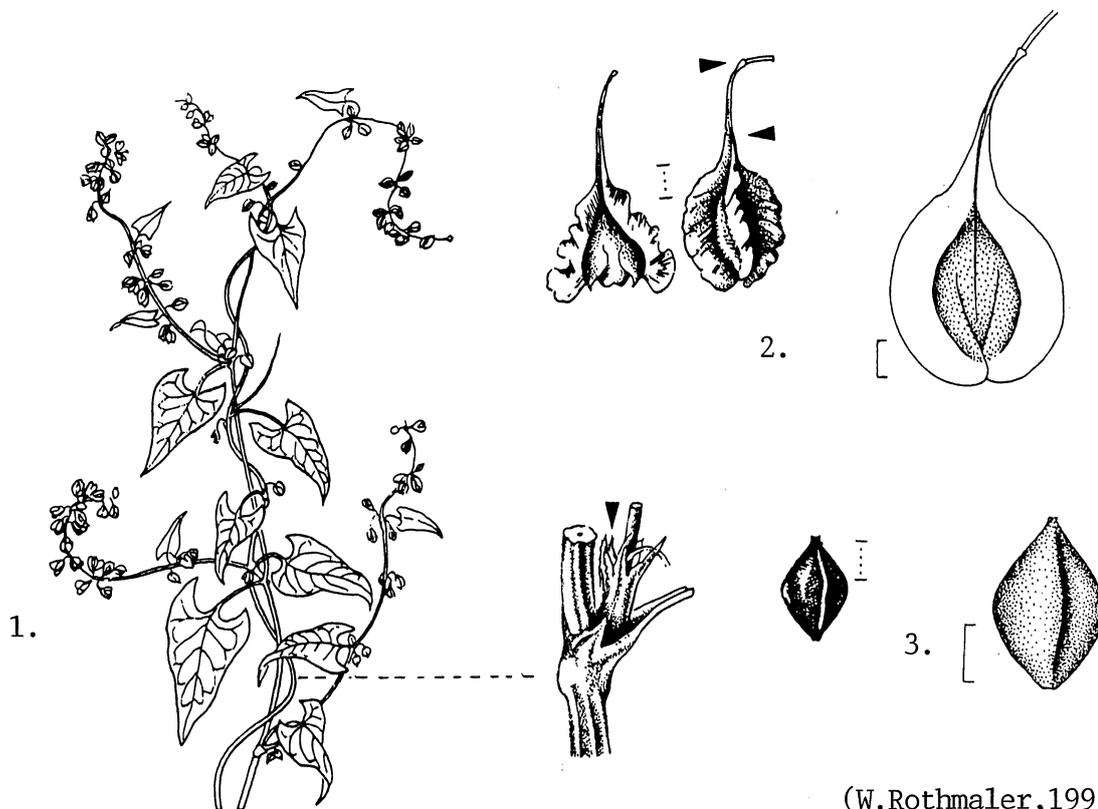
- Plante annuelle, 50-200cm de long, gén. lisse; tige grêle, souple, volubile, cylindrique, finement striée, rameuse; racine principale peu développée  
Fl.: juill.-oct.
- Feuilles principales sagittées en coeur à 2 oreillettes aiguës, le limbe dépassant rarement 6 cm, triangulaire-ovale, acuminé, assez longuement pétiolé; ochréas très courts, tronqués
- Inflorescence lâche formée de fascicules axillaires et terminaux allongés; tépales blanc verdâtre ou teintés de rougeâtre; anthères blanches; 3 stigmates
- Akène lisse et luisant, 3mm de long env., entouré des tépales externes pourvus d'une large aile dorsale membraneuse, décurrente sur le pédicelle; le pédicelle fructifère env. égal au péricone, articulé sous son milieu

C'est une espèce

\* d'Europe et Asie tempérées

\* occupant les haies, taillis un peu rudéraux, coupes forestières, berges des cours d'eau; un peu plus thermophile et moins nitrophile que *F. convolvulus*

\* caractéristique également des végétations nitrophiles de la classe des *Stellarietea mediae*

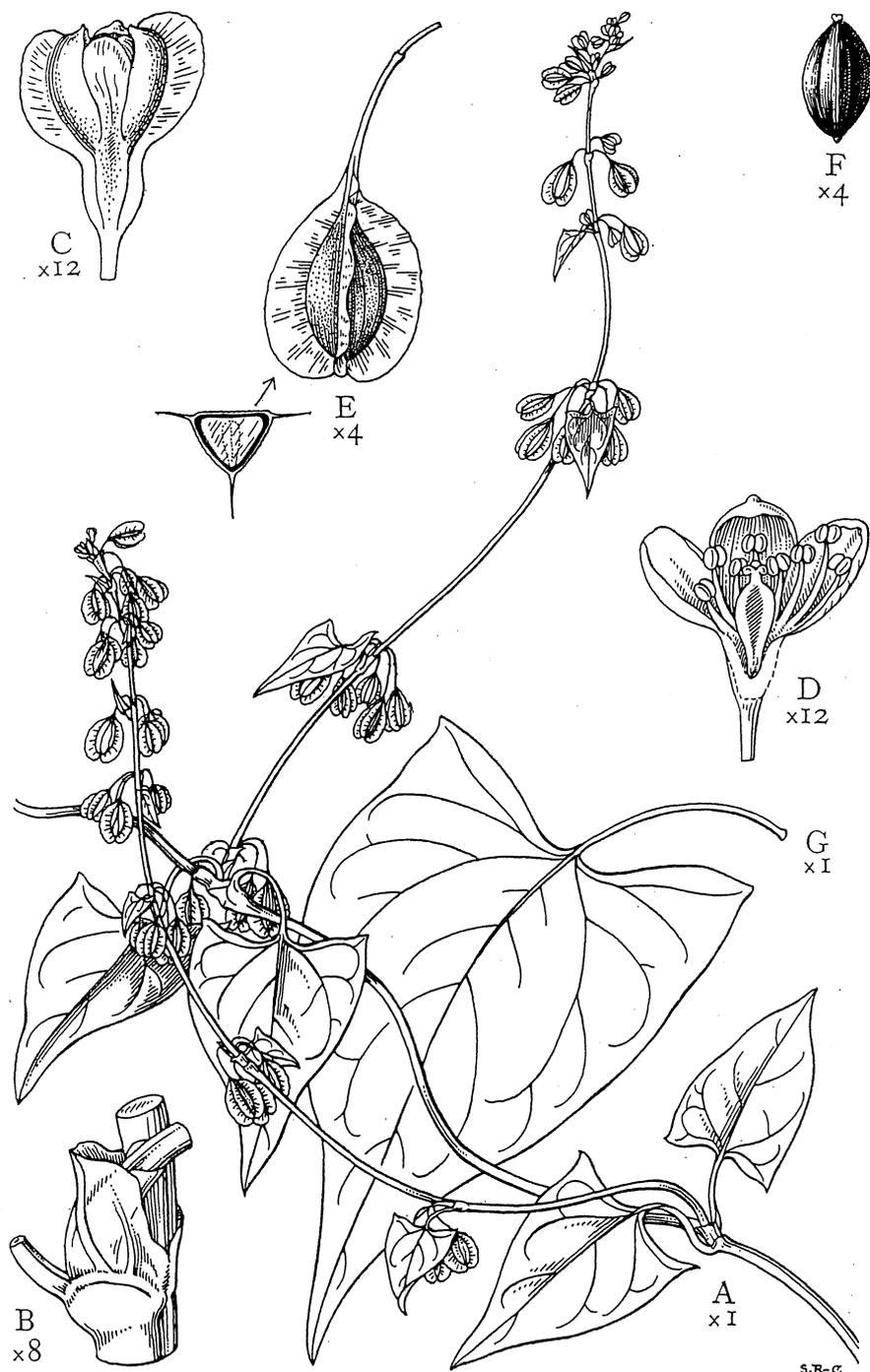


1: Tige souple, volubile, finement striée, rameuse

2: Fruit: akène + tépales ext. pourvus d'une large aile décurrente sur le pédicelle; celui-ci env. égal au péricone, articulé sous le milieu

3: Akène lisse et luisant

N.B. Fruit ou semence

— *Fallopia dumetorum* —

A: Tiges avec fleurs et fruits - B: Section de tige avec ochréa et base du pétiole - C: Fleur - D: fleur: quelques étamines et 2 tépales extérieurs détachés - E: Périgone enveloppant l'akène; coupe transversale du fruit - F: Akène - G: Grande feuille d'une autre plante

- Périgone vert souvent teinté de rouge, les marges blanchâtres
- Limbe foliaire vert bleuté, glauque face inférieure

*Fallopia japonica* (HOUTT.) RONSE DECRAENE

Renouée du Japon

- Plante vivace, gén. rhizomateuse, atteignant 2,5m de haut, formant de larges touffes; tige dressée, très drageonnante, les rameaux étalés et infléchis  
Fl.: août-oct.
- Feuilles inf. à limbe ovale-triangulaire,  $\leq 12(18) \times 10(13)$  cm, à peine plus long que large (pointe exclue), la base tronquée perpendiculairement au pétiole, glabre à la face inf. (même sur les nervures)
- Inflorescences en panicules axillaires +/- lâches, à rameaux très étalés et divergents; fleurs blanches ou rarement brun rougeâtre, les tépales ailés sur le dos

C'est une espèce

- \* d'Asie or., largement naturalisée en Europe, très envahissante
- \* occupant les terrains vagues, talus, berges des cours d'eau, lisières forestières, parfois cultivée pour l'ornement des parcs (jadis aussi comme fourrage)
- \* caractéristique des communautés rudérales, anthropogènes, nitrophiles, à dominance d'espèces vivaces de l'Arction lappae (Cl. Artemisietea vulgaris) au même titre que *Arctium lappa*, *A. minus*, *Aster novi-belgii*, *Ballota nigra*, *Conium maculatum*, *Fallopia sachalinensis*, *Helianthus tuberosus*, *Leonurus cardiaca*, *Solidago gigantea*



- 1: Habitus - 2: Feuille inf. à limbe ovale-triangulaire, acuminé, à base tronquée  
3: Fleur ouverte: 3 carpelles soudés, 3 stigmates  
4: Semence: tépales externes ailés sur le dos; semence à aile brusquement rétrécie à sa base  
(W. Rothmaler, 1995)

**Fallopia sachalinensis** (F.SCHMIDT PETROP.) RONSE DECRAENE      Renouée de Sakhaline

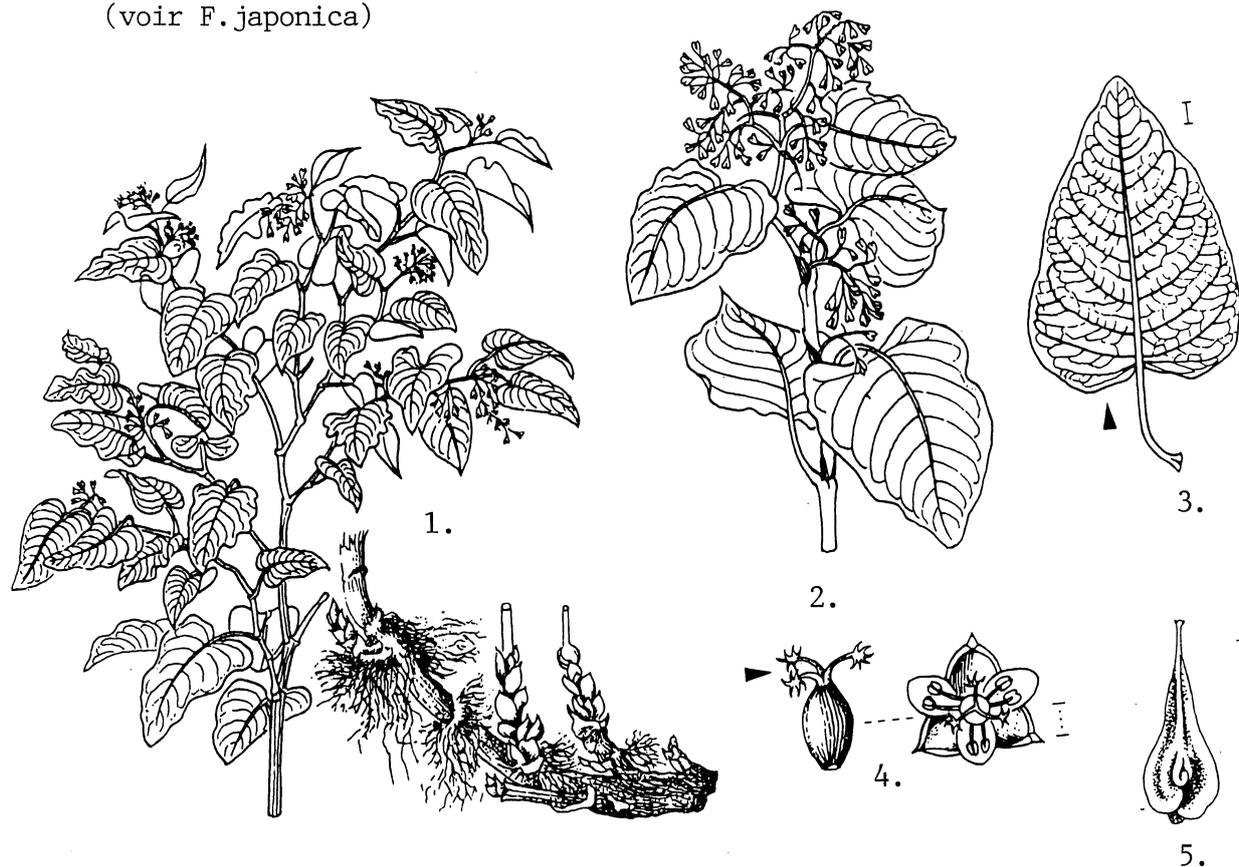
- Plante vivace, gén. rhizomateuse, drageonnante, atteignant 4m de haut; tige anguleuse  
Fl.: août-oct.
- Feuilles inf. à limbe ovale à ovale-oblong, long de 25-40(-45)cm, nettement plus long que large et cordé à la base, muni de poils allongés, +/- flexueux sur les nervures de la face inf.
- Inflorescences "mâles stériles" à rameaux +/- arqués vers le bas, les "mâles fertiles" à rameaux ascendants à dressés; fleurs nombreuses, blanc verdâtre ou crème, en grappes axillaires
- Semence à aile progressivement atténuée à sa base

C'est une espèce

\* de Sakhaline, Japon sept.

\* occupant les terrains vagues, bords des chemins, lisières forestières; parfois cultivée pour l'ornement des parcs; naturalisée çà et là

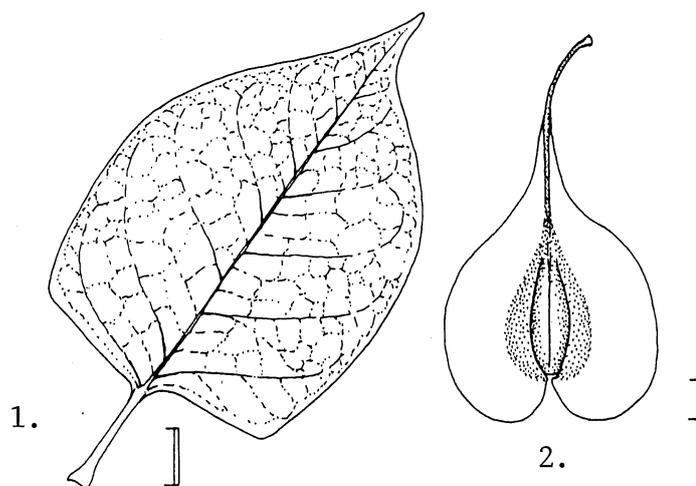
\* caractéristique des communautés rudérales, nitrophiles de l'Arction lappae (voir *F. japonica*)



- 1: Habitus - 2: Sommité fleurie - 3: Feuille à limbe nettement plus long que large, à base échancrée ou en coeur - 4: Fleur ouverte  
5: Semence à aile progressivement atténuée à sa base

(W. Rothmaler, 1995)

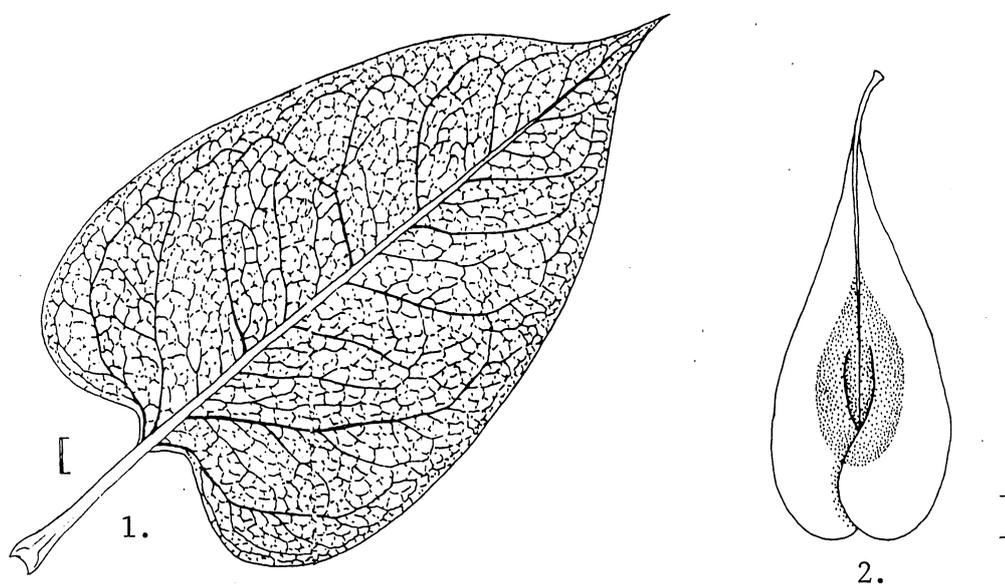
— *Fallopia japonica* —



1: Limbe fol. à base tronquée perpendiculairement au pétiole

2: Semence à aile brusquement rétrécie à sa base

— *Fallopia sachalinensis* —



1: Limbe fol. nettement plus long que large

2: Semence à aile progressivement atténuée à sa base

(Ph. Jauzein, 1995)

Clé des *Persicaria* au stade floral.

1. -Stigmates 3 à toutes les fleurs;étamines 8;pl. vivaces 2  
 -Stigmates 2 à la plupart des fleurs;étamines < 8;  
 pl. annuelles (pl. vivace chez *P. amphibia*) 3
2. -Inflorescence terminale, solitaire sur tige simple;étamines  
 saillantes;tépales rose pâle;feuilles inf. à limbe ovale-  
 oblong, brusquement rétréci en pétiole ailé **P. bistorta**  
 (Bistorte)  
 -Inflorescence en panicule ramifiée, étalée;étamines incluses;  
 tépales blancs à légèrement rosés;feuilles inf. à limbe  
 tronqué à cordé à la base **P. wallichii**  
 (Renouée à nombreux épis)
3. -Pl. vivace à souche longuement rampante de teinte rosée,  
 souvent aquatique;feuilles à limbe flottant, tronqué à  
 subcordé à la base;étamines (svt 5) saillantes dans les  
 fleurs stériles;inflorescence en épi terminal rose,  
 dressé au-dessus de l'eau **P. amphibia**  
 (Renouée amphibie, renouée aquatique)
- Pl. annuelles, souvent enracinées aux noeuds inf.;étamines  
 toujours incluses 4
4. -Pédoncules et tépales pourvus de glandes sessiles ou pédon-  
 culées 5  
 -Pédoncules et tépales dépourvus de glandes;pédoncules lisses;  
 ochréas longuement ciliés, les nervures munies de poils raides  
 appliqués 7
5. -Inflorescence lâche, souvent interrompue, gén. large de moins  
 de 5mm;pl. à saveur poivrée **P. hydropiper**  
 (Renouée poivre d'eau)  
 -Inflorescence dense, en forme d'épis assez courts, gén. large  
 de plus de 5mm;pl. à saveur douce 6
6. -Akènes à faces concaves à plans-concaves;ochréas non ou  
 courtement ciliés (cils < 0,5mm), subglabres, poils laineux  
 très fins sur les nervures;les pédoncules rendus rugueux  
 par la présence de glandes jaunâtres et proéminentes;  
 limbes fol. sans tache sombre à la face sup. **P. lapathifolia**  
 (Renouée à feuilles de patience)  
 -Akènes à faces convexes à plans-convexes ou subtrigones;  
 ochréas longuement ciliés, les nervures munies de poils  
 raides appliqués;les pédoncules lisses;limbes fol. souvent  
 pourvus d'une tache sombre à la face sup. **P. maculosa**  
 (Renouée persicaire)

7. -Inflorescence dense, les fleurs serrées; limbes fol. souvent pourvus d'une tache sombre à la face sup.

**P. maculosa**  
(Renouée persicaire)

- Inflorescence lâche, les fleurs gén. séparées; limbes fol. jamais avec tache sombre

8

8. -Feuilles inf. et moyennes courtement pétiolées, à limbe elliptique-lancéolé à lancéolé, < 5 fois aussi long que large, 12-30mm de large, la plus grande largeur située vers le milieu; akène long de 2,5-3,5mm

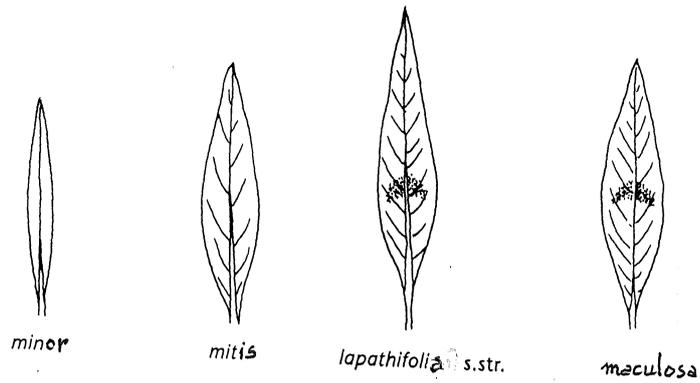
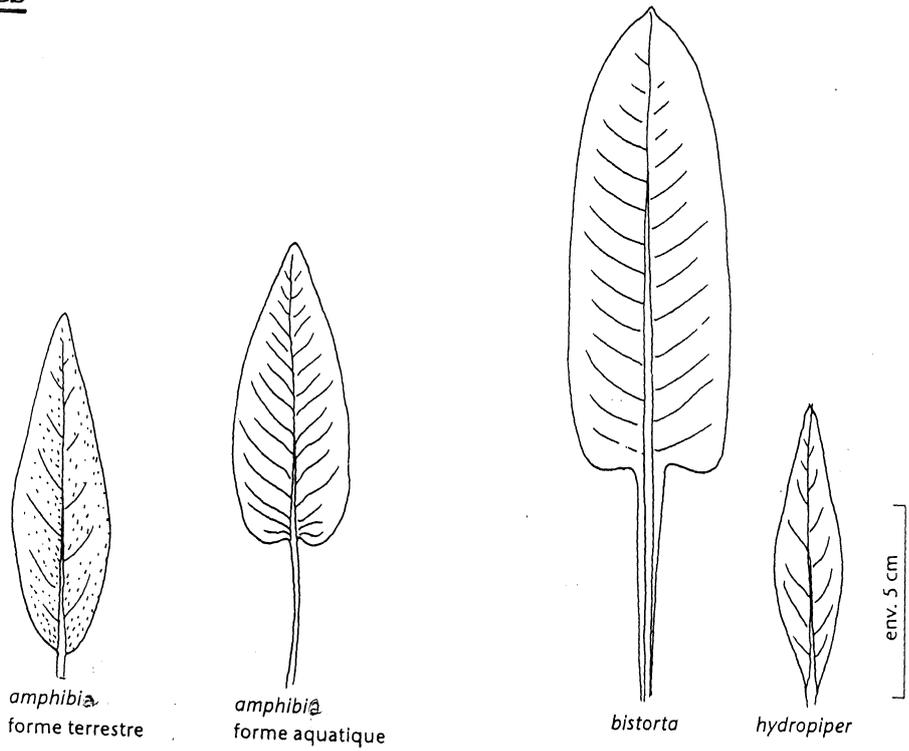
**P. mitis**  
(Renouée douce)

- Feuilles inf. et moyennes subsessiles (pétiole < 1,5mm), à limbe gén. > 5 fois aussi long que large, 2-15mm de large, les bords presque parallèles; akène long de 2-2,5mm

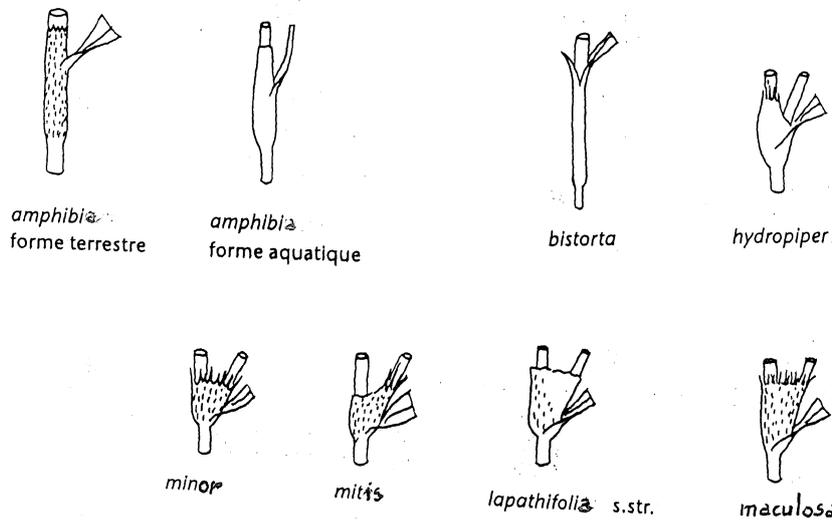
**P. minor**  
(Renouée fluette)

— Tableau des Persicaria —

1. Feuilles



2. Ochréas



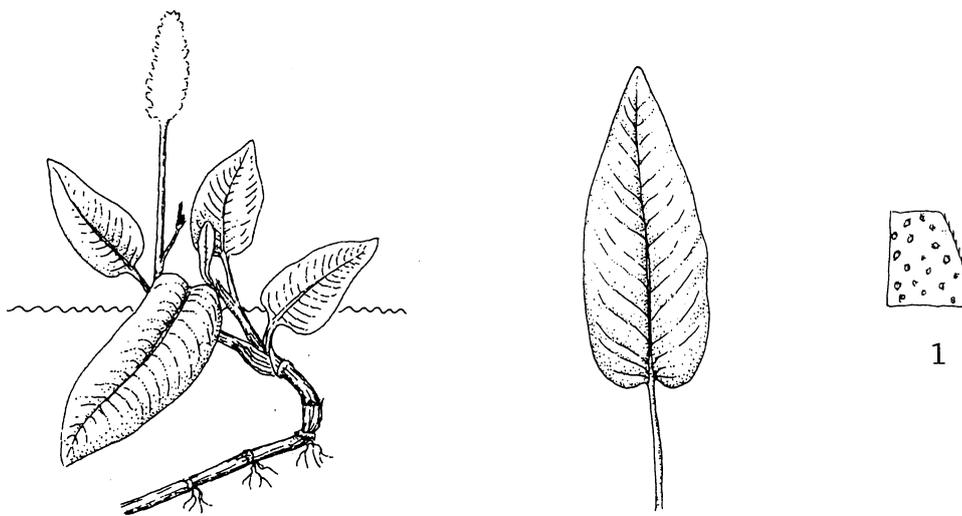
## Les formes de *Persicaria amphibia*

### - Forme aquatique:

Feuilles sup. glabres et nageantes, arrondies ou cordées à la base, jamais atténuées en pétiole, la face sup. du limbe luisante, vert foncé, finement ponctuée; tige → 3m de long; pétiole → 4cm  
(1)

### - Forme terrestre:

Feuilles à plus grande largeur au milieu, la face sup. du limbe vert grisâtre, densément couverte de poils sétacés; pétiole 0,5-1cm  
(2)



Forme aquatique



Forme terrestre

Les infrataxons de *Persicaria lapathifolia*

1. -Akènes  $\leq$  2mm de long, gén. un peu plus longs que larges; limbe fol. gén. glabrescent face inf. et maculé de noirâtre face sup.; inflorescences assez lâches, souvent un peu interrompues et courbées au sommet; pl. robuste  $\rightarrow$  120cm de haut  
**subsp. lapathifolia**
- Akènes 2-3,5mm de long, env. aussi larges que longs; limbe fol. pubescent à glabrescent face inf.; inflorescences plus denses, non ou à peine interrompues; pl.  $\rightarrow$  60cm de haut 2
2. -Akènes 2,5-3,5mm de long; limbe fol. non ou à peine maculé; inflorescences denses et épaisses; tépales blancs, devenant verdâtres en fin de floraison, rarement roses  
**subsp. pallida**
- Akènes 2-2,5mm de long; inflorescences plus grêles; tépales blancs ou roses 3
3. -Tige dressée, 30-60cm de haut; feuilles à limbe lancéolé à ovale-lancéolé, non ou à peine maculé; tépales verdissant ou non  
**subsp. mesomorpha**
- Tige gén. ascendante,  $\rightarrow$  30cm de haut; feuilles sup. à limbe elliptique à ovale, les inf. à limbe largement elliptique à suborbiculaire, gén. maculé face sup.; tépales ne verdissant jamais  
**subsp. brittingeri**

(J.Lambinon et al., 2004)

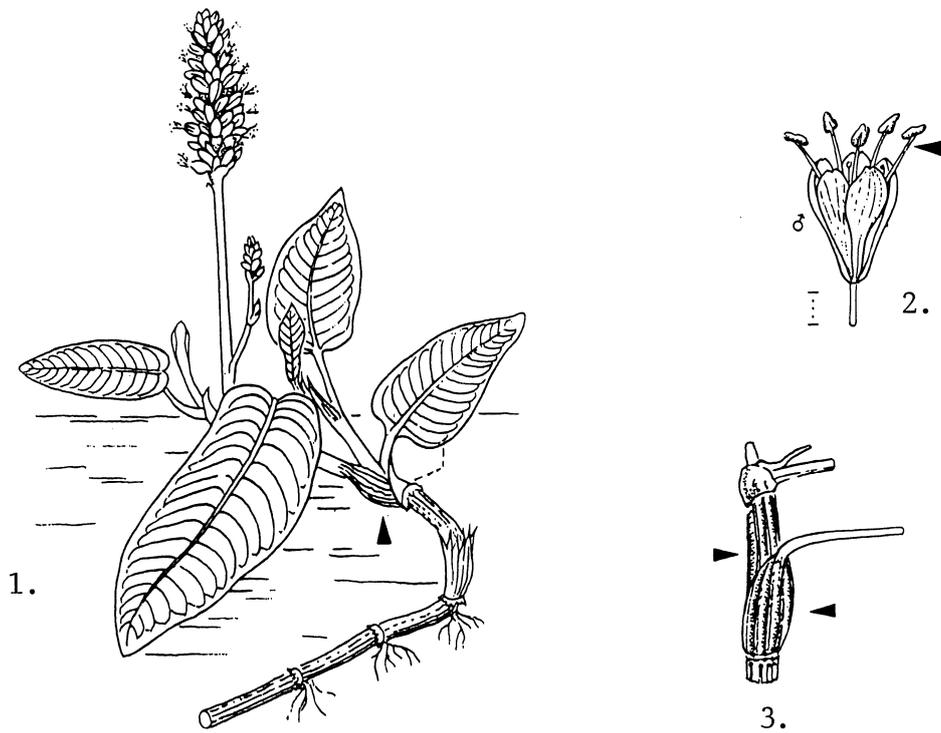
**Persicaria amphibia** (L.) S.F.GRAY

Renouée amphibie

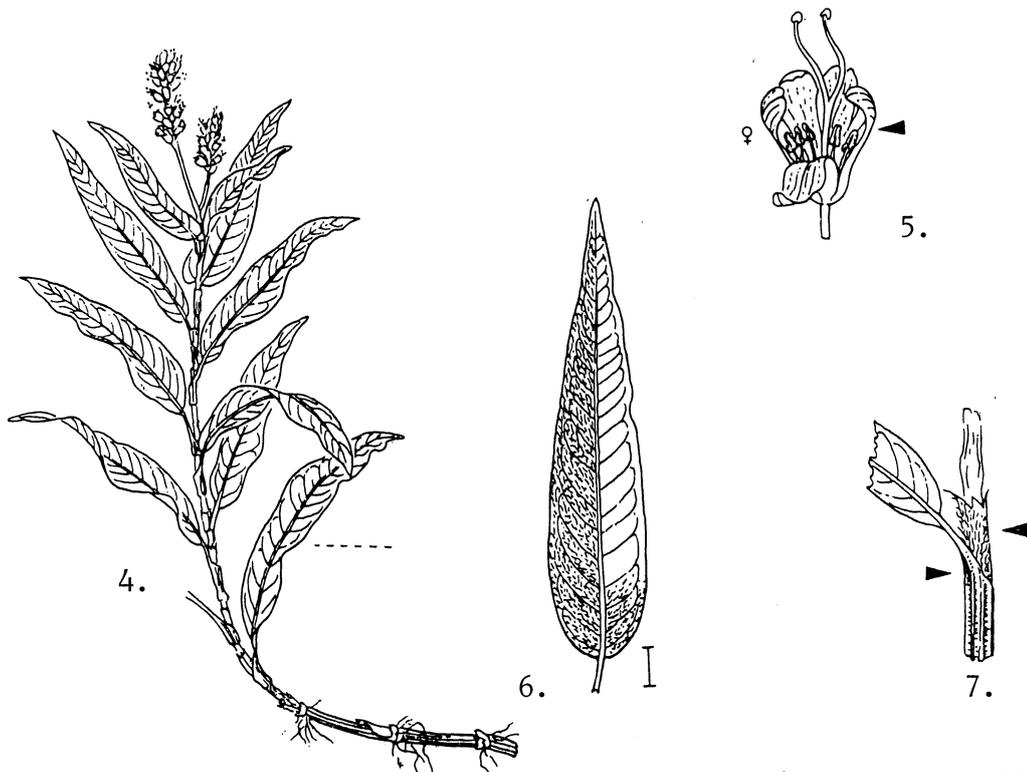
- Plante vivace à souche longuement rampante et ramifiée, 20-50cm de long (→150cm pour les plantes flottantes); tige submergée ou terrestre radicante à la base Fl.: juin-sept.
- Feuilles à limbe oblong ou lancéolé, un peu arrondi à subcordé à la base, de consistance ferme, finement cilié, plus pâle en dessous, la nervure principale saillante; le pétiole sortant de l'ochréa dans sa moitié supérieure; ochréas tronqués ou courtement ciliés
- Fleurs roses disposées en épi terminal dressé, oblong-cylindrique, obtus, compact; étamines souvent 5, saillantes dans les fleurs stériles; styles 2, soudés à la base; tépales roses, non glanduleux
- Akène lenticulaire à subglobuleux, brun luisant, 2-3mm de long

C'est une espèce

- \* des zones tempérée et froide de l'hémisphère boréal
- \* occupant les étangs, fossés, lieux humides, chemins et cultures +/- secs (accomodat terrestre subxérophile)
- \* caractéristique
  - ° accomodat aquatique: des herbiers enracinés, vivaces, des eaux douces (parfois subsaumâtres), mésotrophes à eutrophes, oligocalciques à calciques, courantes à stagnantes (Cl. Potametea pectinati) au même titre que Ceratophyllum demersum, Nuphar lutea, Potamogeton crispus, P. natans, P. pectinatus, Ranunculus circinatus, Elodea canadensis, Myriophyllum spicatum
  - ° accomodat terrestre: des prairies longuement inondables (O. Eleocharitetalia palustris; Cl. Agrostietea stoloniferae) au même titre que Alopecurus geniculatus, Eleocharis uniglumis, E. palustris, Glyceria fluitans, Mentha arvensis, M. pulegium, Myosotis laxa subsp. cespitosa, Stellaria palustris

— *Persicaria amphibia* —

Forme aquatique: 1: Habitus - 2: Fleur mâle, 5 étamines saillantes  
3: Pétiole sortant de l'ochréa dans sa moitié supérieure



Forme terrestre: 4: Habitus - 5: Fleur femelle, 2 styles soudés à la base  
6: Feuille - 7: Pétiole sortant de l'ochréa dans sa moitié sup.

(W.Rothmaler, 1995)

— *Persicaria amphibia* —

A,B: Parties supérieures de deux plantes

A: Forme aquatique - B: Forme terrestre + face sup. du limbe foliaire

C: Segment de tige, base du pétiole et ochréa - D: Fleur et bractées

E: Coupe d'une fleur étalée (valable pour les deux formes)

F: Coupe partielle montrant le périgone et le fruit

G: Akène - H: coupe transversale de l'akène

- Périgone légèrement rose pourpré; anthères pourpres  
- Limbe foliaire vert bleuté, glauque face inférieure

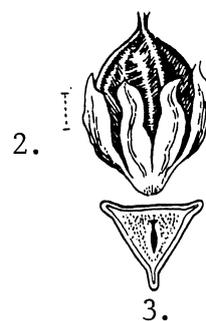
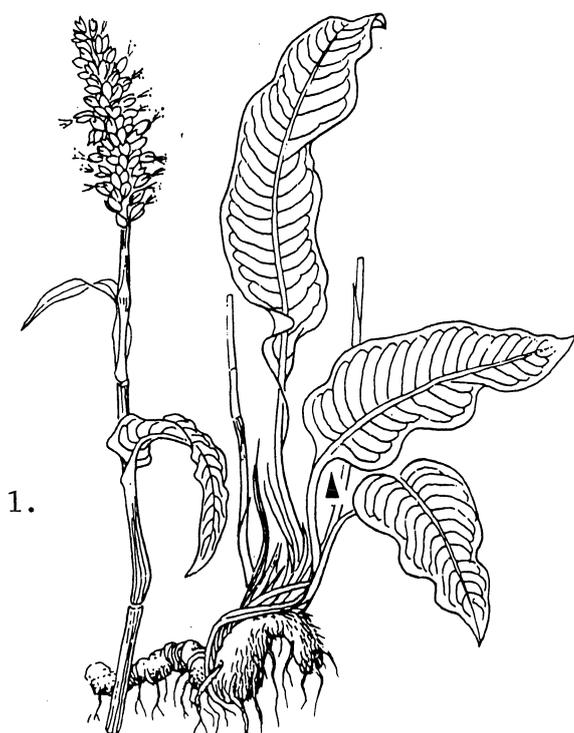
*Persicaria bistorta* (L.) SAMP.

Bistorte

- Plante vivace, à souche épaisse contournée, 20-100cm de haut; tige dressée, simple, peu feuillée  
Fl.: juin-sept.
- Feuilles glauques-pubérulentes en dessous; les inf. beaucoup plus grandes que les caulinaires, à limbe ovale-oblong, brusquement rétréci en un long pétiole ailé; les sup. acuminées, sessiles-embrassantes; ochréas non ciliés, tronqués obliquement
- Une seule inflorescence terminale en forme d'épi oblong-cylindrique, compact, rose, large de 10-20mm; étamines 8 saillantes; styles 3 libres entre eux
- Akène 4-5mm, trigone à angles très marqués, brun luisant

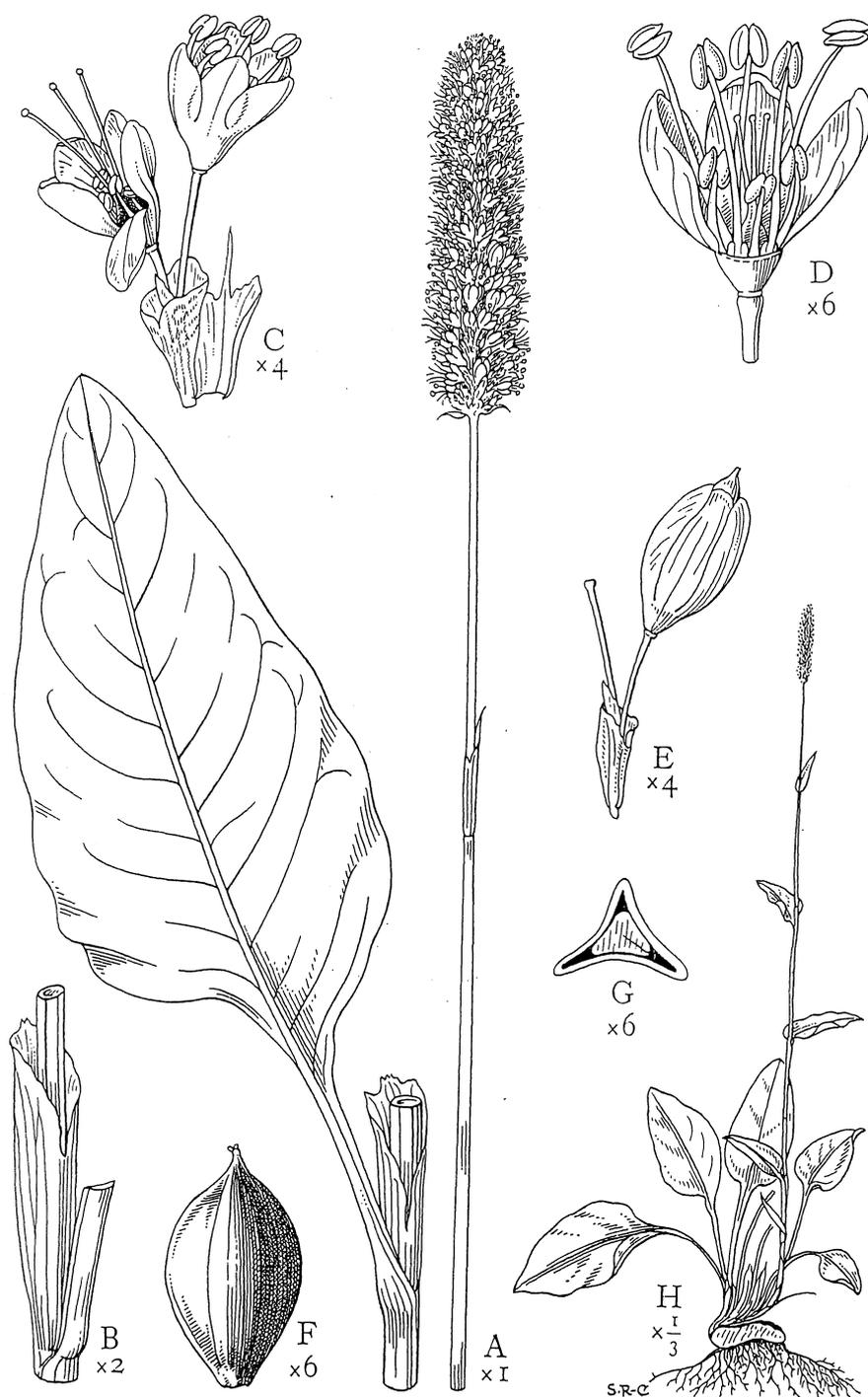
C'est une espèce

- \* d'Europe et Asie tempérées et subarctiques, Amérique du Nord or.
- \* occupant les prairies humides, fossés, bois clairs frais, sur des sols modérément acides; persiste à l'état stérile dans des lieux fortement ombragés
- \* caractéristique
  - ° des prairies hygrophiles à mésohygrophiles montagnardes, non fertilisées, sur sol hydromorphe (s/all. *Polygono bistortae*-*Juncenion acutiflori*; Cl. *Molinio-Juncetea acutiflori*);
  - ° des prairies fauchées ou pâturées des sols inondables, engorgés ou non, surtout minéraux et mésotrophes (All. *Bromion racemosi*; Cl. *Agrostietea stoloniferae*) au même titre que *Alopecurus pratensis*, *Bromus racemosus*, *Senecio aquaticus* subsp. *aquaticus*;
  - ° des prairies fauchées ou alternativement fauchées et pâturées montagnardes et subalpines (All. *Trisetum flavescens*-*Polygonion bistortae*; Cl. *Arrhenatheretea elatioris*) au même titre que *Alchemilla xanthochlora* (opt.), *Geranium sylvaticum*



- 1: Habitus  
 2: Semence  
 3: Akène en coupe, trigone, à angles très marqués

(W. Rothmaler, 1995)

— *Persicaria bistorta* —

- A: Inflorescence et partie médiane de la tige avec feuille et ochréa  
 B: Segment de tige avec base du pétiole et ochréa - C: Fleur mâle et fleur femelle + bractées - D: Fleur mâle, 2 tépales détachés - E: Bractée et pédicelle d'une fleur mâle; périgone enveloppant le fruit - F: Akène  
 G: coupe transversale de l'akène - H: Habitus avec coupe dans la racine  
 - Périgone rose-mauve, filets blancs et anthères grisâtres, styles blancs; gynécée pourpré; tiges vert clair; limbe foliaire vert bleuté avec nervure principale jaune, glauque face inférieure

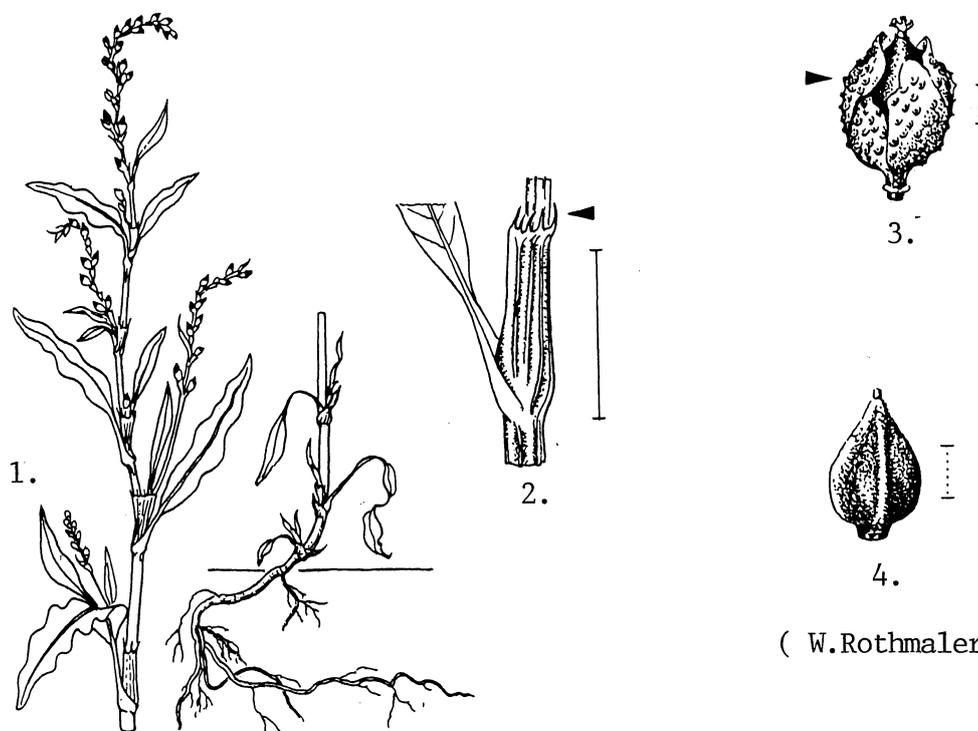
*Persicaria hydropiper* (L.) SPACH.

Renouée poivre d'eau

- Plante annuelle, 20-70cm de haut, glabre, à saveur poivrée; tige dressée ou ascendante, rameuse  
Fl.: juill.-sept.
- Feuilles à limbe oblong-lancéolé ou lancéolé, atténué en un court pétiole, luisant, irrégulièrement ondulé, rude par ses poils sétacés appliqués; ochréas un peu renflés, à poils épars, bordés de longs cils →3mm
- Fleurs en épi grêle, interrompu, souvent arqué-pendant; tépales verdâtres à la base, blancs ou rosés au sommet, ponctués de nombreuses glandes (20-50 par péricône entourant l'akène déjà formé); étamines 6-8; styles 2-3
- Akènes ternes, finement rugueux; les uns trigones, les autres lenticulaires-aplanis

C'est une espèce

- \* des zones tempérée et subarctique de l'hémisphère boréal
- \* occupant les fossés, prairies, friches, chemins forestiers humides, berges des étangs et des rivières
- \* caractéristique des végétations pionnières annuelles estivales à automnales, +/- nitrophiles, hygrophiles mais aptes à supporter des conditions xériques estivales (Cl. *Bidentetea tripartitae*) au même titre que *Bidens frondosa*, *B. tripartita*, *Persicaria lapathifolia*, *Rorippa palustris*

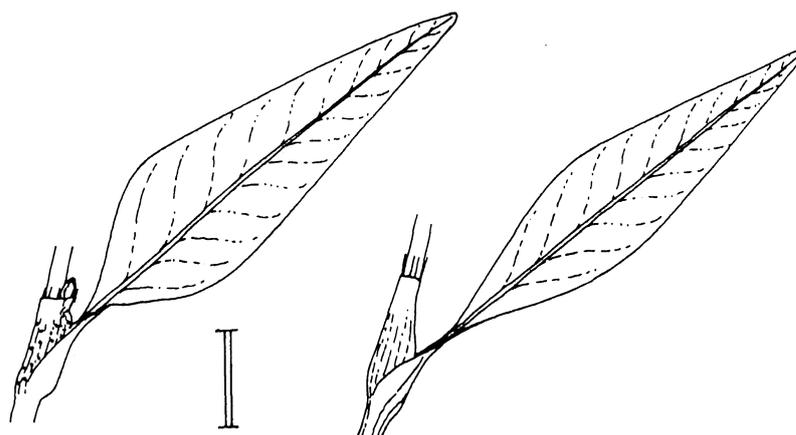


( W.Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus - 2: Ochréa longuement cilié (→3mm) - 3: Semence, tépales glanduleux  
4: Akène terne, finement rugueux, 2-3mm de long

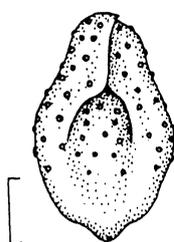
— *Persicaria hydropiper* —

1.

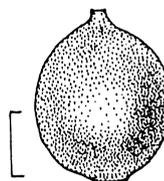


variabilité des feuilles

2.



3.



4.

(Ph. Jauzein, 1995)

- 1: Sommité fleurie: épis grêles, interrompus, arqués-pendants
- 2: Feuilles courtement pétiolées; ochréas longuement ciliés, un peu renflés à la base
- 3: Péricône, entourant l'akène déjà formé, très glanduleux
- 4: Akène terne, finement rugueux

— *Persicaria hydropiper* —

- A: Partie supérieure de la plante - B: Segment de tige avec base de  
 feuille et ochréa - C: Face inf. partielle du limbe fol. avec marge  
 D: Ochréa, base de la feuille, bractées et fleurs - E: Fleur étalée  
 F: Périgone enveloppant le fruit - G: Akène et coupe transversale du fruit  
 H: Habitus à l'état juvénile
- Tépalés teintés de rouge, ponctués de nombreuses glandes; anthères jaunes
  - Limbe foliaire vert clair, légèrement glauque face inférieure

*Persicaria lapathifolia* (L.) DELABRE

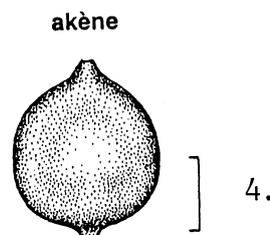
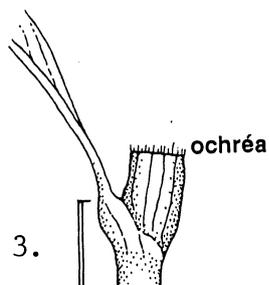
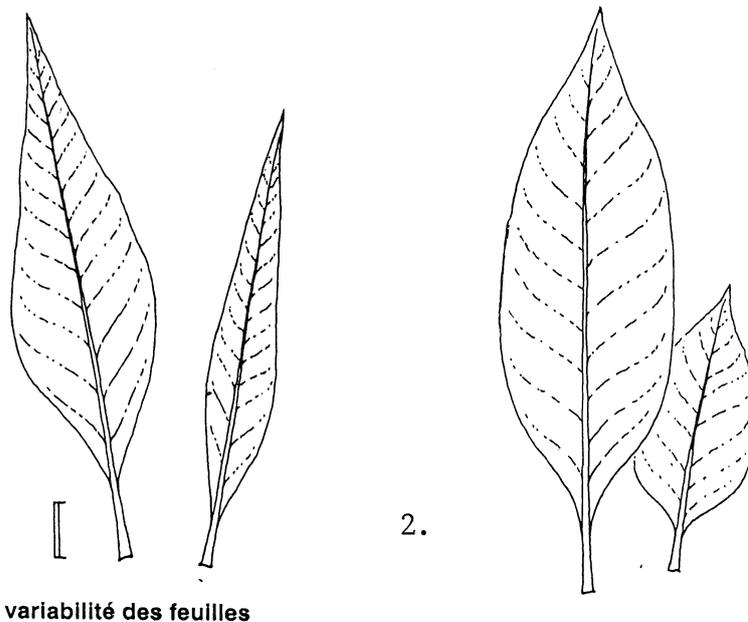
Renouée à feuilles de patience

- Plante annuelle, à racines fibreuses, 20-120cm de haut, souvent lavée de rouge foncé; tige dressée, rameuse, les noeuds +/- renflés - Fl.: juin-oct.
  - Feuilles sessiles ou à pétiole → 3cm inséré au-dessous de la moitié de l'ochréa, à limbe ovale-lancéolé à lancéolé, la plus grande largeur dans le tiers inf., atténué en pétiole, 4-8 x plus long que large, pourvu de glandes face inf. et pourvu ou non d'une tache sombre face sup.; ochréas non ou courtement ciliés, subglabres
  - Fleurs en épis oblongs-cylindriques, compacts, dressés ou à la fin penchés; tépales roses, blancs ou blanc verdâtre, pourvus de glandes jaunâtres (pédoncules également); étamines gén. 6, toujours incluses; styles 2 libres et recourbés
  - Akène gén. lenticulaire, à faces un peu concaves, presque lisse, luisant, 2-3,5mm
- C'est une espèce
- \* très polymorphe, des zones tempérée et subarctique de l'hémisphère boréal
  - \* occupant les cultures sarclées, bords des chemins, fossés, terrains vagues, berges des étangs et des cours d'eau, vases exondées
  - \* caractéristique des végétations pionnières annuelles, +/- nitrophiles, hygrophiles (Cl. *Bidentetea tripartitae*)

(voir *P. hydropiper* pour les détails)

(W. Rothmaler, 1995)

- 1: Sommité fleurie - 2: Pétiole inséré sous la moitié de l'ochréa  
 3: Deux styles libres

— *Persicaria lapathifolia* —

(Ph. Jauzein, 1995)

- 1: Sommité fleurie: épis compacts, dressés, à la fin penchés, les pédoncules pourvus de glandes jaunâtres  
 2: Feuilles: la plus grande largeur dans le tiers inférieur du limbe  
 3: Ochréa non ou courtement cilié - 4: Akène luisant, presque lisse

— *Persicaria lapathifolia* —

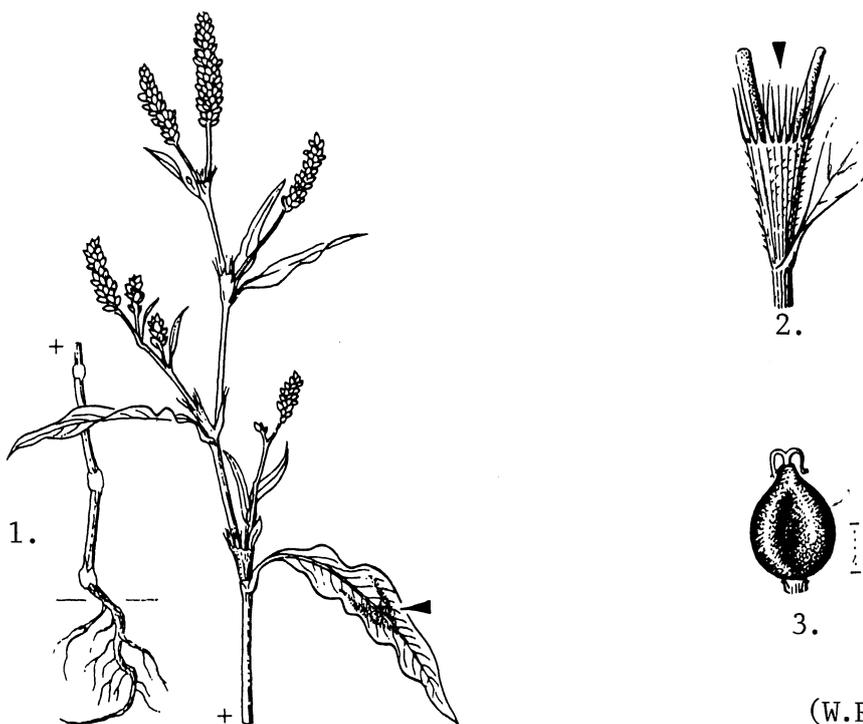
- A: Partie sup. de la plante - B: Segment de tige avec ochréa, feuille et base de rameau - C: Face inf. partielle du limbe avec glandes et marge  
 D: Fleurs et bractées - E: Fleur étalée - F: Péricône partiellement découpé pour montrer le fruit - G: Akène et section transversale du fruit  
 H: Habitus

- Péricône vert blanchâtre, rarement rose foncé, avec glandes jaunes sur la partie inf.; anthères roses ou rouges
- Limbe fol. bleu verdâtre avec ou sans tache pourprée, plus pâle sur la face inf. densément couverte de glandes jaunes

*Persicaria maculosa* S.F. GRAY  
(SYN.: *Polygonum persicaria* L.)

Renouée persicaire

- Plante annuelle à racines fibreuses, 20-100cm de haut; tige dressée à couchée, rameuse  
Fl.: juill.-oct.
- Feuilles très courtement pétiolées, le pétiole sortant de l'ochréa dans sa moitié inf.; le limbe fol. atténué à la base, ovale-lancéolé ou lancéolé, 4-6 fois plus long que large, n'égalant pas la longueur de 2 entrenœuds, les nervures secondaires bien visibles, souvent pourvu d'une tache sombre face sup.; ochréas longuement ciliés (→ 2mm), les cils ne prolongeant pas une nervure; les nervures de l'ochréa portant des poils appliqués, restant fines jusqu'au sommet
- Fleurs en épis oblongs-cylindriques, dressés, courts, denses et épais; tépales roses ou rarement blancs, sans glandes (pédoncules également); étamines gén. 6; styles 2-3
- Akène trigone ou lenticulaire, à faces un peu convexes, 2,5mm de long  
C'est une espèce
  - \* d'Europe (sauf N), Asie tempérée, Afrique du Nord, Macaronésie
  - \* occupant les cultures sarclées, bords des chemins, fossés, terrains vagues, berges des cours d'eau
  - \* caractéristique des végétations annuelles, nitrophiles, commensales des cultures annuelles ou sarclées (Cl. Stellarietea mediae)  
(voir *Fallopia convolvulus* pour les détails)



(W. Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus: épis courts, dressés, denses, épais - 2: Pétiole sortant de l'ochréa dans sa moitié inf.; ochréa longuement cilié - 3: Akène; style 2

— *Persicaria maculosa* —

1.

1: Tige feuillée, rameuse



2.

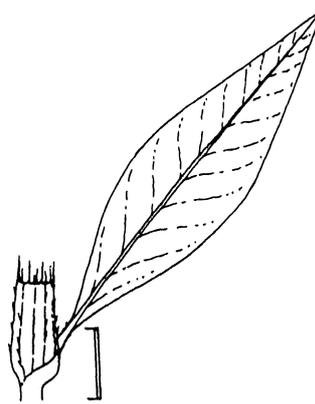
(St. Eggenberg, A. Möhl, 2008)

2: Limbe fol. maculé de sombre; pétiole sortant de l'ochréa dans sa moitié inférieure



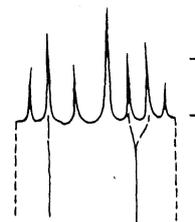
3.

3: Sommité fleurie



4.

4: Limbe fol. non maculé; ochréa long. cilié, les cils ne prolongeant pas les nervures

marge de  
l'ochréa

(Ph. Jauzein, 1995)

— *Persicaria maculosa* —

A: Partie sup. de la plante; segment de tige avec feuille et ochréa

B: Segment de tige avec base de rameau et de feuille + ochréa

C: Face inf. partielle du limbe avec marge - D: Fleurs et bractées

E: Fleur étalée - F: Péricône avec fenêtre montrant le fruit

G: Akène et coupe transversale du fruit - H: Habitus

- Péricône vert pâle, la partie sup. teintée de rose ou de pourpre; anthères roses

- Limbe fol. fortement vert bleuté, avec ou sans tache foncée, plus pâle sur la face inférieure

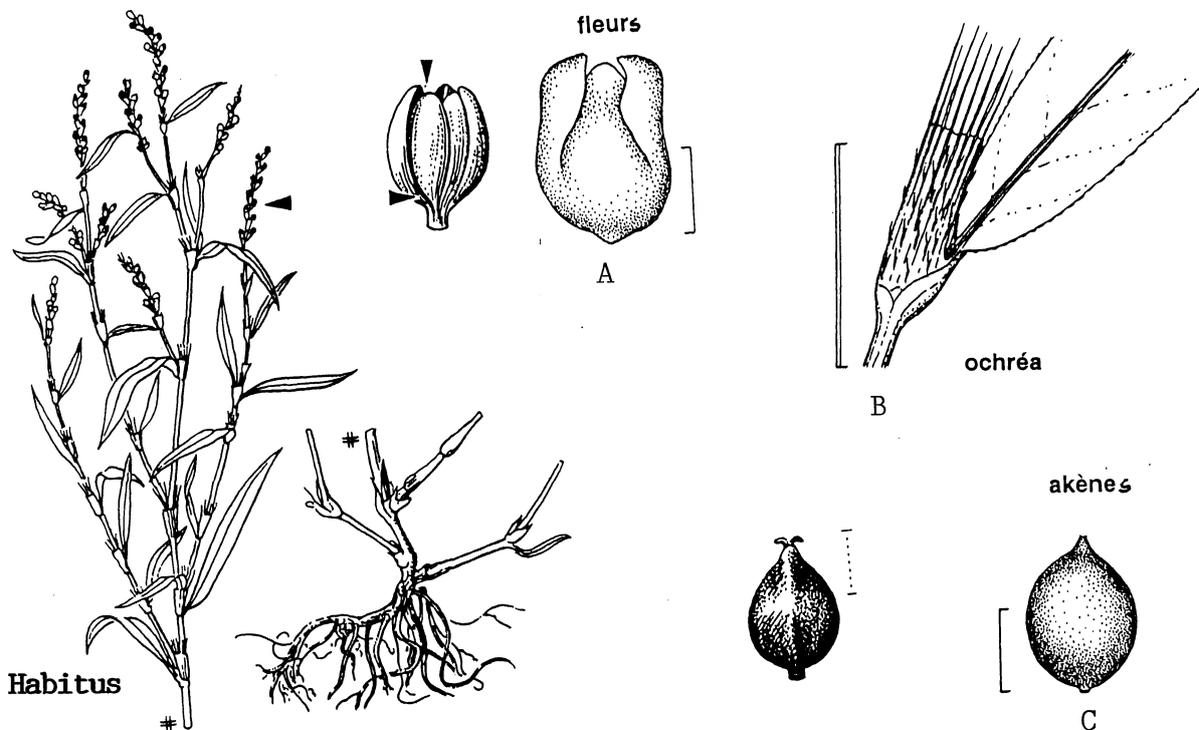
*Persicaria minor* (HUDS.) OPIZ

Renouée fluette

- Plante annuelle, 10-40cm de haut, glabrescente, à saveur douce; tige grêle, gén. couchée à la base, ramifiée Fl.: juill.-oct.
- Feuilles subsessiles (pétiole → 1,5mm), à limbe linéaire-lancéolé, gén. plus de 6 fois aussi long que large, largeur → 10(-13)mm, les nervures secondaires peu visibles; les bords des feuilles inf. et moyennes presque parallèles; ochréas longuement ciliés (3-7mm), les cils presque tous dans le prolongement de nervures épaissies, celles-ci portant des poils +/- denses, raides et appliqués
- Fleurs en épis très grêles, interrompus à la base, dressés à maturité; tépales rouge purpurin, plus rar. blancs ou rosés, non glanduleux ou ponctués de glandes peu nombreuses (< 15 par fleur)
- Akène noir, lisse, luisant, 2-2,5mm de long

C'est une espèce

- \* des zones tempérée et subarctique de l'hémisphère boréal
- \* occupant les fossés, chemins forestiers humides, berges des étangs
- \* caractéristique des communautés hygrophiles des substrats enrichis en azote (O. Bidentetalia tripartitae; Cl. Bidentetea tripartitae) au même titre que *Alopecurus aequalis*, *Bidens cernua*, *B. connata*, *B. radiata*, *Ranunculus sceleratus*, *Rumex maritimus*, *R. palustris*



(W. Rothmaler, 1995)

(Ph. Jauzein, 1995: A, B, C)

— *Persicaria minor* —

A: Habitus - B: Segment de tige, base de feuille et ochréa

C: Face inf. partielle du limbe foliaire et marge

D: Segment de tige, bractée et fleurs - E: Fleur étalée

F: Périgone enveloppant le fruit - G: Akène et coupe transversale du fruit

- Tépalés blancs ou blanc rosé; anthères jaunes ou roses

- Limbe fol. vert clair, glauque face inférieure

*Persicaria mitis* (SCHRANK) ASENOV. nom. conserv. propos. Renouée douce

- Plante annuelle, 15-60cm de haut, glabrescente, à saveur douce; tige dressée, gén. assez robuste, ramifiée dès la base Fl.: juill.-oct.
- Feuilles atténuées en un court pétiole, à limbe elliptique-lancéolé à lancéolé, gén. moins de 6 fois aussi long que large, la largeur → 25mm; les feuilles inf. et moyennes ayant leur plus grande largeur vers le milieu du limbe; celui-ci rétréci progressivement vers les deux extrémités, les nervures secondaires bien visibles; ochréas longuement ciliés (3-7mm), munis de poils +/- denses, appliqués et raides, les nervures principales de l'ochréa s'épaississant fortement au sommet et se prolongeant insensiblement en long cil
- Fleurs en épis grêles, interrompus, +/- penchés; tépales rose foncé ou blancs, non glanduleux ou ponctués de glandes peu nombreuses (< 15 par fleur); étamines 5-6; styles 2-3
- Akène très luisant, noir, lisse, à faces convexes, 2,8-4mm de long

C'est une espèce

\* d'Europe mér. et médiane, d'Asie du SW

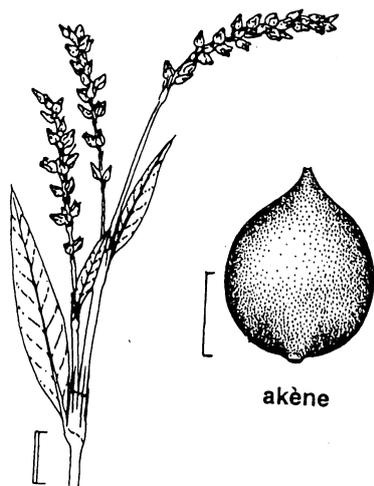
\* occupant les fossés ombragés, chemins humides, berges des étangs et des rivières

\* caractéristique, comme *Bidens cernua*, des rives et queues exondées des étangs sur substrat argileux à vaseux, parfois enrichi en matière organique  
(*Polygono hydropiperis*-*Bidentetum cernuae*; 0. *Bidentetalia tripartitae*)



(W. Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus - 2: Feuille courtement pétiolée - 3: Ochréa longuement cilié  
4: Fleur - 5: Akène noir, à faces convexes

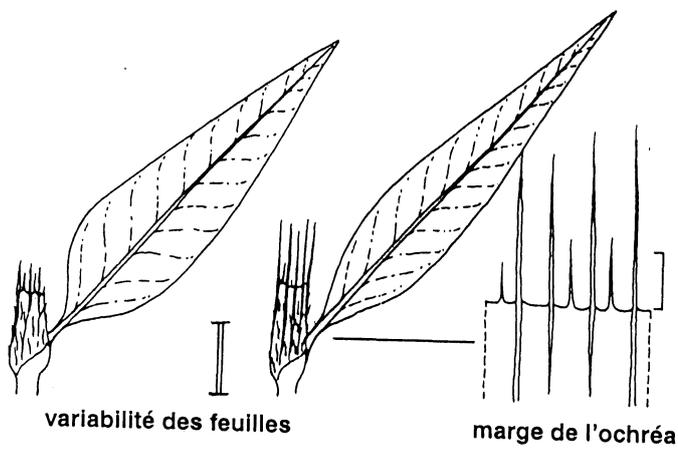
— *Persicaria mitis* —

Sommité fleurie



Rameau feuillé

( St. Eggenberg, A. Möhl, 2008)



variabilité des feuilles

marge de l'ochréa

( Ph. Jauzein, 1995)

— *Persicaria mitis* —

A: Partie supérieure de la plante

B: Segment de tige avec base de rameau, feuille et ochréa

C: Face inférieure partielle du limbe foliaire avec marge

D: Bractées et fleurs - E: Fleur étalée - F: Périgone enveloppant le fruit

G: Akène et coupe transversale du fruit - H: Habitus

- Tépalés roses ou blancs; anthères roses ou jaunes

- Limbe foliaire vert, légèrement glauque face inférieure

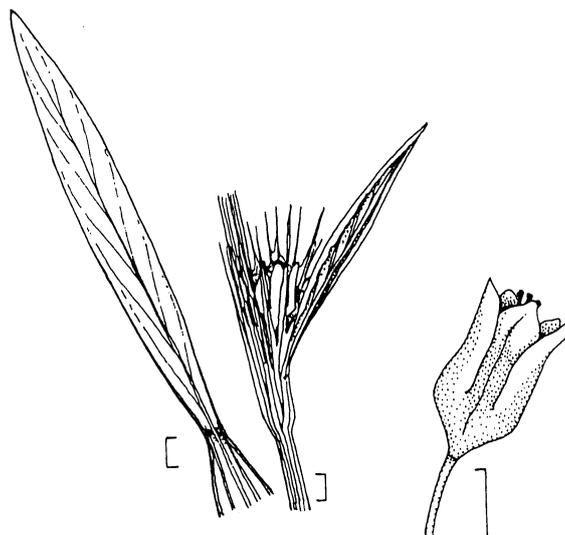
Clé des **Polygonum** au stade floral.

1. -Pl. vivace, robuste, vert glauque; tiges +/- ligneuses à la base; ochréas au moins aussi longs que les entrenœuds sup., avec 8-12 fortes nervures ramifiées; akènes mûrs marron-luisant, 4-5mm de long dépassant de 1/3-1/4 le péricône; limbe fol. au bord nettement enroulé
- P. maritimum**  
(Renouée maritime)
- Pl. gén. annuelles, rar. vivaces, peu robustes, vert franc; tiges rar. légèrement ligneuses à la base; ochréas plus courts que les entrenœuds sup., avec nervures moins nombreuses (4-6) et moins marquées, non ramifiées
- 2
2. -Akènes longs de 1,5-3,5mm, ternes, ponctués, inclus dans le péricône ou le dépassant de très peu
- P. aviculare**  
(Renouée des oiseaux)
- Akènes longs de (3,5)4-5,5mm, luisants, dépassant de (1/4) 1/3 le péricône
- P. oxyspermum**  
**subsp. raii**  
(Renouée de Ray)

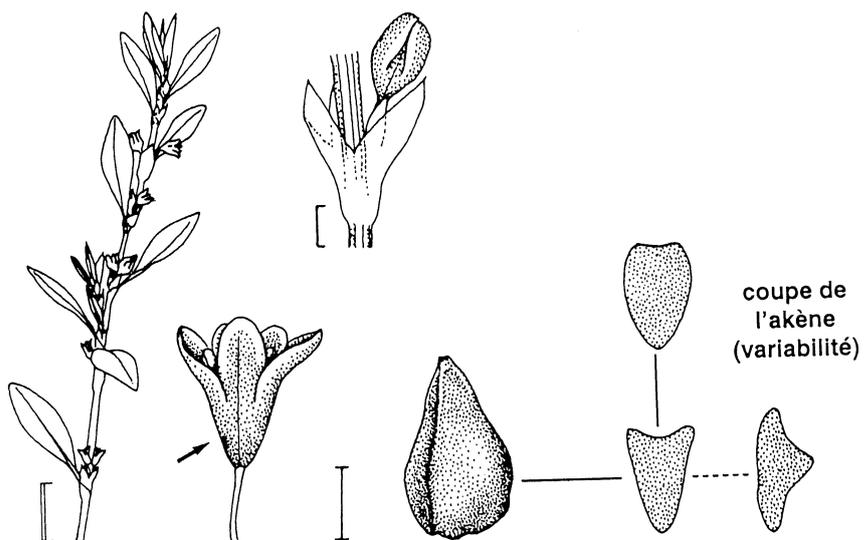
Les infrataxons de **Polygonum aviculare**:

1. -Limbe fol. lancéolé-linéaire, < 4mm de large;ochréas  
étroitement oblongs, brun rougeâtre, → 10mm de long, à au moins  
6 nervures très épaisses **subsp. rurivagum**  
(Renouée rudérale)
  
- Limbe fol. > 5mm de large;ochréas ovales à étroitement  
elliptiques, les nervures moins épaisses et moins nombreuses 2
  
2. -Tépales soudés sur plus du tiers de leur longueur en  
un tube en cône assez étroit;akènes longs de 1,5-2,5mm,  
à 1 face étroite plane ou concave et 2 faces larges  
planes ou convexes **subsp. depressum**  
(Renouée à petits fruits)
  
- Tépales soudés sur moins du tiers de leur longueur en  
un tube largement conique;akènes longs de 2,5-3,5mm,  
à 1 face très large presque plane et 2 faces concaves  
peu inégales **subsp. aviculare**  
(Renouée des oiseaux)

Polygonum aviculare

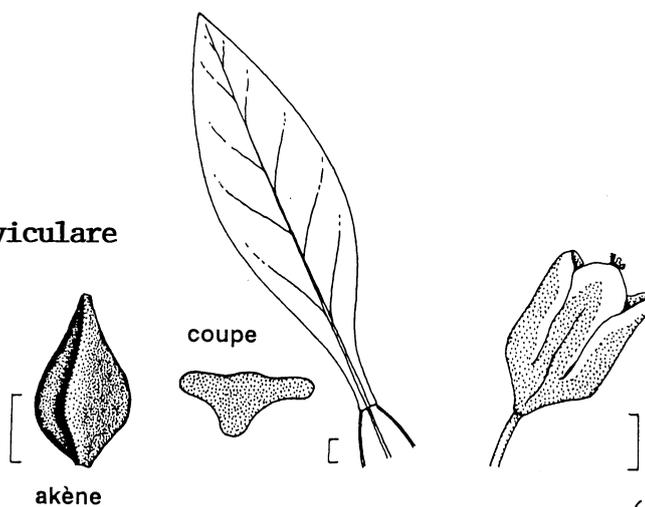


**subsp. rurivagum**



**subsp. depressum**

**subsp. aviculare**



(Ph. Jauzein, 1995)

*Polygonum aviculare* L.

Renouée des oiseaux

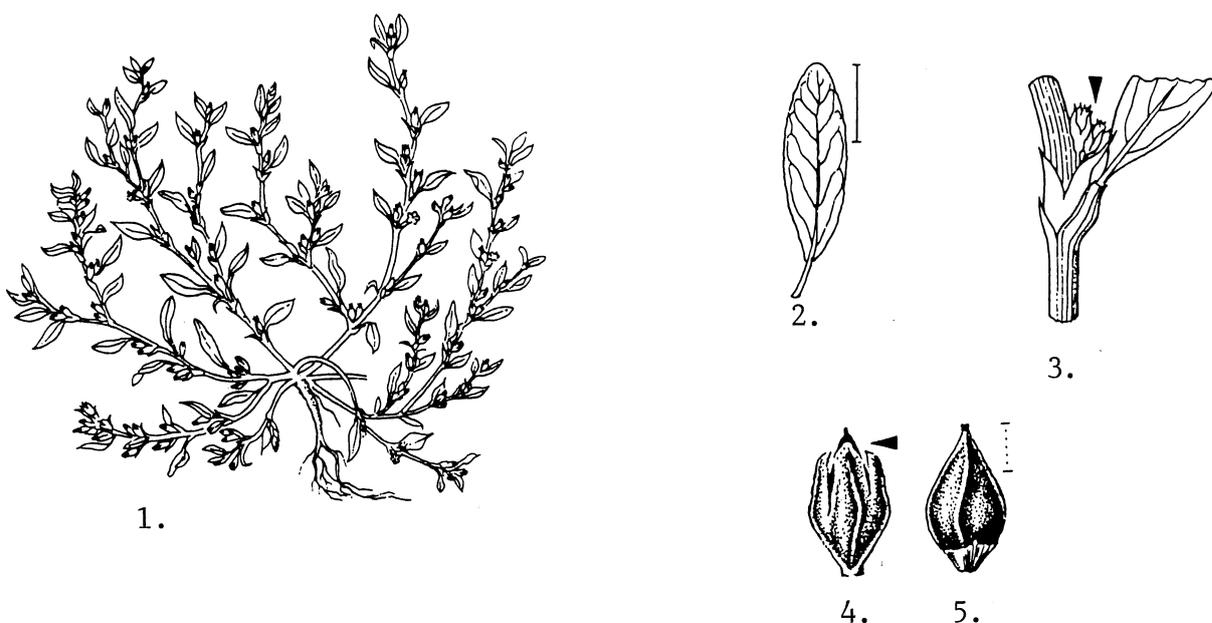
- Plante annuelle, rar. vivace, très polymorphe (nombreux infrataxons), 5-80cm de haut, peu robuste; nombreuses tiges grêles, striées, étalées à ascendantes  
Fl.: juill.-nov.
- Feuilles polymorphes, glabres, 1-2cm de long, celles des tiges principales gén. plus grandes que celles des rameaux florifères; ochréas plus courts que les entrenœuds, à 4-6 nervures non ramifiées peu distinctes, transparents, membraneux et fendus au bord
- Fleurs blanchâtres ou rosées, subsessiles, solitaires ou groupées par 1-4 à l'aisselle des feuilles; tépales longs de 1,5-2,5mm, à marge scarieuse < 0,5mm de large dans sa partie sup.
- Akène long de 1,5-3,5mm, terne ou luisant, trigone, finement strié, ne dépassant pas le périgone ou de très peu

C'est une espèce

\* subcosmopolite

\* occupant les terrains vagues, champs, bords des chemins, vases, ...

\* caractéristique des végétations annuelles subnitrophiles des stations hyperpiétinées (Cl. *Polygono arenastri-Poetea annuae*) au même titre que *Herniaria glabra*, *Lepidium ruderale*, *Matricaria discoidea*, *Plantago major*, *Poa annua*, *Sagina apetala*, *S. procumbens*, *Spergularia rubra*



1: Habitus - 2: Feuille, 1-2cm de long - 3: Fleurs groupées à l'aisselle des feuilles - 4: Semence: akène + périgone - 5: Akène trigone

(W.Rothmaler, 1995)

— *Polygonum aviculare* —

- A: Partie supérieure d'une plante robuste dressée; partie de plante petite prostrée  
 B: Segment de tige avec base d'une feuille et ochréa  
 C: Ochréa, base d'une feuille et fleurs axillaires  
 D: Fleur étalée - E: Péricône enveloppant partiellement le fruit  
 F: Akène et coupe transversale du fruit  
 - Tépalés blancs ou rosés ou purprés avec une nervure médiane verte  
 - Limbe foliaire vert bleuté

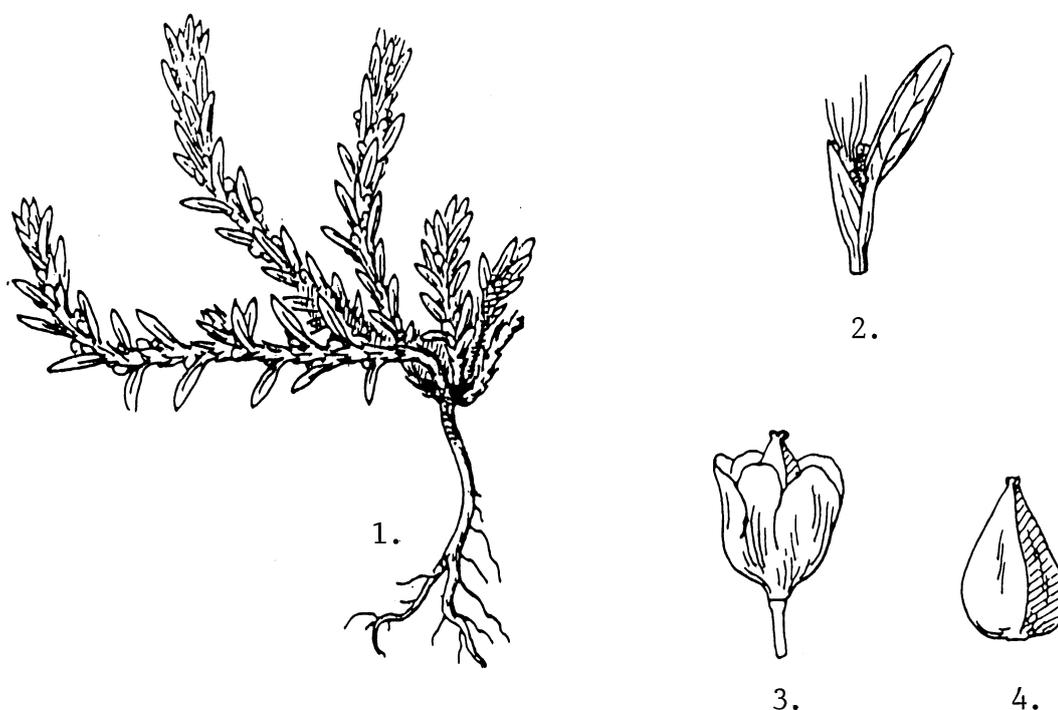
*Polygonum maritimum* L.

Renouée maritime

- Plante vivace, 10-50cm de haut, robuste, vert glauque, à souche ligneuse assez épaisse; tiges noueuses, dures, striées, presque ligneuses à la base, souvent couchées, feuillées sur toute la longueur Fl.: juill.- oct.
- Feuilles à limbe elliptique-lancéolé, coriace, le bord involuté, à nervures saillantes face inf.; ochréas blanchâtres, scarieux, au moins aussi longs que les entrenoeuds supérieurs, pourvus de 8-12 nervures ramifiées
- Fleurs blanches ou rosées, par 1-4, subsessiles à l'aisselle des feuilles
- Akène brun, très luisant, long de 4-5mm, égalant ou dépassant peu le péricône

C'est une espèce

- \* des côtes de la région méditerranéenne, du SW de l'Europe et de la Macaronésie
- \* occupant les dunes maritimes embryonnaires en haut de l'estran et sur versant externe de dune mobile
- \* caractéristique de la végétation vivace pionnière des sables dunaires, méditerranéenne à méditerranéo-atlantique et prépontique (Cl. Euphorbio paraliae-Ammophiletea australis) au même titre que *Calystegia soldanella*, *Eryngium maritimum*, *Euphorbia paralias*, *Mathiola sinuata*, *Medicago marina*, *Othantus maritimus*



(L'abbé H. Coste, III, 1995)

- 1: Habitus - 2: Limbe fol. involuté, ochréa aussi long que l'entrenoeud  
 3: Semence: akène dépassant peu le péricône - 4: Akène trigone

— *Polygonum maritimum* —

A: Plante fleurie et partie de plante en fruits

B: Segment de tige avec base de feuille et ochréa - C: Bractées et fleurs

D: Fleur étalée - E: Péricône étalé autour du fruit

F: Akène et coupe transversale du fruit

- Tépalés blancs tachés de rose avec nervure médiane verte; anthères jaunes

- Limbe foliaire gris-vert

*Polygonum oxyspermum* C.A.MEY. et BUNGE ex LEDEB. **subsp. raii** (BAB.) D.A.WEBB

Renouée de Ray

et CHATER

- Plante gén. annuelle, rar. vivace, 10-80cm de haut Fl.: juill.-oct.
- Feuilles des tiges principales à peine plus grandes que celles des rameaux florifères, 1-3cm de long; ochréas plus courts que les entrenœuds, indistinctement nervés ou à 4-6 nervures non ramifiées
- Tépalés longs de 1,5-2,5mm, à marge scarieuse large de 0,5-0,8mm dans sa partie sup.
- Akène long de (3,5-)4-5,5mm, luisant, dépassant le péricône d'au moins (1/4-) 1/3 de sa largeur

C'est une espèce

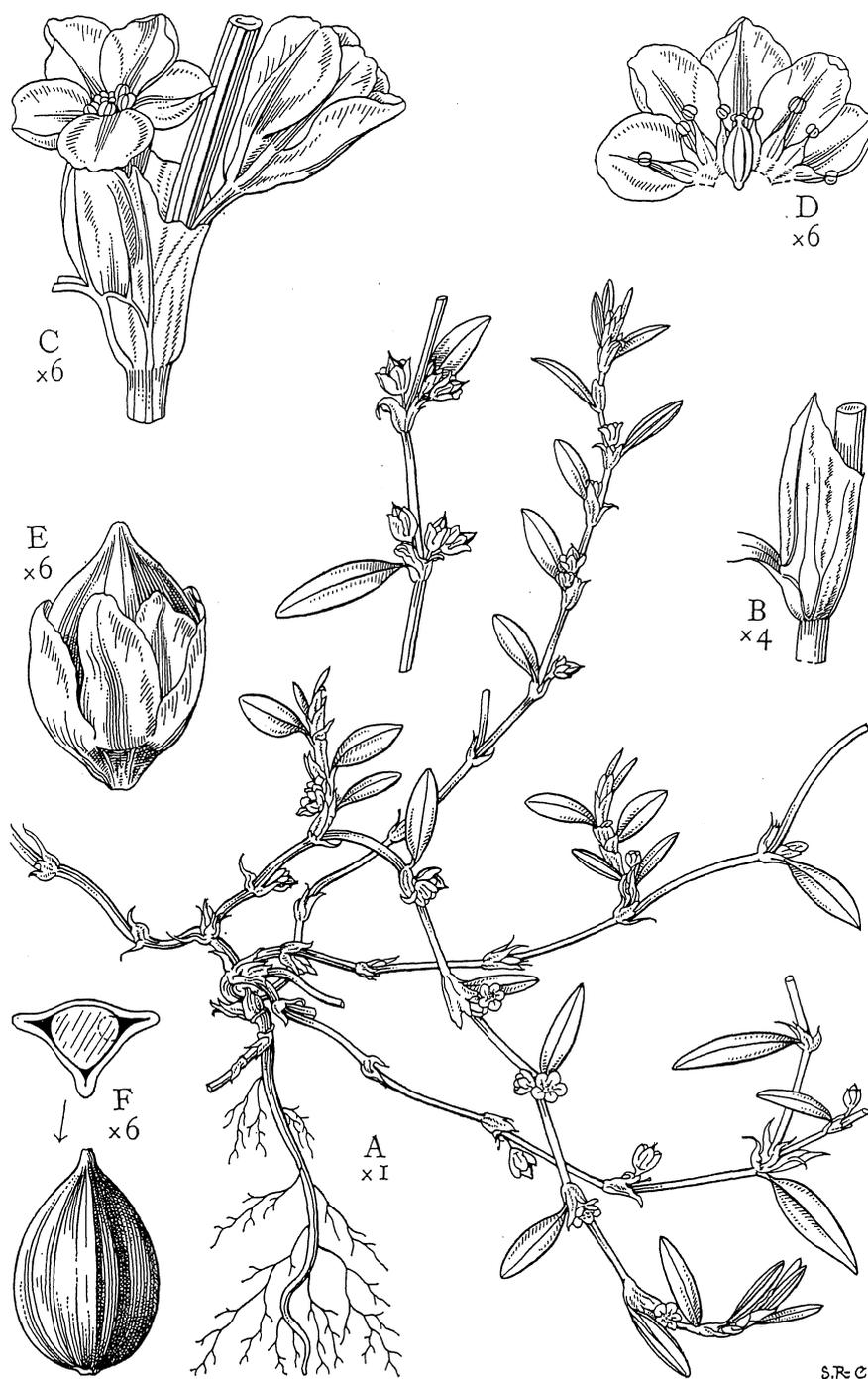
- \* des côtes de l'Europe nord-occ. et sept., du S des îles Britanniques à la Scandinavie mér.
- \* occupant les sables littoraux
- \* caractéristique des communautés psammophiles des hauts de plages sur sables et graviers meubles entremêlés de débris organiques (All. *Atriplici laciniatae-Salsolion kali*; Cl. *Cakiletea maritima*) au même titre que *Atriplex glabriuscula*, *A. laciniata*, *Cakile maritima* subsp. *integrifolia*



(W.Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus - 2: Feuille, 1-3cm de long - 3: Semence: akène dépassant le péricône de (1/4-)1/3 de sa longueur - 4: Akène luisant, trigone

— *Polygonum oxyspermum* subsp. *raii* —



A: Habitus; partie de plante en fruits

B: Segment de tige avec base de feuille et ochréa

C: Ochréa, base de feuille et fleurs réunis sur segment de tige

D: Fleur étalée - E: Péricône entourant le fruit

F: Akène et coupe transversale du fruit

- Tépalés blancs avec marges rosées et nervure médiane verte; anthères jaunes

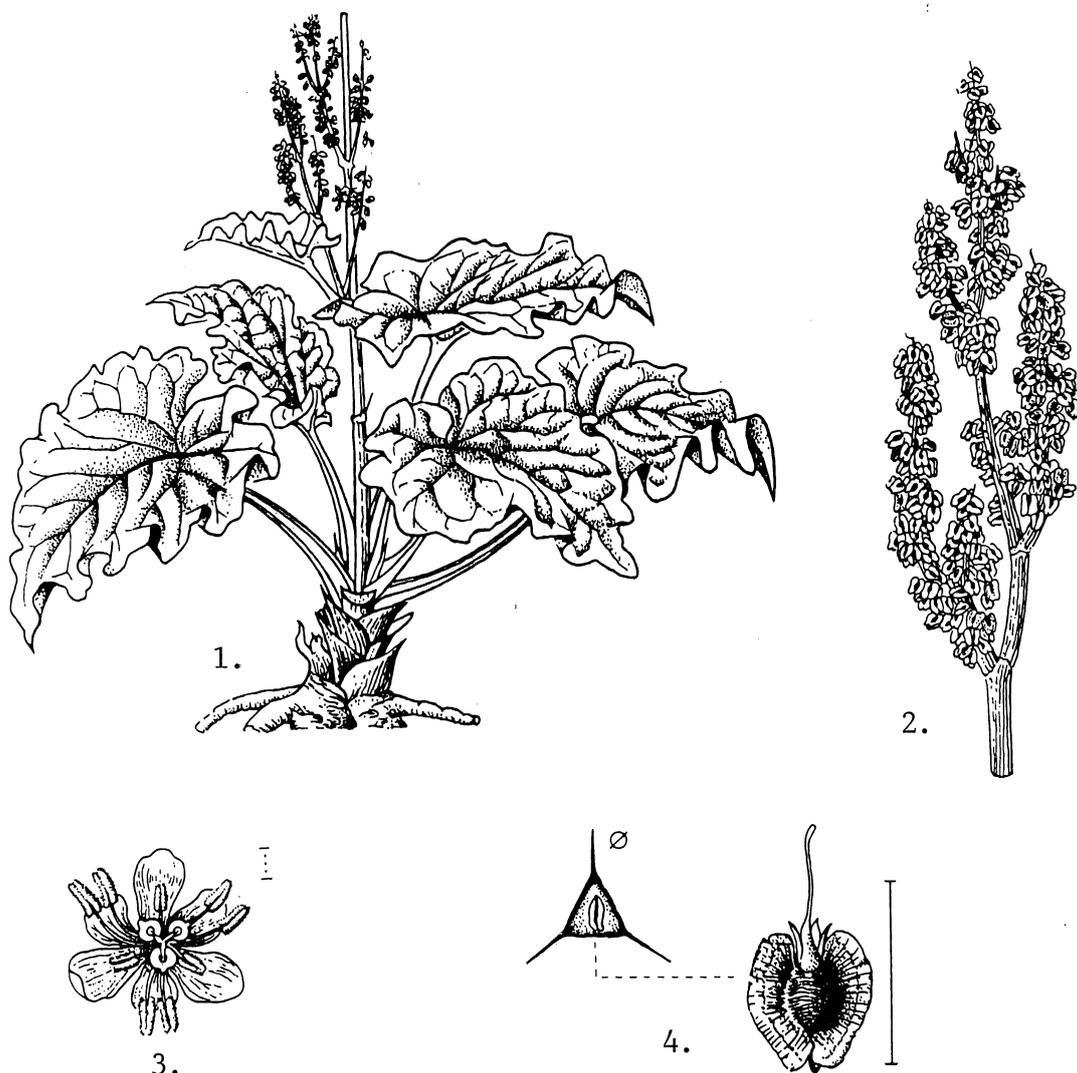
- Limbe foliaire vert ou légèrement glauque

**Rheum x rhabarbarum L.**

Rhubarbe

(SYN.: *R. x hybridum* MURRAY)

- Plante vivace, rhizomateuse, 1-2(-3)m de haut; tiges florifères atteignant 1,5m, glabres, sans feuilles Fl.: mai-juin
- Feuilles très grandes, les basilaires → 1m, à limbe glabre, cordé, lobé, les lobes entiers, peu marqués, obtus à arrondis; le pétiole épais, comestible
- Fleurs crème, formant de grandes panicules terminales et axillaires; tépales 6, +/- pétaloïdes; étamines gén. 9; stigmates 3, subsessiles, capités, papilleux
- Akène trigone, les angles munis d'une large aile membraneuse de 2-3mm, 6-12mm de long



(W.Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus: pl. vivace rhizomateuse  
 2: Sommité fleurie - 3: Fleur: tépales 6, 2 étamines gén. 9, stigmates 3  
 4: Akène trigone, largement ailé, 6-12mm de long

Clé des *Rumex* au stade floral.Clé générale:

1. -Feuilles inf. à limbe sagitté ou hasté, à saveur acide (oseilles);  
     fleurs gén. unisexuées 2  
   -Feuilles à limbe ni sagitté, ni hasté, sans saveur acide (patiences);  
     fleurs gén. hermaphrodites 5
  
2. -Feuilles toutes distinctement pétiolées, le limbe env. aussi  
     large que long **R. scutatus**  
(Oseille ronde)  
   -Feuilles sup. (sub)sessiles, le limbe plus long que large 3
  
3. -Feuilles sup. sessiles-embrassantes, le limbe oblong à lancéolé;  
     valves fructifères longues de 2,5-5mm 4  
   -Feuilles sup. sessiles mais non embrassantes, le limbe ovale-  
     lancéolé à linéaire; valves fructifères longues de 1mm env. **R. acetosella**
  
4. -Feuilles inf. à limbe elliptique à oblong, 2-6 fois aussi  
     long que large; valves fructifères longues de (3-)3,5-5mm;  
     pl. à une seule tige **R. acetosa**  
(Oseille sauvage)  
   -Feuilles inf. à limbe lancéolé ou lancéolé-linéaire, 4-14  
     fois aussi long que large; valves fructifères longues de  
     2,5-3,3mm; pl. souvent multicaule **R. thyrsiflorus**  
(Oseille thyrsoïde)
  
5. -Valves fructifères sans callosité, ovales-triangulaires,  
     longues de 6-8mm **R. aquaticus**  
(Patience aquatique)  
   -Au moins une valve fructifère avec callosité, parfois très  
     petite 6
  
6. -Valves fructifères pourvues de 1 à plusieurs dents **Clé A**  
   -Valves fructifères entières ou crénelées **Clé B**

**Clé A:** Au moins une valve fructifère avec callosité, parfois très petite;  
toutes les valves pourvues d'une à plusieurs dents

---

1. -Valves fruct.  $< 4\text{mm}$  2  
-Valves fruct.  $> 4\text{mm}$  3
2. -Valves fruct. gén.  $\leq 3\text{mm}$  (2,5-3mm) avec au moins 1 dent plus longue que la valve (dent  $> 2\text{mm}$ ), toutes munies d'une callosité fusiforme et aiguë au sommet; anthères 0,4-0,6mm; inflorescence devenant souvent jaune doré **R. maritimus**  
(Patience maritime)
- Valves fruct. gén.  $\geq 3\text{mm}$  (3-4mm) avec dents plus courtes que la valve (dents  $< 2\text{mm}$ ), toutes munies d'une callosité oblongue-ellipsoïdale et obtuse au sommet; anthères 0,9-1,3mm; inflorescence devenant brunâtre **R. palustris**  
(Patience des marais)
3. -Limbe des feuilles basilaires long de 10cm max., gén. en forme de violon, arrondi à cordé à la base; les rameaux largement étalés ( $> 60^\circ$ ) **R. pulcher**  
(Patience élégante)
- Limbe des feuilles basilaires gén. long de plus de 10cm, rar. en forme de violon, arrondi à cuné à la base; les rameaux dressés à ascendants ( $< 60^\circ$ ) **R. obtusifolius**  
(Patience à feuilles obtuses)

**Clé B:** Au moins une valve fructifère avec callosité, parfois très petite;  
toutes les valves entières ou crénelées

---

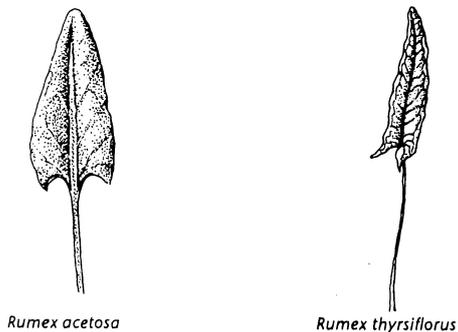
1. -Pédicelles épais, la partie située au-dessus de l'articulation plus courte que les valves fruct.; limbe des feuilles basilaires gén. en forme de violon **R. pulcher**  
(Patience élégante)
- Pédicelles grêles, la partie située au-dessus de l'articulation aussi longue ou plus longue que les valves fruct. 2
2. -Valves fruct. gén.  $< 5\text{mm}$  3  
-Valves fruct. gén.  $> 5\text{mm}$  7
3. -Valves fruct.  $< 3\text{mm}$  4  
-Valves fruct. gén.  $> 3\text{mm}$  5
4. -Les 3 valves fruct. munies d'une callosité bien développée, ovoïde-oblongue **R. conglomeratus**  
(Patience agglomérée)
- Une seule valve fruct. munie d'une callosité bien développée, +/- globuleuse **R. sanguineus**  
(Patience sang-de-dragon, patience des bois)

5. -Feuilles inf. à limbe ovale-oblong, fortement cordé à la base; valves fruct. munies svt de très courtes dents **R. obtusifolius**  
(Patience à feuilles obtuses)
- Feuilles inf. à limbe étroitement oblong-elliptique ou lancéolé, cunéé à subcordé à la base; valves fruct. entières 6
6. -Feuilles inf. à limbe ondulé-crispé, au moins au bord; tiges dressées, les rameaux courts et +/- dressés **R. crispus**  
(Patience crépue)
- Feuilles non ondulées; tiges souvent ascendantes, des rameaux inf. longs, fleurissant plus tardivement que la tige principale **R. salicifolius var. triangulivalvis**  
(Patience à feuilles de saule)
7. -Valves fruct. env. aussi larges que longues ou plus larges, largement ovales à suborbiculaires, cordées à la base, +/- entières avec une seule petite callosité arrondie et lisse **R. patientia**  
(Patience des moines)
- Valves fruct. nettement plus longues que larges, gén. toutes avec callosité +/- bien développée 8
8. -Callosités  $> 3\text{mm}$  occupant un peu plus la demi-longueur de la valve; feuilles basilaires  $> 60\text{cm}$  de long **R. hydrolapathum**  
(Patience des eaux)
- Callosités  $< 3\text{mm}$ ; feuilles basilaires  $< 50\text{cm}$  de long 9
9. -Feuilles basilaires à limbe ovale-oblong, fortement cordé à la base **R. obtusifolius**  
(Patience à feuilles obtuses)
- Feuilles basilaires à limbe étroitement oblong-elliptique ou lancéolé, cunéé à subcordé à la base **R. crispus**  
(Patience crépue)

Tableau *Rumex*

1. Feuilles à saveur acide, gén. sagittées à la base

1.1 la plupart des feuilles basales longues de 5-10 cm

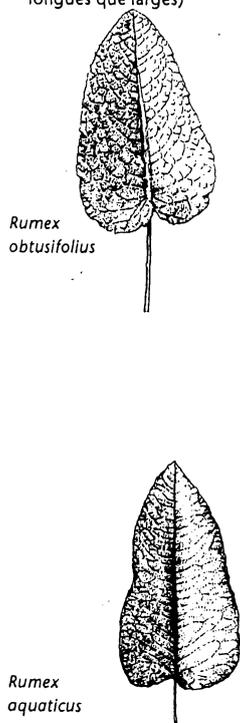


1.2 la plupart des feuilles basales longues de 1-4 cm



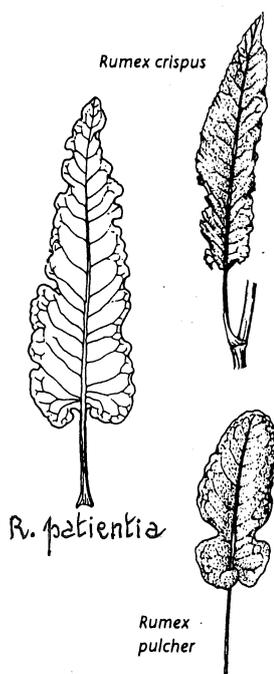
2. Feuilles à saveur amère, cordées ou atténuées à la base

2.1 feuilles relativement larges (1-4 x plus longues que larges)

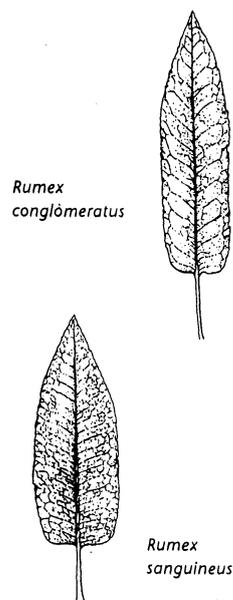


2.2 feuilles relativement étroites (3-6 x plus longues que larges)

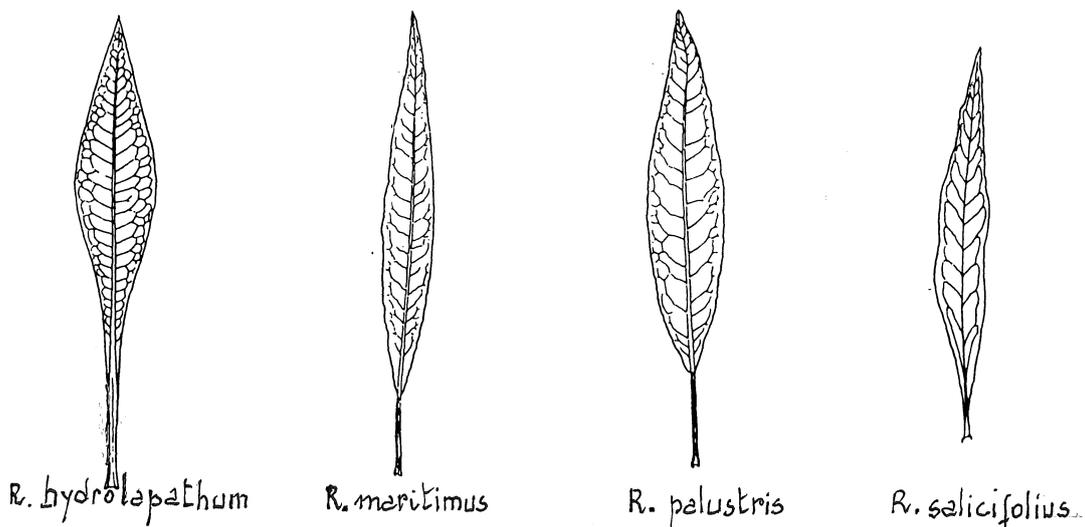
feuilles à bord ondulé

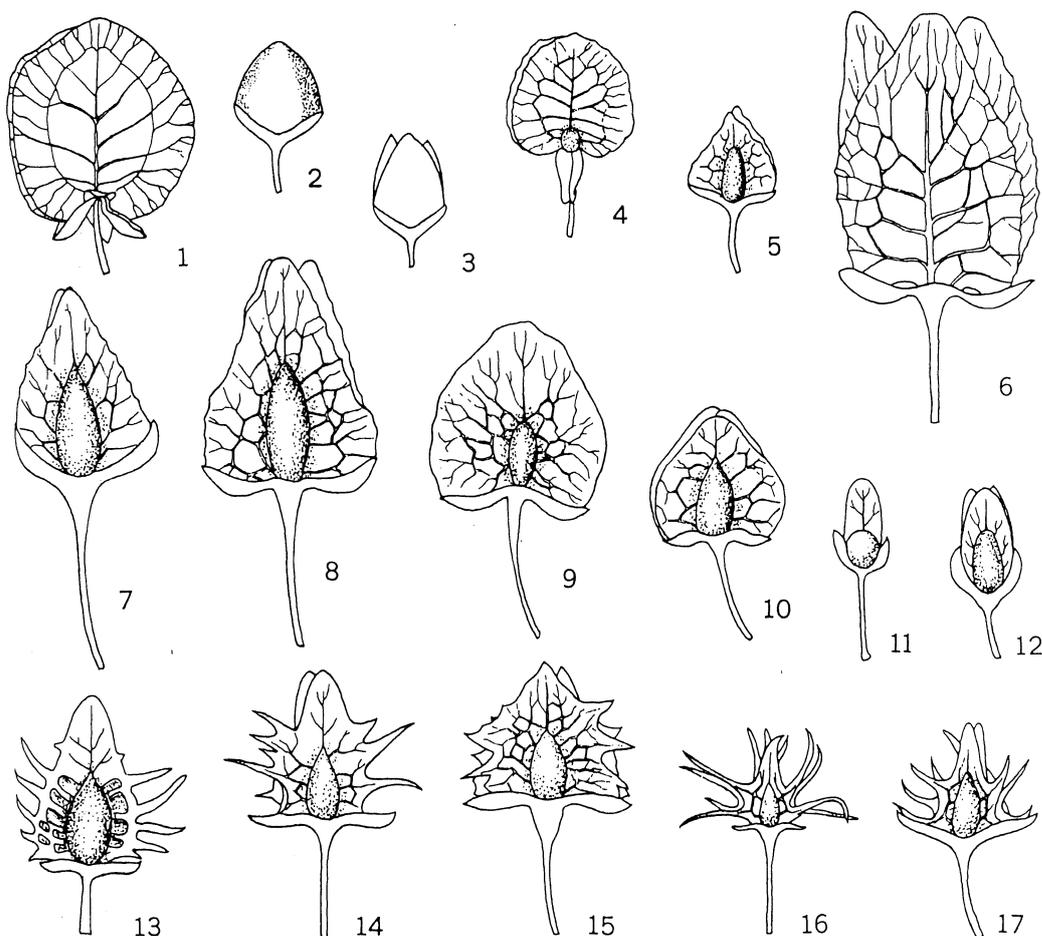


feuilles à bord (presque) plat



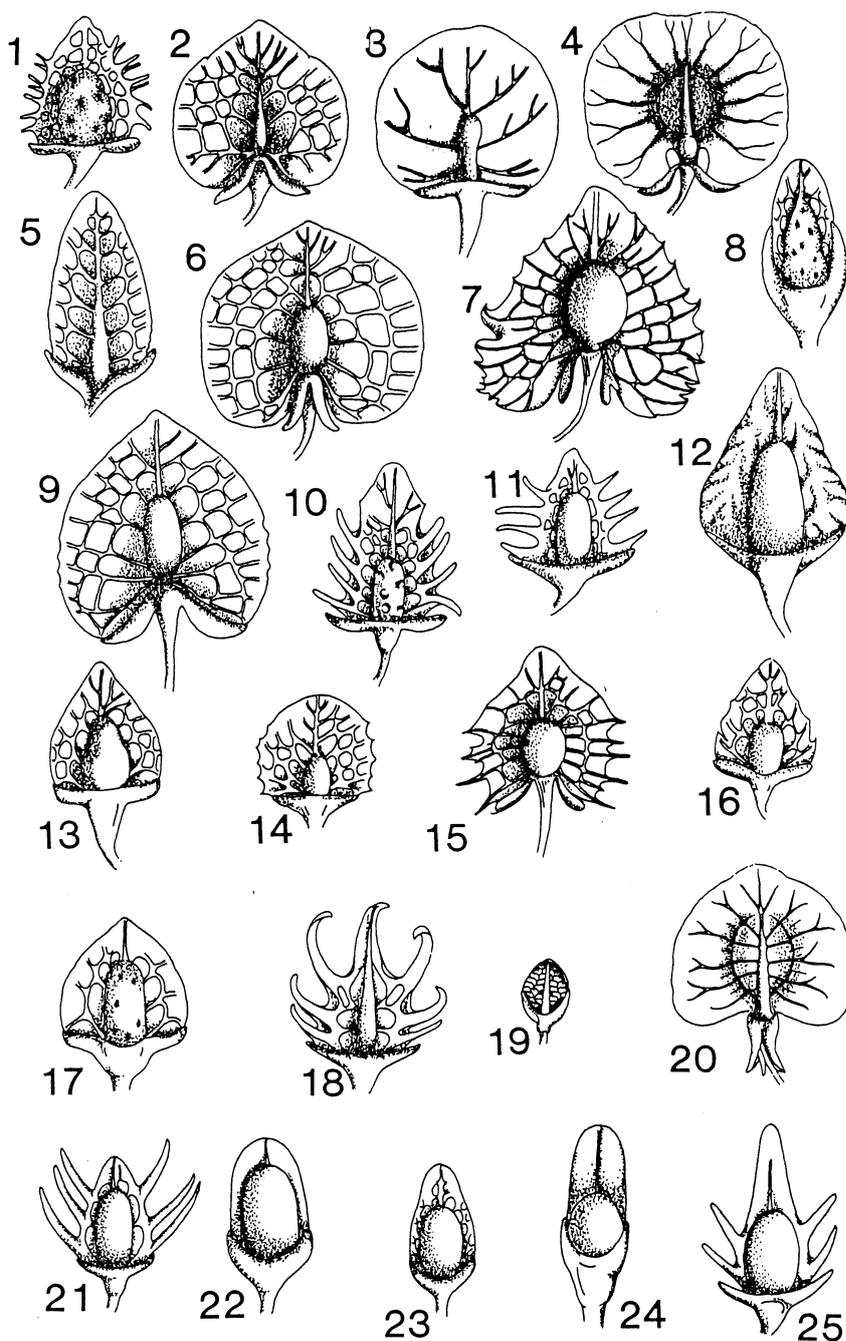
2.3 feuilles atténuées aux deux extrémités



— Les valves fructifères des *Rumex*. —Polygonaceae (*Rumex*: valves fructifères)

1. *Rumex scutatus*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
2. *Rumex acetosella* subsp. *pyrenaicus*: valves fructifères soudées à l'akène en faux-fruit ( $\times 6$ ).
3. *Rumex acetosella* subsp. *acetosella*: valves fructifères ( $\times 6$ ).
4. *Rumex acetosa*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
5. *Rumex salicifolius* var. *triangulivalvis*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
6. *Rumex aquaticus*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
7. *Rumex hydrolapathum*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
8. *Rumex*  $\times$  *heterophyllus*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
9. *Rumex patientia*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
10. *Rumex crispus*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
11. *Rumex sanguineus*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
12. *Rumex conglomeratus*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
13. *Rumex pulcher*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
14. *Rumex obtusifolius* subsp. *obtusifolius*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
15. *Rumex*  $\times$  *pratensis*: valves fructifères ( $\times 3$ ).
16. *Rumex maritimus*: valves fructifères (x3)
17. *Rumex palustris*: valves fructifères (X3)

(Lambinon et al., 2004)

— Les valves fructifères des *Rumex* —

1-16 8mm      5mm 17-25

- 1, *R. obovatus*. 2, *R. longifolius*.  
 3, *R. pseudoalpinus*. 4, *R. scutatus*. 5, *R. aquaticus*. 6, *R. confertus*. 7, *R. cristatus*.  
 8, *R. frutescens*. 9, *R. patientia*. 10, *R. pulcher*. 11, *R. dentatus*.  
 12, *R. hydrolapathum*. 13, *R. crispus*. 14, *R. x pratensis*. 15, *R. obtusifolius*  
 var. *obtusifolius*. 16, var. *microcarpus*. 17, *R. salicifolius*. 18, *R. brownii*.  
 19, *R. acetosella*. 20, *R. acetosa*. 21, *R. maritimus*. 22, *R. rupestris*.  
 23, *R. conglomeratus*. 24, *R. sanguineus*. 25, *R. palustris*.

N.B. Ne pas prendre en compte les numéros 1-2-3-6-7-8-11-18-22

(Cl. Stace, 1997)

## Les infrataxons des Rumex

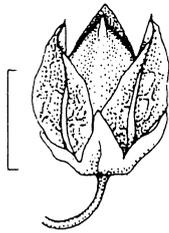
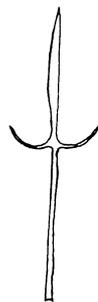
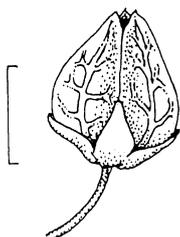
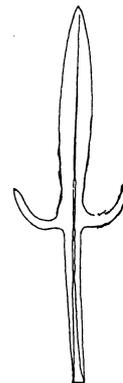
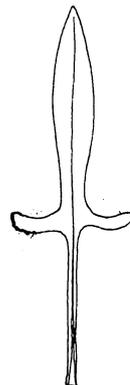
A. Rumex acetosella:

\* subsp. acetosella: valves fructifères non soudées à l'akène; celui-ci long de 1,3-1,5mm (frotter la semence avec les doigts dans le creux de la main); lobe médian des feuilles inf. 3-10 fois aussi long que large

- les 2 lobes basilaires des feuilles inf. étroitement oblongs-lancéolés, le médian 3-4 fois aussi long que large: var. acetosella

- les 2 lobes basilaires des feuilles inf. linéaires, le médian 7-10 fois aussi long que large: var. tenuifolius

\* subsp. pyrenaicus: valves fructifères soudées à l'akène; celui-ci long de 1mm; lobe médian des feuilles inf. au plus 3 fois aussi long que large.

subsp. *acetosella*var. *acetosella*var. *tenuifolius*subsp. *pyrenaicus*

B. Rumex crispus:

1. Akène 1,3-2,5mm de long; callosités gén.  $< 2,5$ mm, inégales, souvent une seule callosité développée var. crispus
1. Akène 2,5-3,5mm de long; callosités  $\leq 3,5$ mm, également développées; sous-espèces maritimes 2
2. Tiges gén.  $< 1$ m; infrutescence dense var. littoreus  
Tiges souvent  $> 1$ m; infrutescence lâche var. uliginosus

C. Rumex obtusifolius

- \* Valves fruct.  $\rightarrow 6$ mm de long, munies de chaque côté de 1-4 dents +/- égales à la largeur de la valve; gén. une seule callosité subsp. obtusifolius
- \* Valves fruct.  $\leq 5$ mm de long, munies de chaque côté de 1-3 dents souvent plus courtes que la demi-largeur de la valve; gén. 3 callosités inégales, deux d'entre elles nettement plus petites que la troisième subsp. transiens

D. Rumex sanguineus:

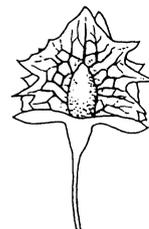
- \* Parties végétatives vertes ou un peu rougeâtres var. viridis
- \* Tiges, pétiole et nervures foliaires purpurines; pl. cultivée pour de supposées propriétés médicinales var. sanguineus

**Les hybrides des Rumex**

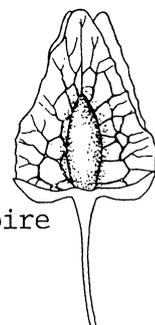
Quelles que soient les espèces, les hybrides sont répandus dans l'aire commune des parents et possèdent des caractères intermédiaires.

A. Rumex xpratensis = R. crispus x obtusifolius

- Valves fruct. munies latéralement de 1-4 dents triangulaires, nettement plus courtes que la largeur de la valve
- Feuilles à limbe oblong-lancéolé, ondulé-crispé au moins au bord
- Plante partiellement stérile

B. Rumex x heterophyllus = R. aquaticus x hydrolapathum

- Valves fruct. gén. variables de forme et de taille sur une même plante, pourvues d'une callosité occupant environ leur demi-longueur
- Feuilles inf. à limbe tronqué ou cordé, nettement asymétrique à la base, se prolongeant sur le pétiole plus bas d'un côté que de l'autre



N.B. Cet hybride a supplanté complètement R. aquaticus dans le territoire de la Flore.

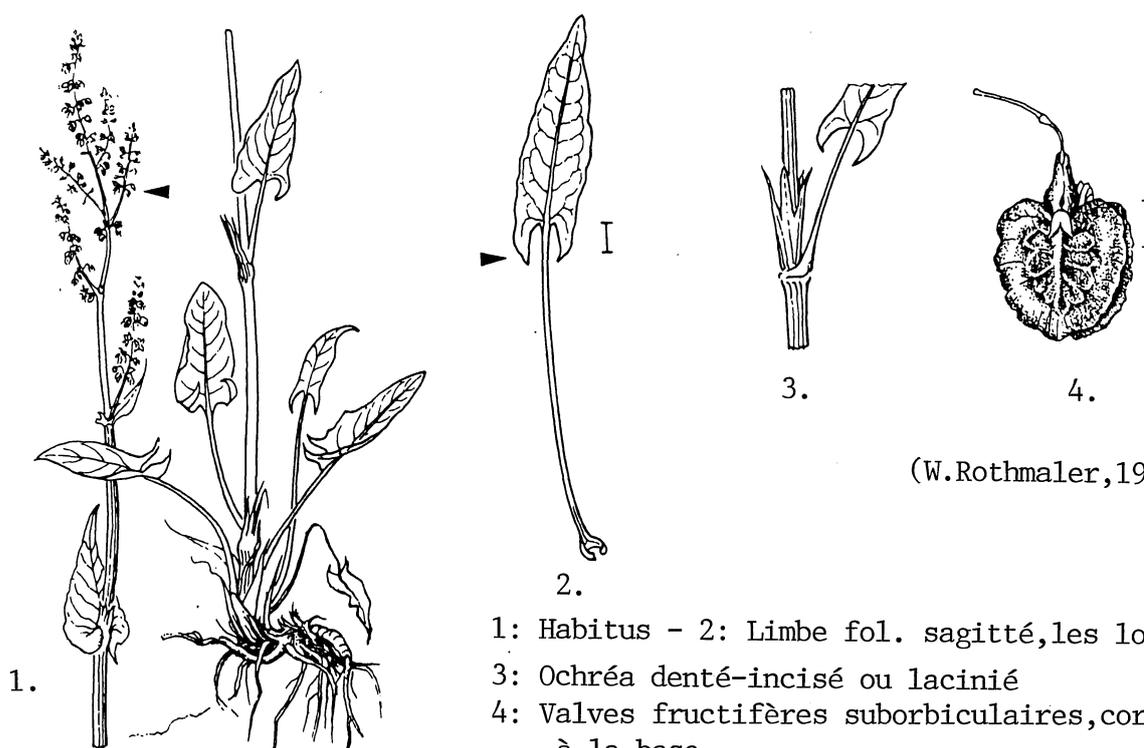
**Rumex acetosa** L.

Oseille sauvage

- Plante vivace, verte, à saveur acide, 30-90cm de haut, la souche produisant gén. une seule tige, dressée, rameuse au sommet, les rameaux dressés  
Fl.: mai-juill.
- Feuilles basilaires et caulinaires inf. à limbe elliptique à oblong, 2-6 fois aussi long que large, sagitté, à oreillettes aiguës, dirigées vers le bas, entières ou dentées sur la marge externe, muni de papilles sur le bord inf.; les feuilles sup. lancéolées, sessiles-embrassantes; ochréa allongé, denté-incisé ou lacinié
- Fleurs unisexuées, en panicule longue, peu dense, à rameaux inf. gén. solitaires, simples ou peu ramifiés; tépales suborbiculaires, +/- cordés, 2,5-4mm de long, munis d'un petit tubercule vers la base
- Valves fructifères, 3-5mm de long, suborbiculaires, cordées à la base, le sommet arrondi ou un peu tronqué

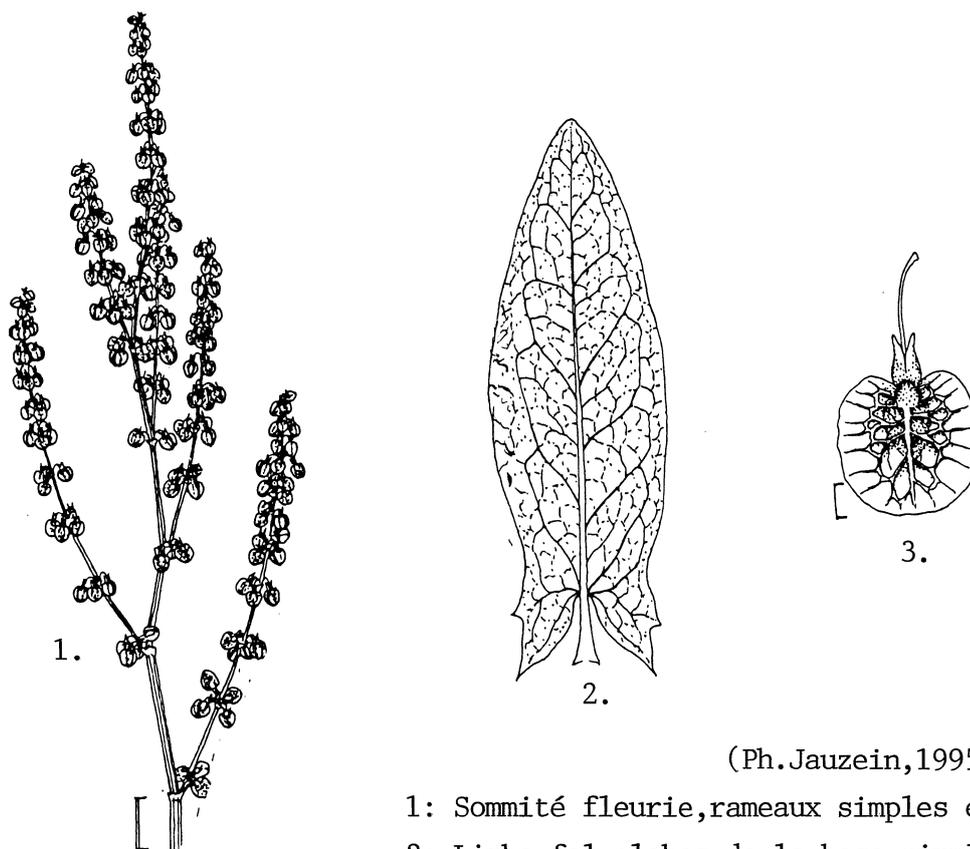
C'est une espèce

- \* des zones tempérée et froide de l'hémisphère boréal
- \* occupant les prairies, parfois coupes et clairières forestières; on cultive comme légume **Rumex rugosus** CAMPD [SYN.: *R. acetosa* L. subsp. *ambiguus* (GREN.) Á. LÖVE ]: les feuilles inf. à limbe → 20cm de long et → 10cm de large, arrondi au sommet; l'inflorescence plus rameuse; pl. parfois subsponnée
- \* caractéristique des prairies fauchées ou alternativement fauchées et pâturées, mésophiles à mésohygrophiles, mésotrophes à eutrophes (*O. Arrhenatheretalia elatioris*) au même titre que *Allium vineale*, *Arrhenatherum elatius*, *Avenula pubescens*, *Bromus hordeaceus*, *Carex spicata*, *Daucus carota*, *Galium mollugo*, *Heracleum sphondylium*, *Lathyrus pratensis*, *Rhinanthus minor*, *Senecio jacobaea*, *Trisetum flavescens*, *Vicia hirsuta*, *V. sativa*



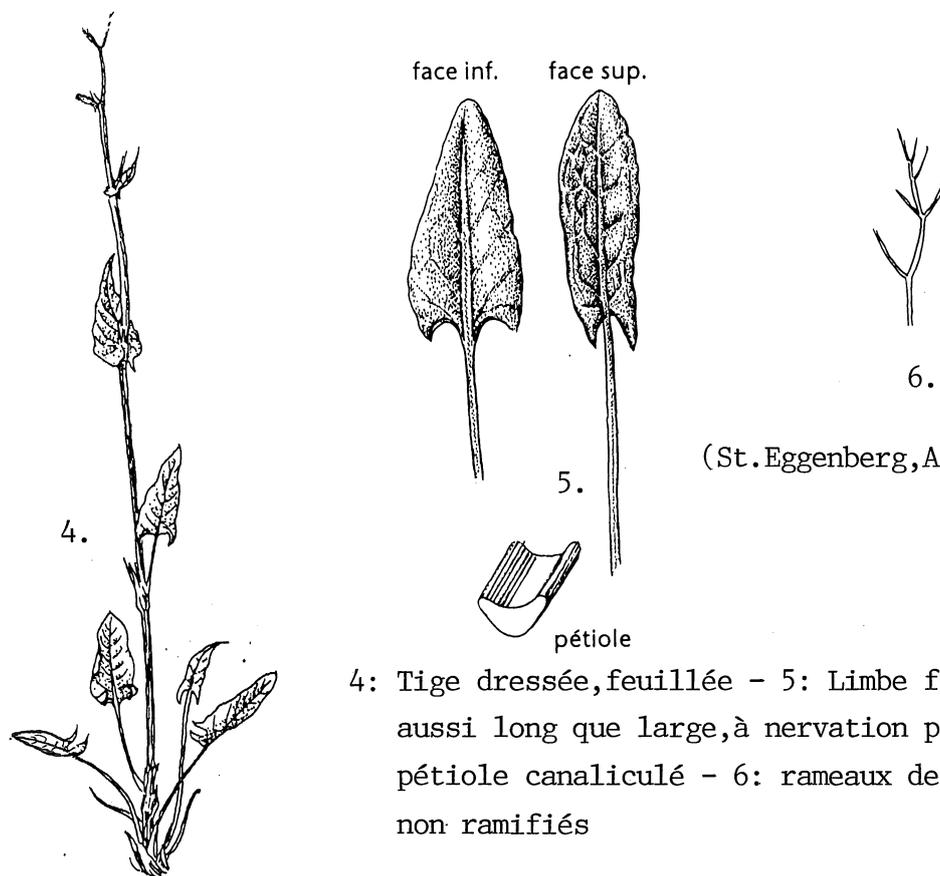
(W. Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus - 2: Limbe fol. sagitté, les lobes aigus  
3: Ochréa denté-incisé ou lacinié  
4: Valves fructifères suborbiculaires, cordées à la base

— *Rumex acetosa* —

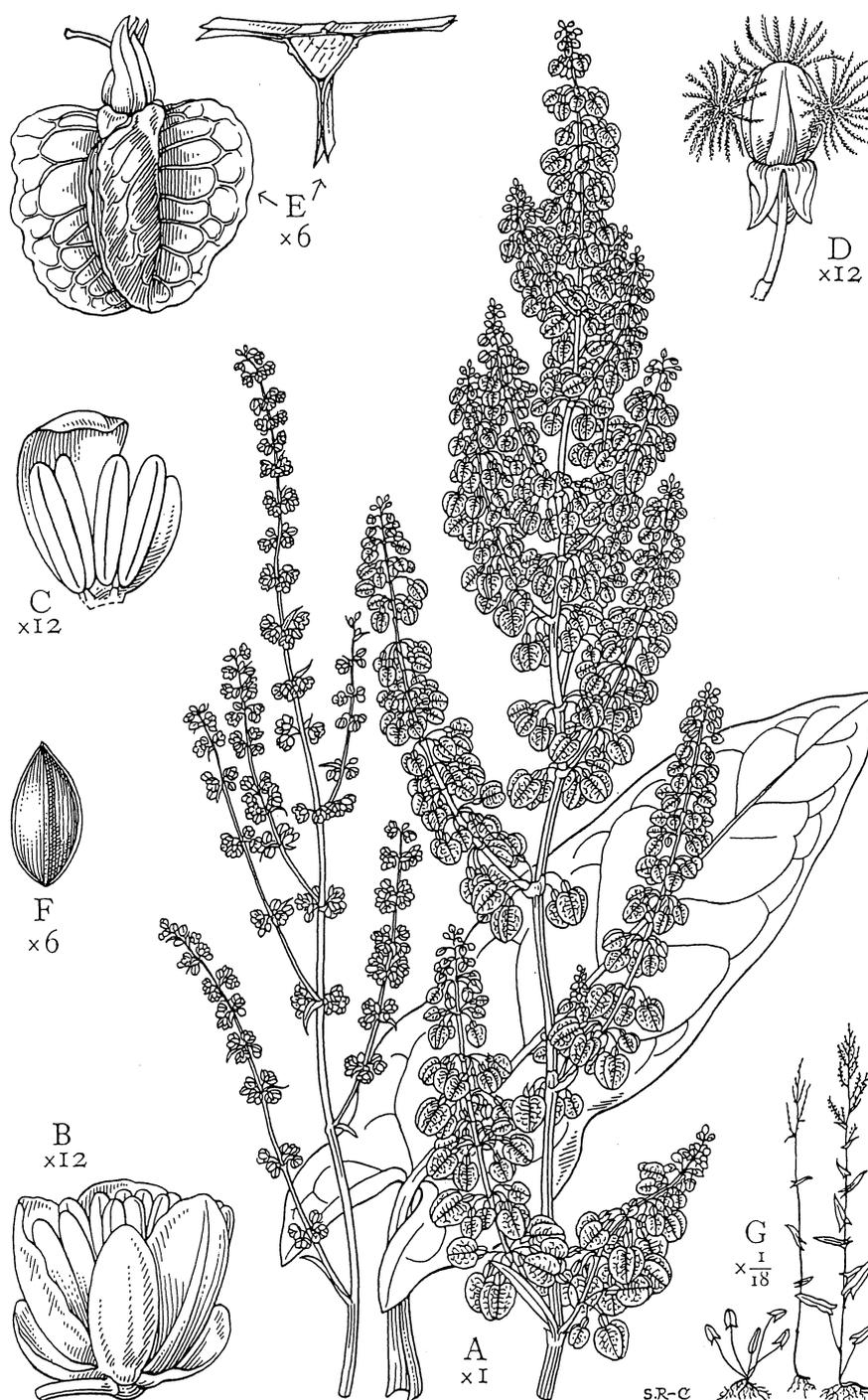
(Ph. Jauzein, 1995)

- 1: Sommité fleurie, rameaux simples et isolés
- 2: Limbe fol.: lobes de la base simples ou légèrement dentés
- 3: Valve fructifère suborbiculaire, cordée à la base



(St. Eggenberg, A. Möhl, 2008)

- 4: Tige dressée, feuillée - 5: Limbe fol. 2-6 fois aussi long que large, à nervation peu nette; pétiole canaliculé - 6: rameaux de l'inflorescence non ramifiés

— *Rumex acetosa* —

- A: Sommité fleurie d'une plante mâle et sommité d'une plante en fruits;  
feuille caulinaire médiane d'une plante en fruits
- B: Fleur mâle - C: Partie d'une fleur formée de deux tépales et de deux étamines
- D: Fleur femelle - E: Valves fructifères suborbiculaires et coupe transversale  
du fruit - F: Akène - G: Plantes mâle et femelle; rosette de feuilles basilai-  
res
- Valves fructifères vert pomme avec marges pourprées
  - Limbe foliaire vert bleuté, la face inférieure plus pâle et quelque peu  
glauque

*Rumex acetosella* L.

Petite oseille

- Plante vivace, dioïque, rar. polygame, 10-50cm de haut, souvent rougeâtre, à souche rampante, drageonnant le long de racines horizontales; plusieurs tiges entièrement herbacées, dressées ou ascendantes, simples ou rameuses sous le milieu  
Fl.: mai-août
- Feuilles toutes pétiolées ou les sup. subsessiles, non embrassantes, à saveur acide; limbe fol. ovale-lancéolé à linéaire; ochréas membraneux, blanchâtres, laciniés
- Fleurs unisexuées, petites, en panicule grêle, lâche, nue; le pédicelle court, articulé sous le périgone
- Valves fructifères, → 2mm de long, sans **callosité** (épaississement basal de la nervure principale), à peine plus longues que l'akène

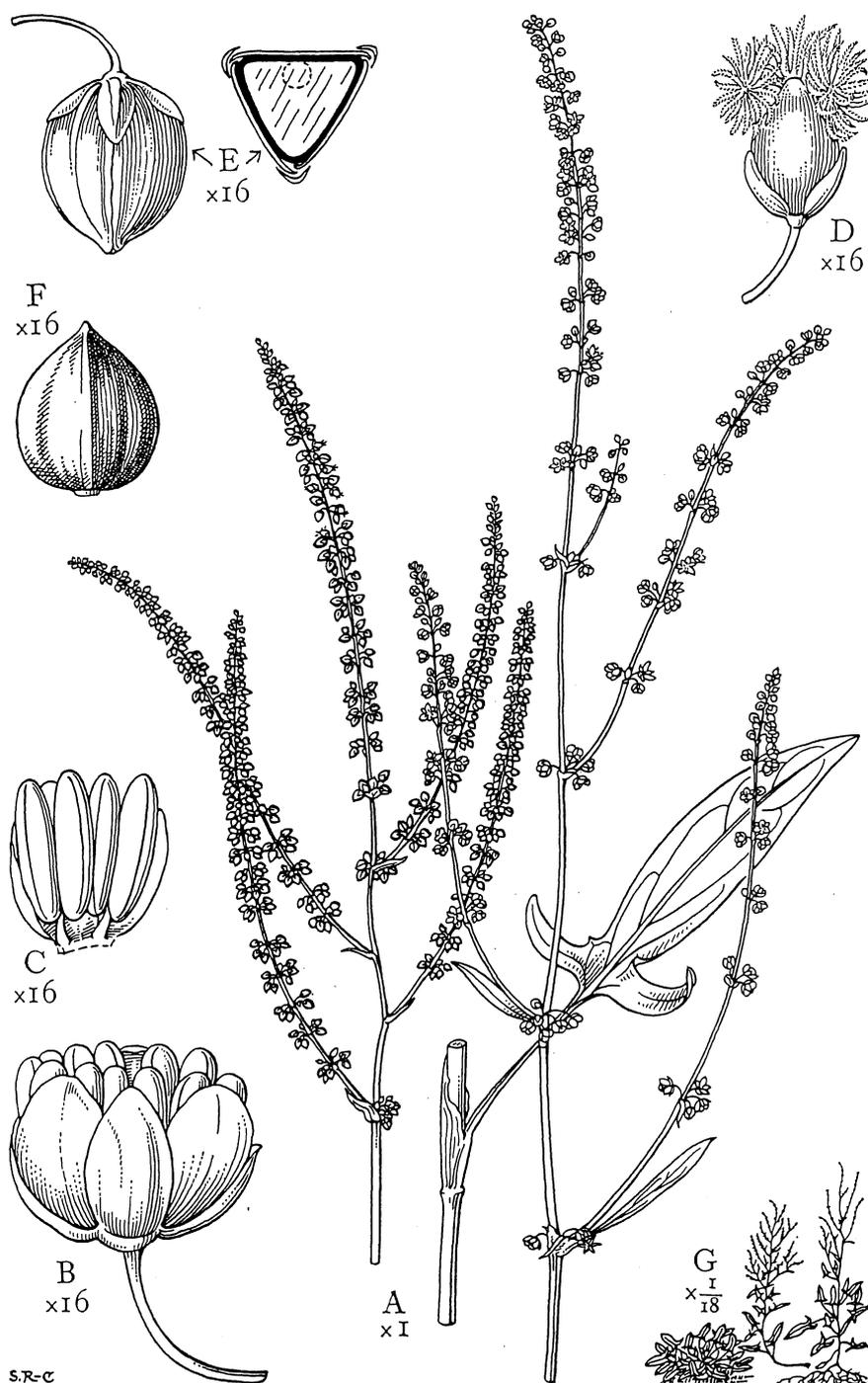
Espèce très variable (nombreuses sous-espèces et variétés)

- \* occupant les friches, talus, pelouses, chemins secs, sur des sols franchement acides, gén. sablonneux
- \* dont le sous-espèces **acetosella** et **pyrenaicus** sont caractéristiques des végétations pionnières, surtout vivaces, de dalles rocheuses +/- horizontales (Cl. Sedo albi-Scleranthetea biennis) au même titre que *Myosotis stricta*, *Potentilla argentea*, *Scleranthus perennis*, *Sedum acre*, *S. rupestre*, *Trifolium arvense*

• *Ceratodon purpureus*,  
*Cladonia furcata*, *Hedwigia ciliata*, *Racomitrium canescens*, *Syntrichia ruralis*



1: Habitus, tiges simples ou rameuses sous le milieu - 2: Feuille pétiolée  
3: fleur unisexuée mâle - 4: Valves fructifères à peine plus longues que l'akène

— *Rumex acetosella* —

A: Sommité de fleurs mâles; sommité en fruits; segment de tige principale avec ochréa et feuille - B: Fleur mâle - C: Partie florale comprenant deux tépales et deux étamines - D: Fleur femelle - E: Valves fructifères et coupe transversale du fruit - F: Akène - G: Plante mâle, plante femelle et rosette de feuilles basilaires

- Valves fructifères pourprés

- Limbe foliaire vert clair à vert bleuâtre foncé, souvent marqué de rouge, glaucescent face inférieure

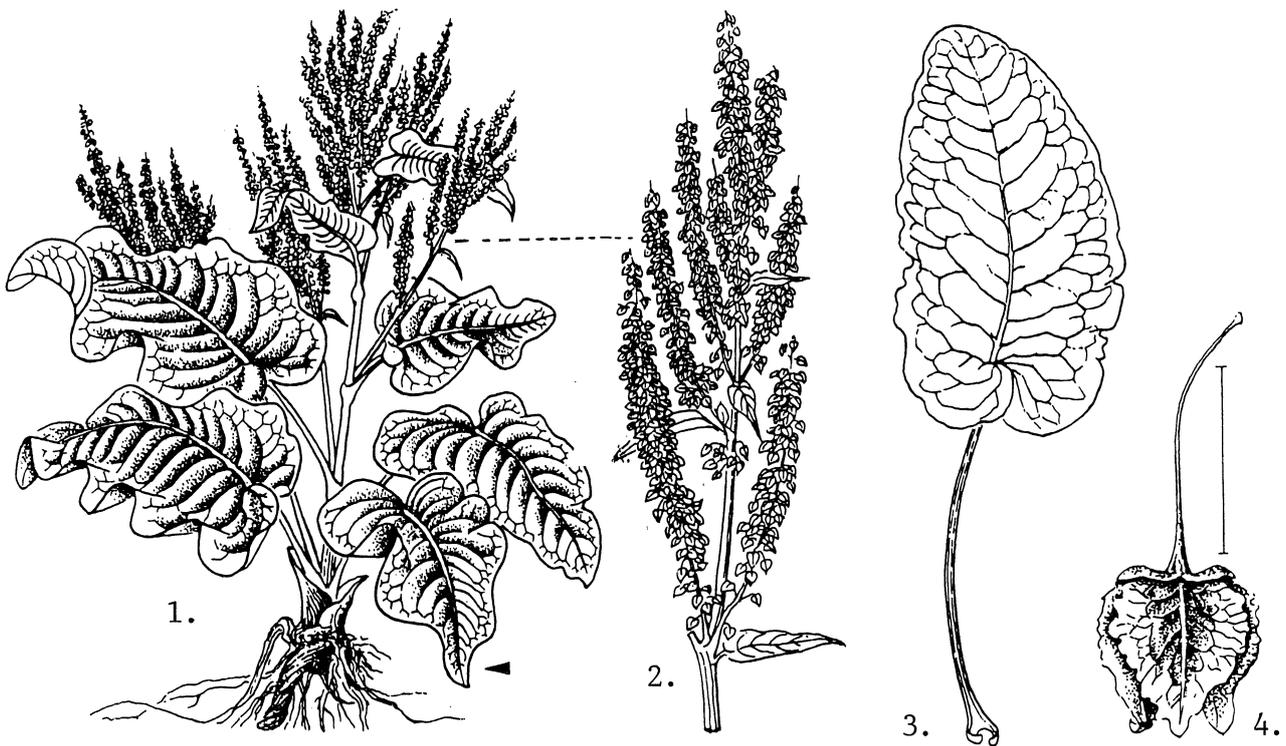
*Rumex aquaticus* L.

Patience aquatique

- Plante vivace, hygrophile, haute de 1-2m, dépourvue de saveur acide; tige robuste, à longs rameaux dressés, profondément sillonnée Fl.: juill.-août
- Feuilles basilaires très grandes, 30-50 x 15-20cm, à limbe ovale-subtriangulaire, cordé à la base; les feuilles sup. sessiles; le pétiole creusé en gouttière
- Fleurs groupées en verticilles rapprochés formant une panicule dense, rameuse, sans bractées
- Valves fructifères dépourvues de callosité, ovales-triangulaires, longues de 6-8mm

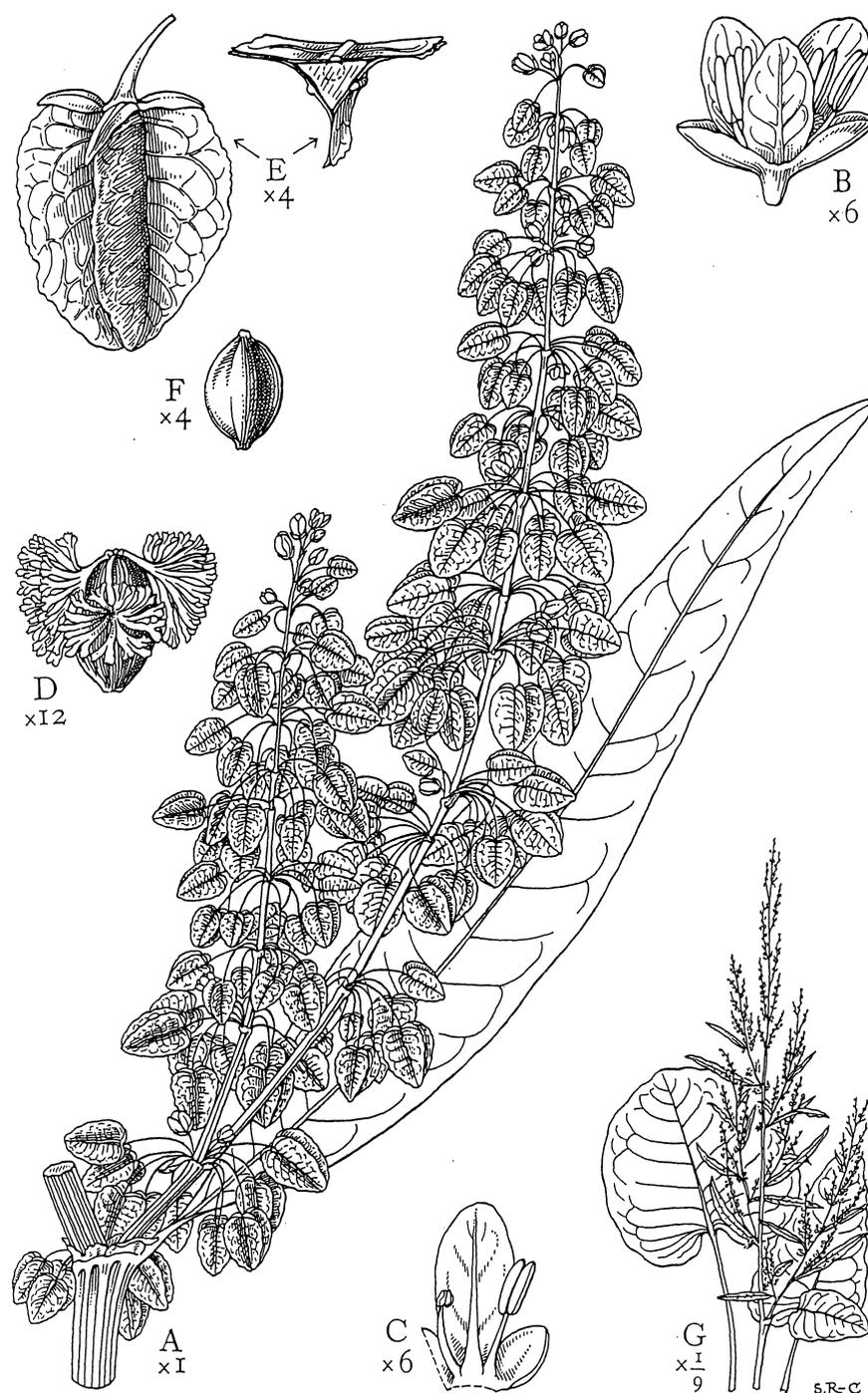
C'est une espèce

- \* d'Europe centr. et sept., d'Asie médiane
- \* occupant le bord des eaux, les prairies marécageuses
- \* disparue du territoire de la flore, suite probable à une hybridation avec d'autres espèces, en particulier *Rumex hydrolapathum*



(W.Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus, tige robuste à longs rameaux dressés - 2: Sommité fleurie  
 3: Limbe fol. à bord ondulé gén.; pétiole creusé en gouttière  
 4: Valves fructifères sans callosité, ovales-triangulaires

— *Rumex aquaticus* —

- A: Segment de tige principale avec rameau et feuille  
 B: Fleur - C: Partie de fleur comprenant 2 tépales et 2 des 6 étamines dont l'une déhiscente - D: Gynécée - E: Valves fructifères et coupe transversale du fruit - F: Akène - G: Sommité d'une plante en fruits et deux feuilles inférieures
- Valves fructifères vert clair, teintées de rouge
  - Limbe foliaire vert clair ou vert moyen

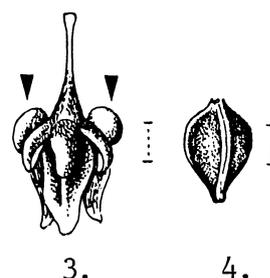
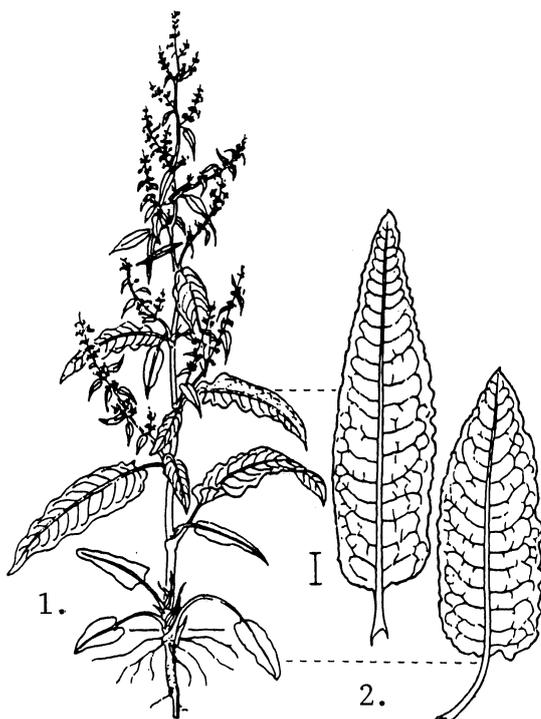
*Rumex conglomeratus* MURRAY

Patience agglomérée

- Plante pérennante à bisannuelle avec rosette de feuilles basilaires, également héliophyte, 30-90cm de haut; tige dressée, à rameaux étalés dès la base  
Fl.: juin-août
- Feuilles sans saveur acide, les inf. à limbe de plus de 65 x 25mm, oblong-lancéolé, atténué, arrondi ou cordé à la base, souvent ondulé
- Verticilles de fleurs la plupart espacés, munis d'une feuille bractéale sous-tendante sur au moins la demi-longueur inf. des rameaux florifères; ceux-ci s'étalant à plus de 30°; la partie basale du pédicelle (sous l'articulation) ne dépassant pas 1,2mm
- Valves fructifères à marge entière ou très finement dentée, nettement plus longues que larges, < 2mm de large, munies chacune d'une callosité bien différenciée, celle-ci ovoïde-oblongue, ≤ 0,8mm de large, occupant un peu plus la demi-longueur de la valve

C'est une espèce

- \* d'Europe (sauf N), SW de l'Asie, Afrique du Nord, devenue subcosmopolite
- \* occupant le bord des eaux, les fossés, prairies et friches humides; parfois subrudérale
- \* caractéristique des prairies subissant des inondations de courte durée  
(O. Potentillo anserinae-Polygonetalia avicularis; Cl. Agrostietea stoloniferae)  
au même titre que *Alopecurus pratensis*, *Festuca arundinacea*, *Hordeum secalinum*, *Lotus corniculatus* subsp. *tenuis*, *Phleum pratense*, *Potentilla reptans*, *Pulicaria dysenterica*, *Trifolium fragiferum*



(W. Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus, tige dressée, feuillée
- 2: Feuilles à limbe oblong-lancéolé, souvent ondulé
- 3: Valves fructifères munies chacune d'une callosité ovoïde-oblongue
- 4: Akène

— *Rumex conglomeratus* —

A: Segment de tige principale avec rameaux feuillés; feuille inférieure  
 B: Fleur - C: Partie de fleur comprenant 2 tépales et 2 étamines  
 D: Gynécée - E: Valves fructifères et coupe transversale du fruit  
 F: Akène - G: Habitus

- Valves fructifères vert clair à vert olive, parfois tachées de pourpre
- Limbe foliaire vert bleuté, parfois taché et veiné de pourpre

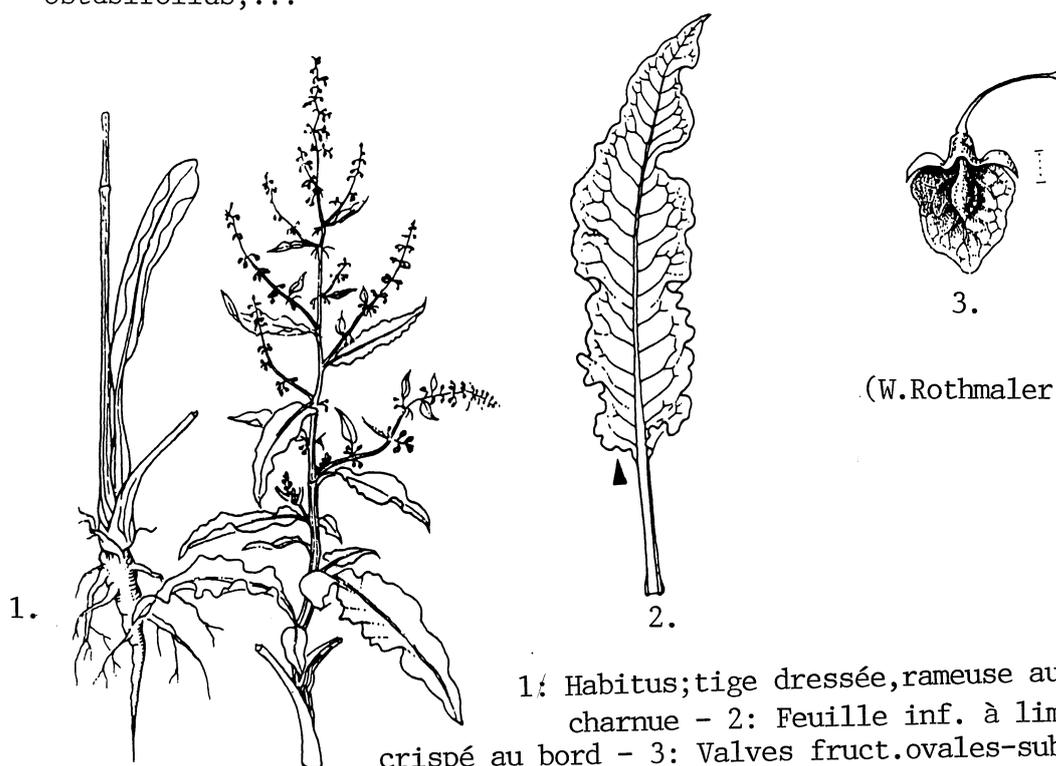
**Rumex crispus** L.

Patience crépue

- Plante vivace, 30-100cm de haut; tige dressée, robuste, rameuse au sommet, à rameaux courts et dressés; racine charnue, jaune safrané Fl.: juin-août
- Feuilles inf. à limbe ondulé-crispé au bord, atténué ou tronqué, rar. subcordé à la base
- Fleurs groupées en verticilles rapprochés, la plupart dépourvus de bractée, formant une panicule plutôt dense (sauf parfois dans la partie inf.); les rameaux dressés à dressés-étalés; les pédicelles floraux articulés vers le 1/4 inf.
- Valves fructifères, 3,5-6mm de long, suborbiculaires à ovales-suborbiculaires, entières ou denticulées à la base; au moins une valve portant une callosité développée

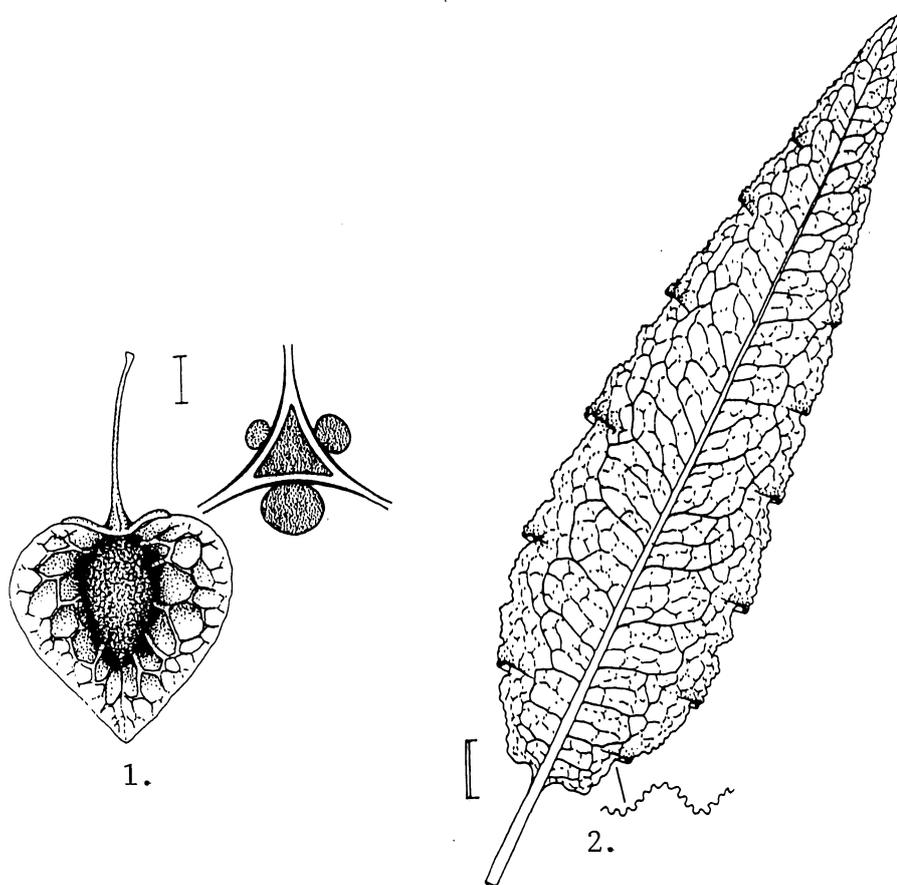
C'est une espèce

- \* d'Europe et Asie tempérées, devenue subcosmopolite
- \* occupant le bord des chemins, les fossés, friches, cultures, prairies, sables rudéralisés, graviers des rivières, terrains vagues
- \* caractéristique
  - ° des végétations prairiales des sols inondables, engorgés ou non, mésotrophes à eutrophes, surtout minéraux (Cl. Agrostietea stoloniferae);
  - ° comme *Alopecurus geniculatus*, des prairies longuement inondables atlantiques à subcontinentales (All. *Oenanthion fistulosae*; O. *Eleochariteta* palustris, Cl. idem);
  - ° des communautés eutrophes, souvent mésohygrophiles des prairies pâturées (S/All. *Cardamino pratensis*-*Cynosurenion cristati*; All. *Cynosurion cristati*; Cl. *Arrhenatheretea elatioris*) au même titre que *Cardamine pratensis*, *Rumex obtusifolius*, ...

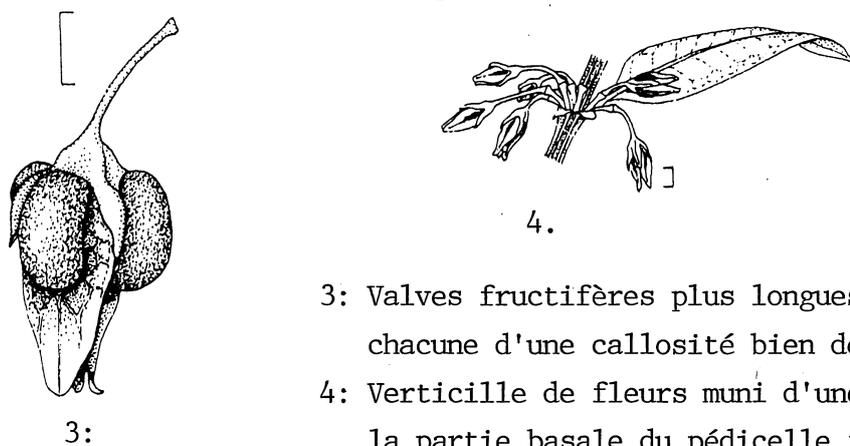


(W. Rothmaler, 1995)

1: Habitus; tige dressée, rameuse au sommet, racine charnue - 2: Feuille inf. à limbe ondulé-crispé au bord - 3: Valves fruct. ovales-suborbiculaires

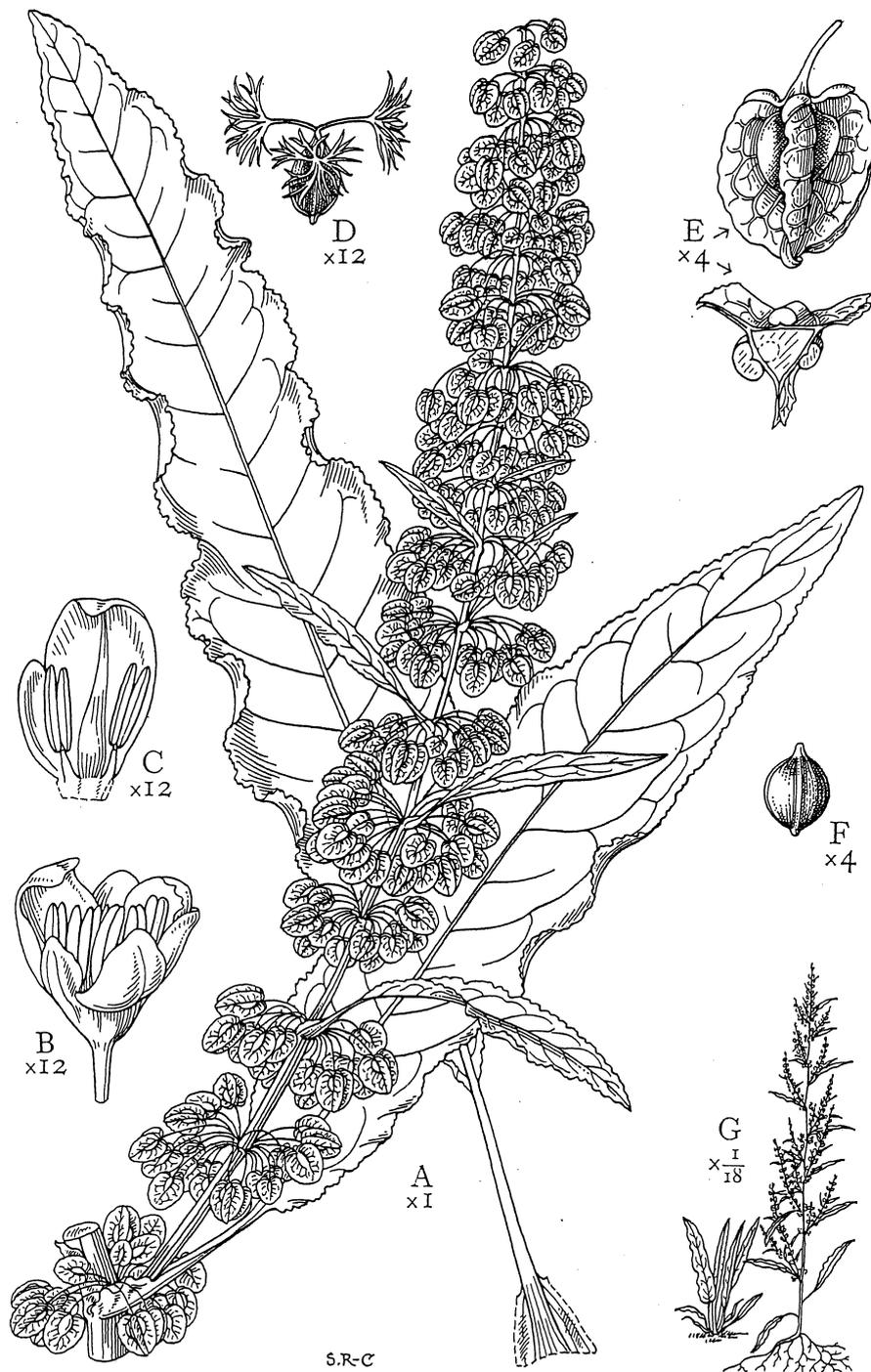
— *Rumex crispus* —

- 1: Valves fructifères suborbiculaires, au moins une valve munie d'une callosité développée  
 2: Limbe fol. ondulé-crispé au bord, atténué ou tronqué à la base

— *Rumex conglomeratus* —

- 3: Valves fructifères plus longues que larges, munies chacune d'une callosité bien développée  
 4: Verticille de fleurs muni d'une feuille bractéale, la partie basale du pédicelle floral (sous l'articulation) ne dépassant pas 1,2mm

(Ph. Jauzein, 1995)

— *Rumex crispus* —

A: Segment de tige avec rameau et feuille; feuille caulinaire inférieure

B: Fleur - C: Partie de fleur comprenant 2 tépales et 2 étamines

D: Gynécée - E: Valves fructifères et coupe transversale du fruit

F: Akène - G: Habitus et rosette de feuilles basilaires

- Valves fructifères vert olive, teintées de brun rougeâtre, les callosités rouges ou jaune orangé

- Limbe foliaire vert bleuté foncé

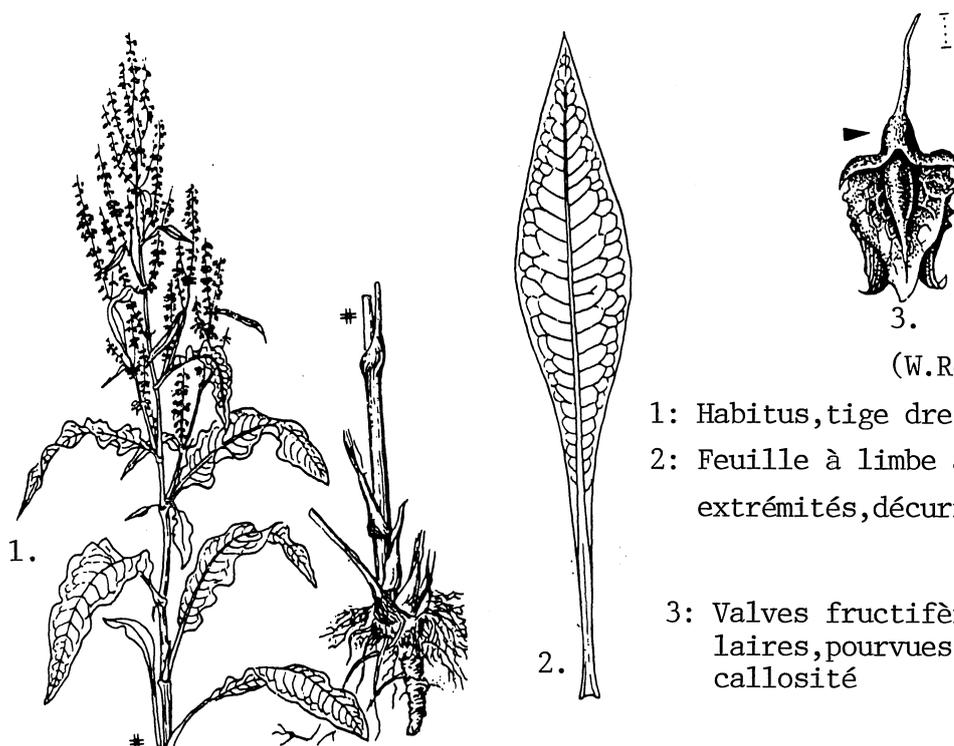
**Rumex hydrolapathum** HUDS.

Patience des eaux

- Plante vivace, héliophyte, 80-250cm de haut; tige dressée, très robuste, simple ou rameuse au-dessus du milieu, à longs rameaux anguleux, étalés-dressés, rouge brunâtre Fl.: juill.-août
- Feuilles à limbe coriace, très ample, à bord plat ou ondulé; les inf. à limbe elliptique à oblong, → 1m de long, atténué aux deux extrémités, non cordé à la base, celle-ci non ou peu asymétrique, décurrente sur le pétiole; celui-ci allongé et plan en dessus
- Verticilles multiflores, rapprochés, la plupart sans feuille bractéale, en panicle ample et compacte
- Valves fructifères ovales-triangulaires, 5-8mm de long, subaiguës au sommet, denticulées à la base, pourvues chacune d'une callosité occupant gén. un peu plus de leur demi-longueur

C'est une espèce

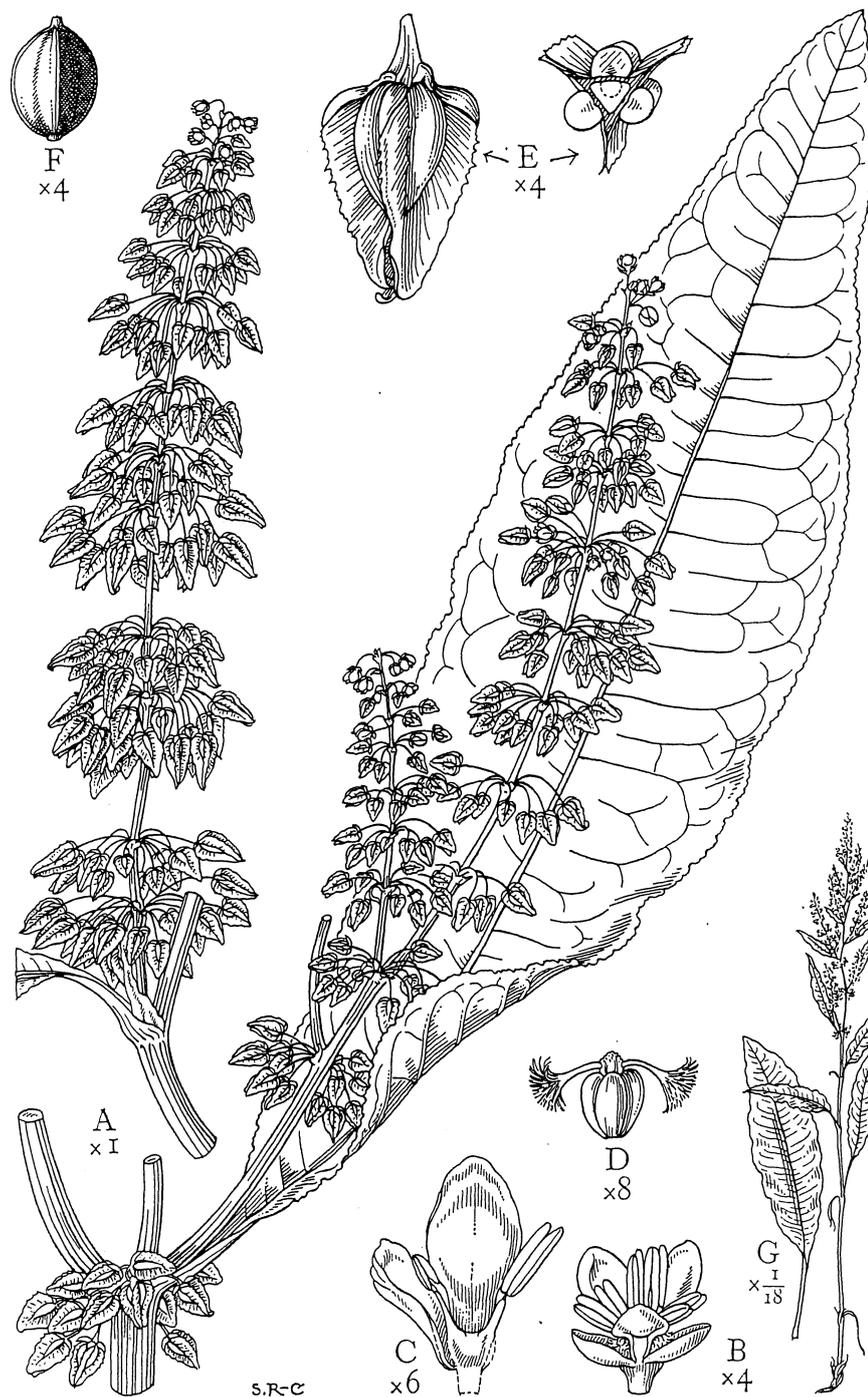
- \* d'Europe, surtout occ. et médiane
- \* occupant le bord des eaux courantes ou stagnantes, prairies marécageuses, surtout roselières des eaux douces
- \* caractéristique
  - des communautés à inondation régulière et prolongée, sur sol minéral eutrophe à éléments grossiers, souvent à matrice vaseuse (O. Phragmitetalia australis; Cl. Phragmo-Magnocaricetea elatae) au même titre que *Alisma plantago-aquatica*, *Equisetum fluviatile*, *Iris pseudacorus*, *Phragmites australis*, *Ranunculus lingua*, *Rorippa amphibia*, *Sium latifolium*, *Sparganium erectum*;
  - des communautés des sols vaseux mal consolidés (All. Carici pseudocyperici-Rumicion hydrolapathi; O. idem; Cl. idem) au même titre que *Carex pseudocyperus*, *Cicuta virosa*



3.

(W. Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus, tige dressée, très robuste  
 2: Feuille à limbe atténué aux deux extrémités, décurrent sur le pétiole  
 3: Valves fructifères ovales-triangulaires, pourvues chacune d'une callosité

— *Rumex hydrolapathum* —

- A: Segment de tige d'une plante juvénile avec rameau et feuille; rameau avec fruits - B: fleur - C: Partie de fleur comprenant 2 tépales et 2 des cinq étamines dont 1'une est déhiscente - D: Gynécée - E: Valves fructifères et coupe transversale du fruit - F: Akène - G: Habitus et feuille inférieure
- Valves fructifères vert jaunâtre, l'intérieur teinté de rose; chacune des callosités blanc verdâtre ou rouge orangé
  - Limbe foliaire vert moyen

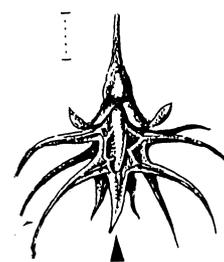
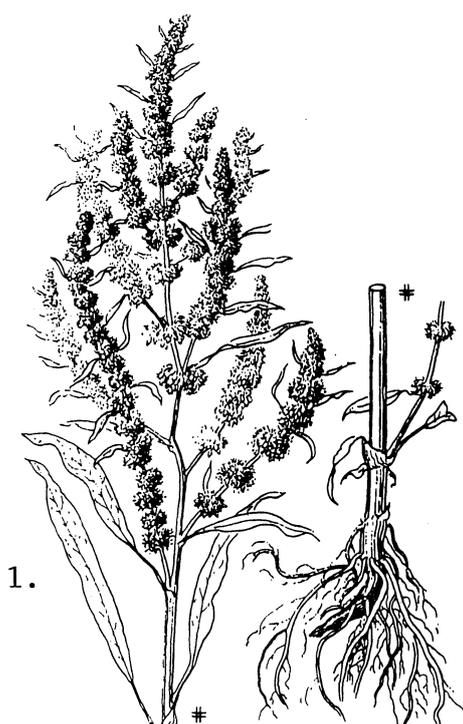
**Rumex maritimus L.**

Patience maritime

- Plante annuelle ou bisannuelle à rosette de feuilles basilaires, 15-70cm de haut, glabre, à la fin d'un jaune doré; tige dressée, simple ou rameuse au sommet, à rameaux dressés  
Fl.: juill.-sept.
- Feuilles inf. à limbe lancéolé-linéaire, longuement atténué en pétiole, souvent ondulé
- Verticilles de fleurs denses, rapprochés ou confluent, presque tous pourvus d'une feuille bractéale sous-tendante, formant une panicule étroite, feuillée jusqu'au sommet, devenant souvent jaune doré; anthères 0,5mm env. de long
- Valves fructifères, 2,5-3mm de long, à partie sup. étroitement triangulaire et aiguë, munies de chaque côté de 2(-3) dents linéaires-subulées, dont l'une au moins, plus longue que la valve, toutes munies d'une callosité fusiforme, sub-aiguë au sommet

C'est une espèce

- \* d'Europe et Asie tempérées
- \* occupant le bord des étangs et fossés (à eau douce ou un peu saumâtre, eutrophe), graviers des rivières, sables humifères humides, vases exondées; parfois subrudérale
- \* caractéristique des communautés hygrophiles des substrats enrichis en azote, en bordure des mares et étangs, dans les fossés, sur substrat argilo-marneux (All. Bidention tripartitae; Cl. Bidentetea tripartitae) au même titre que *Alopecurus aequalis*, *Bidens cernua*, *B. connata*, *B. frondosa*, *B. radiata*, *Leersia oryzoides*, *Persicaria minor*, *P. mitis*, *Ranunculus sceleratus*, *Rumex palustris*



(W. Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus, tige et rameaux dressés
- 2: Limbe fol. lancéolé-linéaire
- 3: Valves fruct. à partie sup. étroitement triangulaire et aiguë, 2-3 dents latérales linéaires-subulées, toutes munies d'une callosité

— *Rumex maritimus* —

A: Segment de tige avec rameaux feuillés

B: Fleur - C: Partie de fleur comprenant 2 tépales et 2 étamines

D: Gynécée - E: Valves fructifères et coupe transversale du fruit

F: Akène - G: Habitus

- Valves fructifères jaune verdâtre devenant jaune clair

- Limbe foliaire vert, face inférieure vert jaunâtre

**Rumex obtusifolius L.**

Patience à feuilles obtuses

- Plante vivace à rosette de feuilles basilaires, 40-120cm de haut; tige dressée, robuste, à rameaux ascendants, non ramifiés Fl.: juin-sept.
- Feuilles inf. pétiolées, à limbe largement oblong-ovale, +/- cordé à la base, non ou à peine ondulé-crispé, → 30cm de long
- Verticilles de fleurs denses, en majeure partie rapprochés les uns des autres, la plupart sans feuille bractéale sous-tendante, formant une panicule +/- étroite, à rameaux dressés à ascendants; pédicelles floraux grêles, articulés vers leur base
- Valves fructifères longues de 2,5-4mm, lancéolées-triangulaires, nettement plus longues que larges, munies latéralement de 1-4 dents longues et fines et +/- égales à la largeur de la valve ou plus rar. plus courtes que la demi-largeur de la valve; callosités régulièrement bombées, finement alvéolées, longues d' environ la demi-valve

La sous-espèce obtusifolius

- \* provient d'Europe occ. et centr., devenue subcosmopolite
- \* occupe le bord des chemins, fossés friches, prairies, haies, chemins forestiers, lisière des cultures, plus rar. le bord des eaux; souvent rudérale

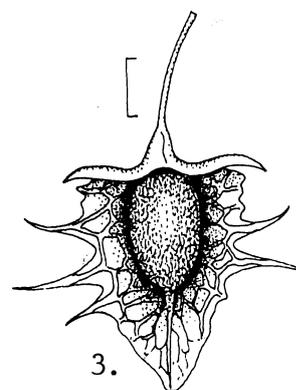
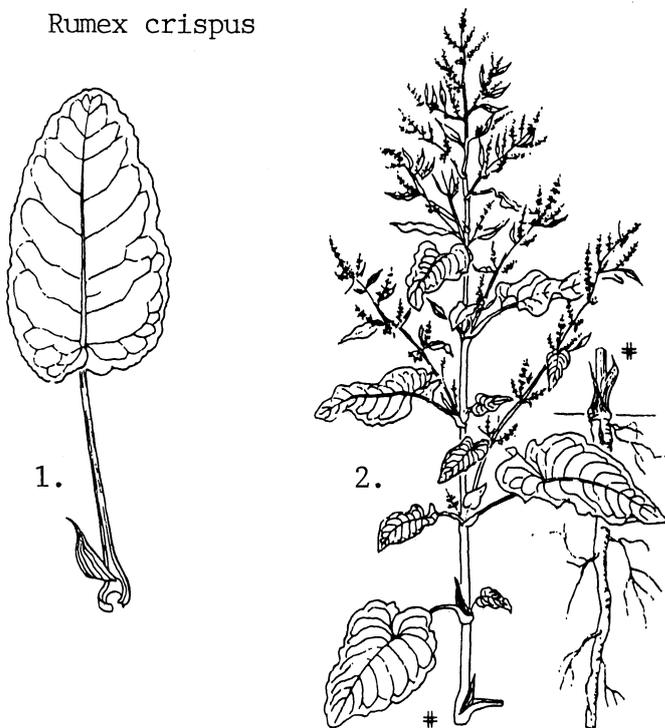
C'est une espèce

- \* caractéristique prairiale

- ° des communautés eutrophes du Rumici obtusifolii-Arrhenatherion elatioris (Cl. Arrhenatheretea elatioris) au même titre que *Cirsium arvense*, *C. vulgare*;
- ° des communautés eutrophes, souvent mésohygrophiles du Cardamino pratensis-Cynosurenion cristati (Cl. idem) au même titre que *Cardamine pratensis*, *Rumex crispus*

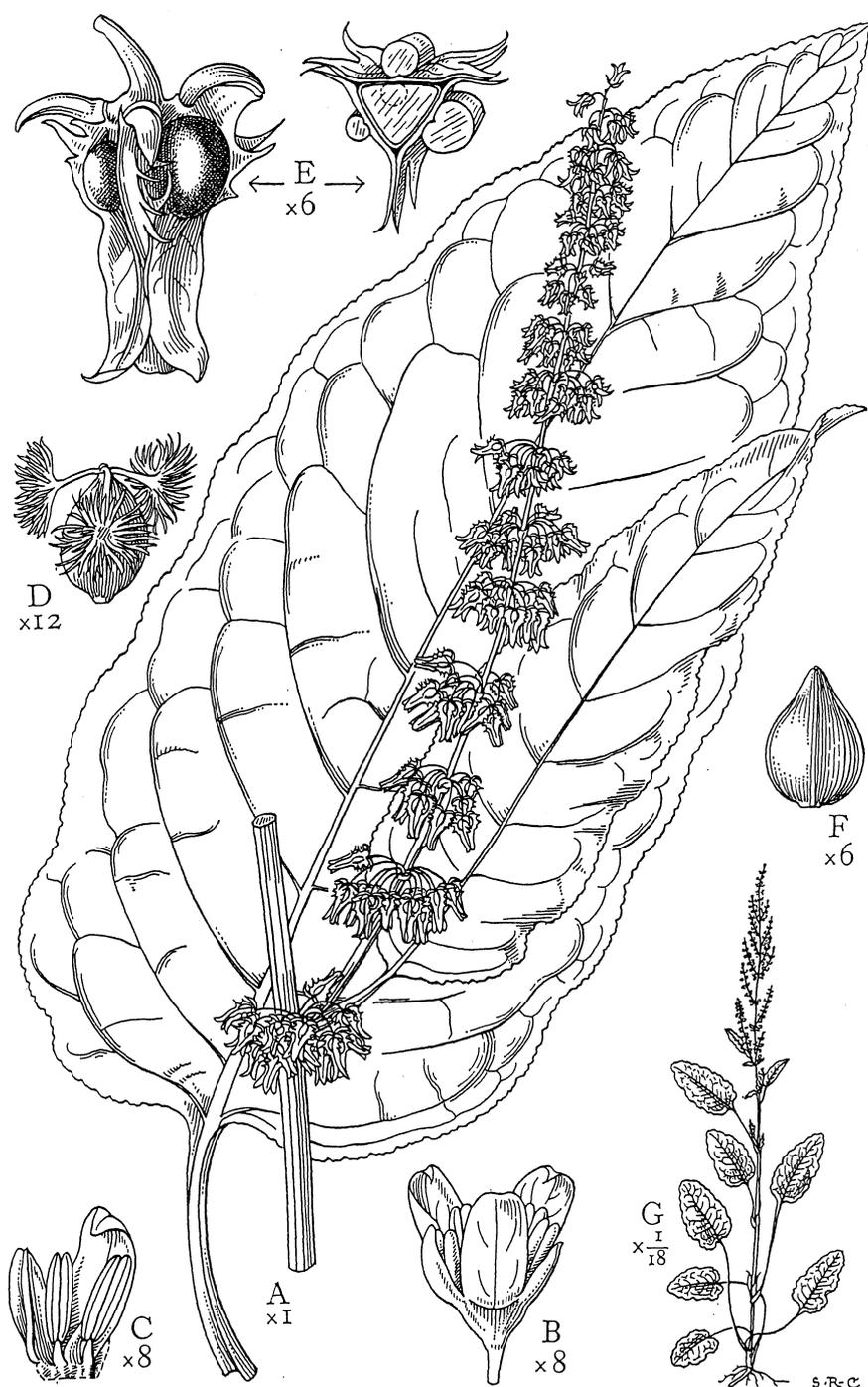
La sous-espèce transiens

- \* provient de Scandinavie mér., Europe centr., Balkans
- \* occupe le bord des eaux, prairies et friches humides



1: Feuille inf. - 2: Habitus  
3: Valves fruct. lancéolées-triangulaires; callosités longues d'environ la demi-valve

(W.Rothmaler, 1995)

— *Rumex obtusifolius* —

- A: Partie supérieure de tige avec rameau fructifère et feuille; feuille caulinare médiane - B: Fleur - C: Partie de fleur comprenant 2 tépales et 2 des six étamines - D: Gynécée - E: Valves fructifères et coupe transversale du fruit - F: Akène - G: Habitus
- Valves fructifères vert pomme, les callosités blanc crème à rose clair
  - Limbe foliaire vert à vert bleuté foncé

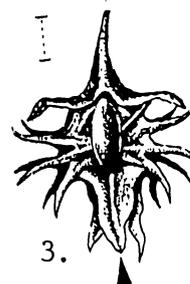
*Rumex palustris* SMITH

Patience des marais

- Plante annuelle ou bisannuelle gén., 20-70 cm de haut; tiges brunes  
Fl.: juin-sept.
- Feuilles inf. à limbe lancéolé-linéaire, long. atténué à la base, < 3,5 cm de large, le rapport L/l supérieur à 4
- Verticilles de fleurs presque tous pourvus d'une feuille bractéale sous-tendante, +/- écartés à maturité; inflorescence vert jaunâtre ou devenant brunnâtre à maturité; anthères longues de 1 mm env.
- Valves fructifères, rapport L/l > 2; 2,3-4 mm de long, à partie sup. triangulaire-lingulée et obtuse, munies latéralement de 2-3 dents lancéolées-subulées, gén. toutes plus courtes que la valve; toutes les valves munies d'une callosité oblongue-ellipsoïdale, subobtusé au sommet, finement alvéolée, longueur dépassant nettement la demi-valve, largeur < 1 mm

C'est une espèce

- \* d'Europe et Asie tempérées, Afrique du Nord
- \* occupant le bord des étangs et fossés (à eau douce ou un peu saumâtre, eutrophe), vases, terrains vagues humides
- \* considérée à tort comme hybride *R. maritimus* x *conglomeratus*
- \* caractéristique
  - ° des communautés hygrophiles des *Bidentetalia tripartitae* (voir *R. maritimus*) et notamment
  - ° du *Rumicetum palustris* (All. *Bidentetalia tripartitae*) des rives et queues d'étangs exondées, perturbées par les sangliers et le bétail, sur substrat argilo-limoneux très eutrophe



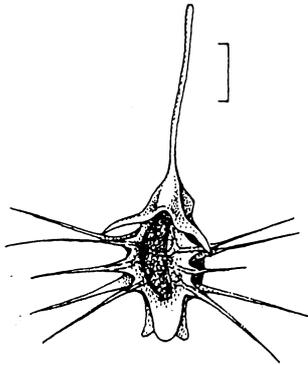
(W. Rothmaler, 1995)

- 1: Habitus
- 2: Limbe fol. lancéolé-linéaire
- 3: Valves fruct. à partie sup. triangulaire-lingulée et obtuse, 2-3 dents latérales lancéolées-subulées; toutes munies d'une callosité

Valves fructifères de

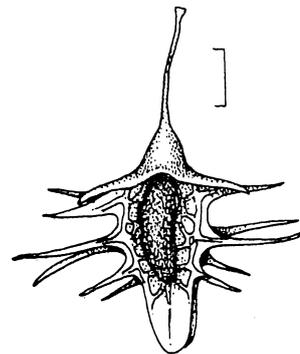
**Rumex maritimus**

- Partie sup. de la valve étroitement triangulaire et aiguë
- Dents latérales linéaires-subulées, souvent nettement plus longues que la largeur de la valve
- Callosités fusiformes, subaiguës au sommet

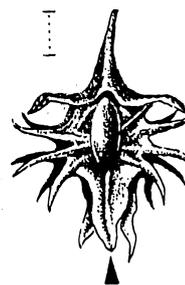
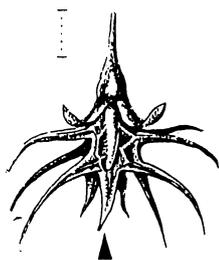


**Rumex palustris**

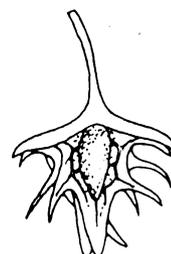
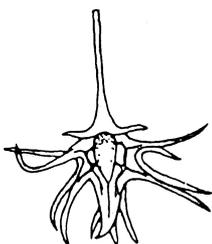
- Partie sup. de la valve triangulaire-lingulée et obtuse
- Dents latérales lancéolées-subulées, plus courtes ou égalant environ la largeur de la valve
- Callosités oblongues-ellipsoïdales, subobtusées au sommet



(Ph. Jauzein, 1995)



(W. Rothmaler, 1995)



(J. Lambinon et al., 2004)

— *Rumex palustris* —

- A: Segment de tige avec rameaux feuillés - B: Fleur  
 C: Partie de fleur comprenant 2 tépales et 2 étamines - D: Gynécée  
 E: Valves fructifères et coupe transversale du fruit - F: Akène  
 G: Plante juvénile et rosette de feuilles basilaires
- Valves fructifères jaune verdâtre; callosités jaune pâle ou brunâtres, souvent teintées de pourpre
  - Limbe foliaire vert moyen, plus pâle face inférieure

**Rumex patientia** L.

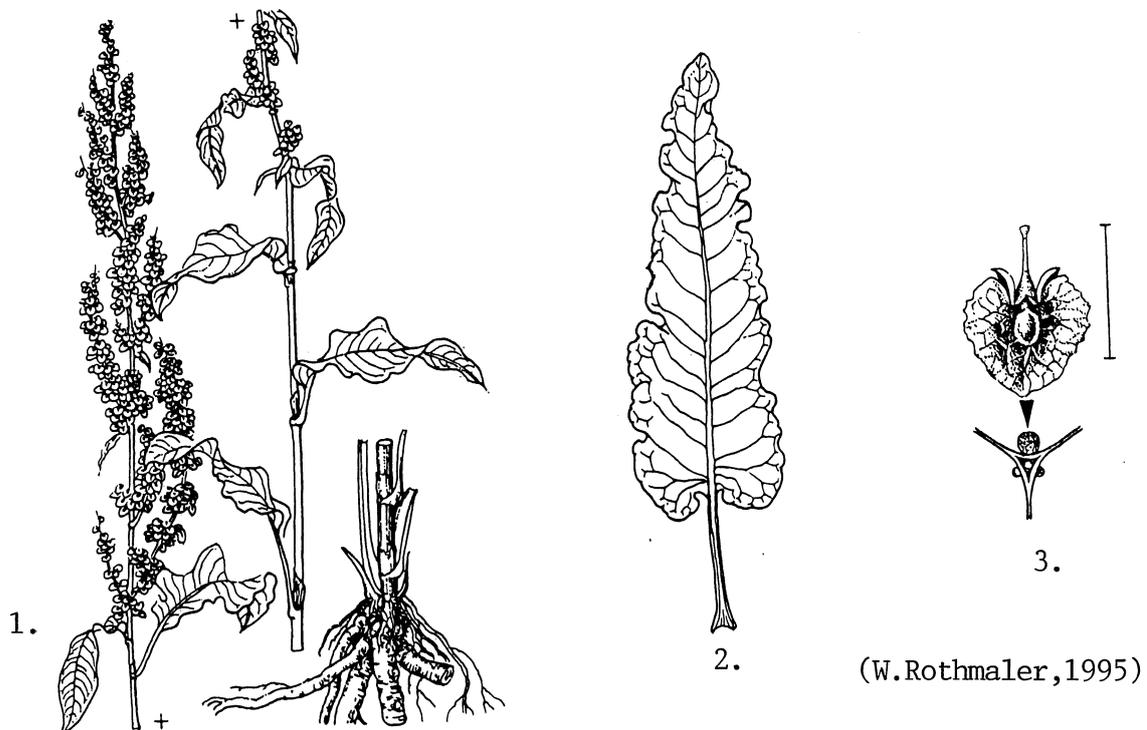
Patience des moines

- Plante vivace, à rosette de feuilles basilaires, 60-200cm de haut; tige robuste, dressée ainsi que les rameaux Fl.: mai-juin
- Feuilles inf. à limbe plan, ondulé seulement dans la moitié inf., ovale-lancéolé, arrondi ou brièvement atténué à la base; le pétiole canaliculé en dessus
- Verticilles multiflores, rapprochés, la plupart dépourvus de bractée foliacée, formant à la fin une panicule ample, serrée et dense; pédicelles floraux articulés au-dessus de la base
- Valves fructifères longues de 6-8mm, suborbiculaires, cordées à la base, entières ou denticulées à la base; callosités parfois très petites, gén. une seule valve portant une callosité développée, ovoïde

C'est une espèce

\* du SE de l'Europe, SW de l'Asie

\* occupant les terrains vagues, abords des habitations, coteaux rudéralisés, talus; assez souvent cultivée jadis comme légume dans les jardins; subsponnée, adventice ou naturalisée çà et là



1: Habitus, tige et rameaux dressés

2: Feuille inf. à limbe ovale-lancéolé, ondulé dans la moitié inf.

3: Valves fruct. suborbiculaires, cordées à la base; gén. une seule valve portant une callosité bien développée

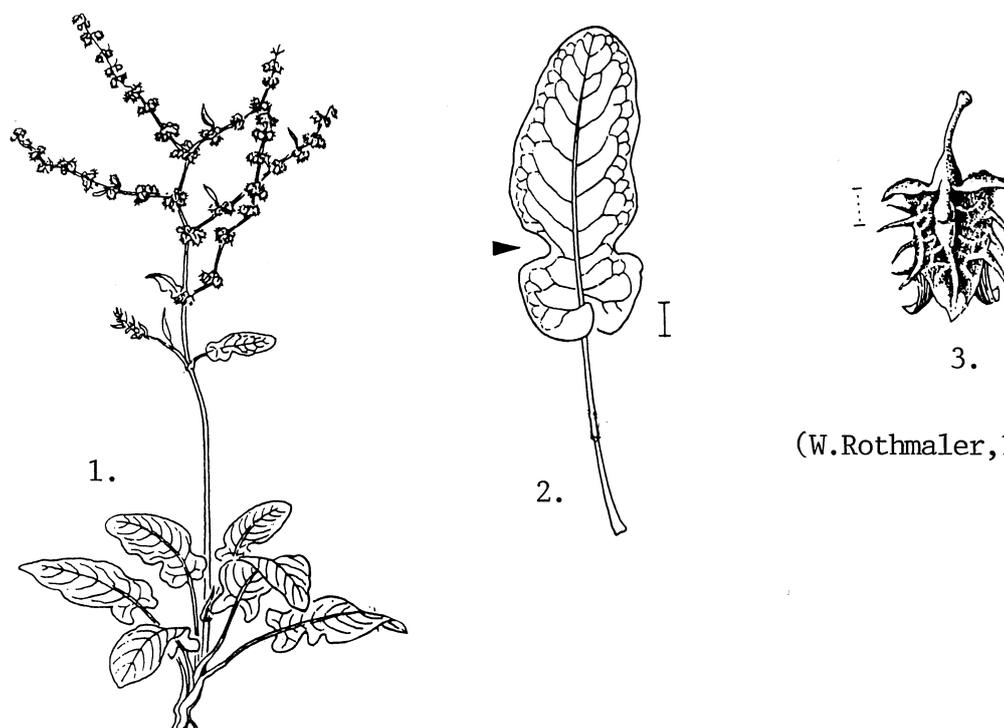
*Rumex pulcher* L. subsp. *pulcher*

Patience élégante

- Plante vivace à rosette de feuilles basilaires, peu velue, 20-70cm de haut; tige dressée, flexueuse, à nombreux rameaux raides, étalés-divariqués  
Fl.: juill.-sept.
- Feuilles pétiolées, les basilaires à limbe long de 10cm max., souvent en forme de **violon**; les inf. à limbe oblong-ovale, +/- cordé à la base, > 3,5cm de large, à rapport L/l < 4
- Verticilles pauciflores, gén. espacés les uns des autres, la plupart pourvus d'une feuille bractéale sous-tendante; longues panicules à rameaux largement étalés; pédicelles épais (0,3mm diam.), articulés vers le milieu
- Valves fructifères, 4-5,5mm de long, réticulées, étroitement ovales-triangulaires, munies latéralement de 2-4 dents raides, subulées; chacune des valves portant une callosité allongée, irrégulièrement bosselée

C'est une espèce

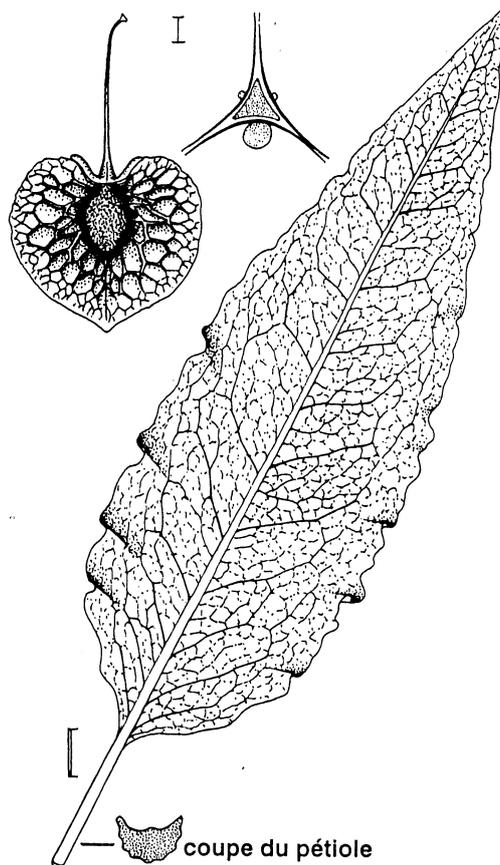
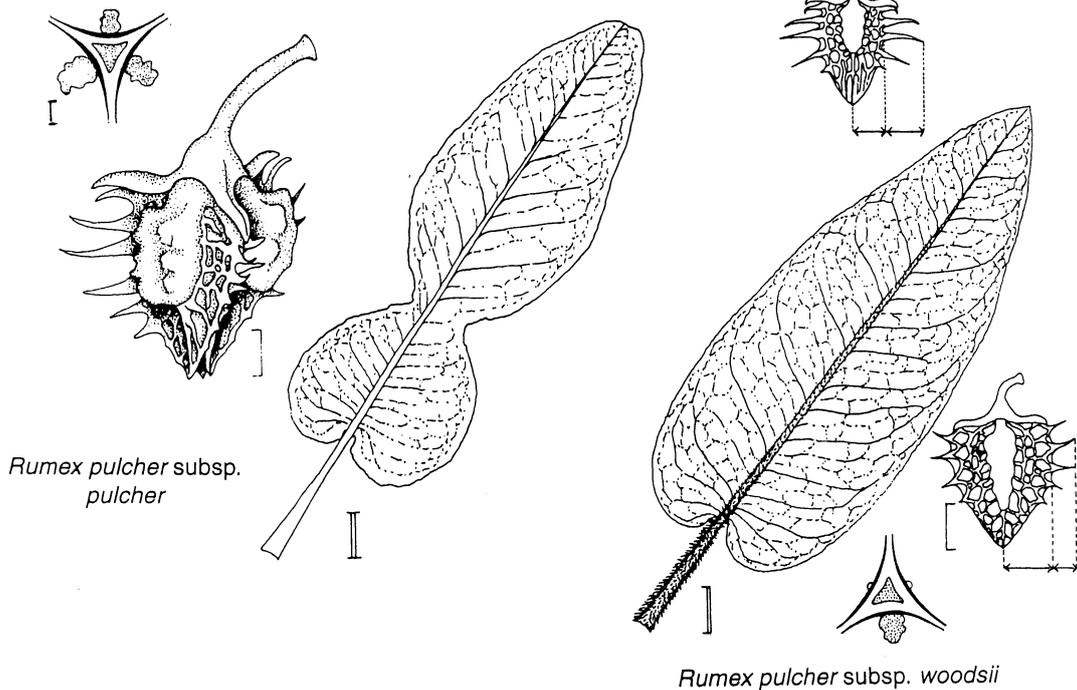
- \* d'Europe mér. et sud-occ., SW de l'Asie, Afrique du Nord
- \* occupant les friches, bords des chemins, terrains vagues en Picardie, Champagne, Tertiaire parisien; parfois adventice
- \* caractéristique des communautés très nitrophiles, estivales, thermo-continentales à méditerranéennes (O. *Chenopodietalia muralis*; Cl. *Sisymbrietea officinalis*) au même titre que *Ballota nigra*, *Chenopodium murale*, *C. urbicum*, *Erucastrum gallicum*, *Marrubium vulgare*, *Verbascum phlomoides*, *Sisymbrium irio*



(W. Rothmaler, 1995)

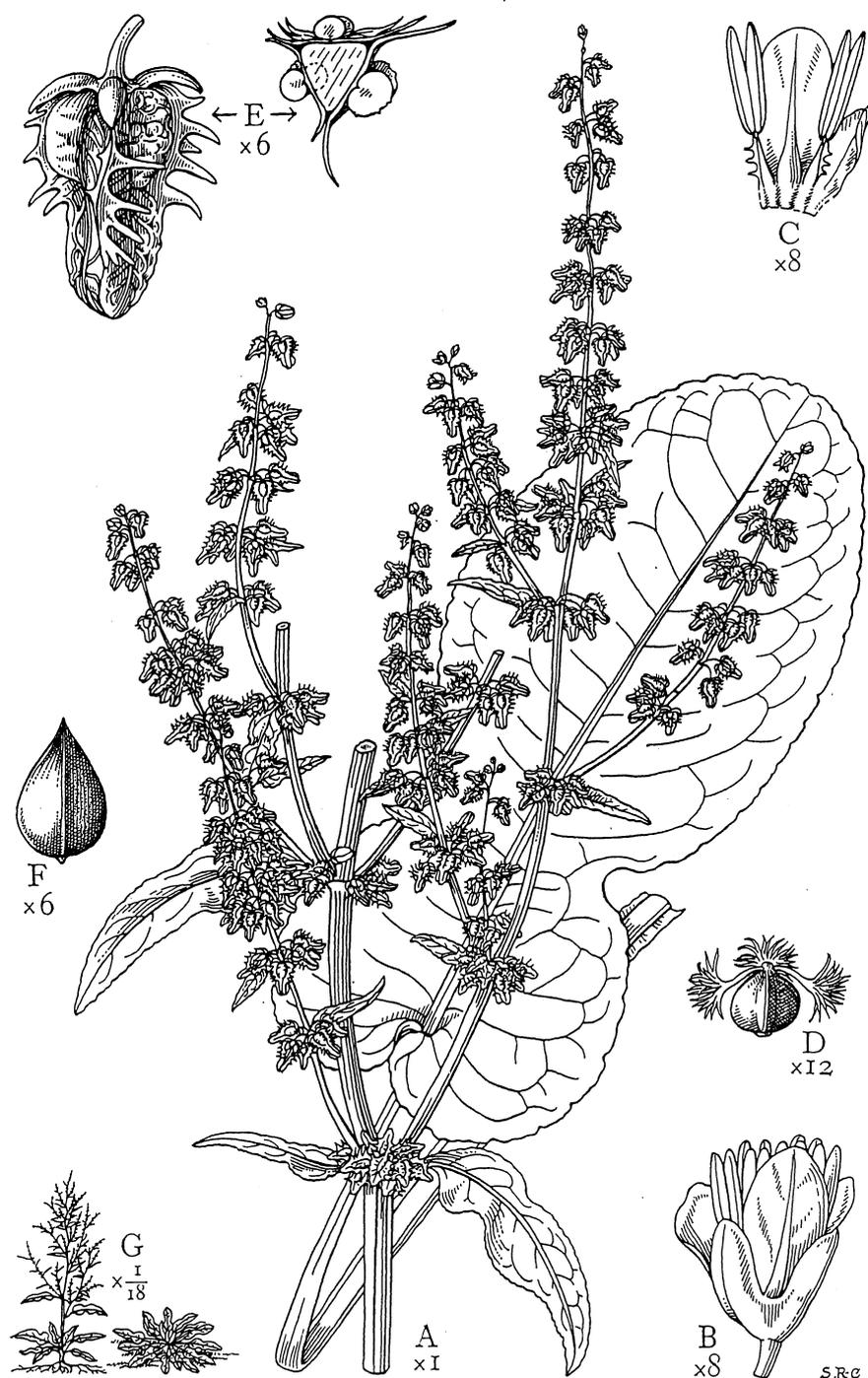
- 1: Habitus, rameaux étalés-divariqués - 2: Feuilles basilaires à limbe en forme de violon - 3: Valves fruct. étroitement ovales-triangulaires munies latéralement de 2-4 dents; callosités allongées, irrégulièrement bosselées

## — Feuilles et valves fructifères. —

1. Rumex patientia2. Rumex pulchercoupe transversale  
de la semence

N.B. La forme en violon du limbe foliaire concerne, sans être général, la sous-espèce pulcher

(Ph. Jauzein, 1995)

— *Rumex pulcher* —

- A: Segment de tige avec rameaux feuillés; une feuille basale  
 B: Fleur - C: Partie de fleur comprenant 2 tépales et 2 étamines  
 D: Gynécée - E: Valves fructifères et coupe transversale du fruit  
 F: Akène - G: Plante fleurie et rosette de feuilles basilaires  
 - Valves fructifères vert olive; callosités vert jaunâtre à rouge orangé ou purpurines  
 - Limbe foliaire vert bleuté foncé

*Rumex salicifolius* WEINM. var. *triangulivalvis* (DANSER) HICKMAN

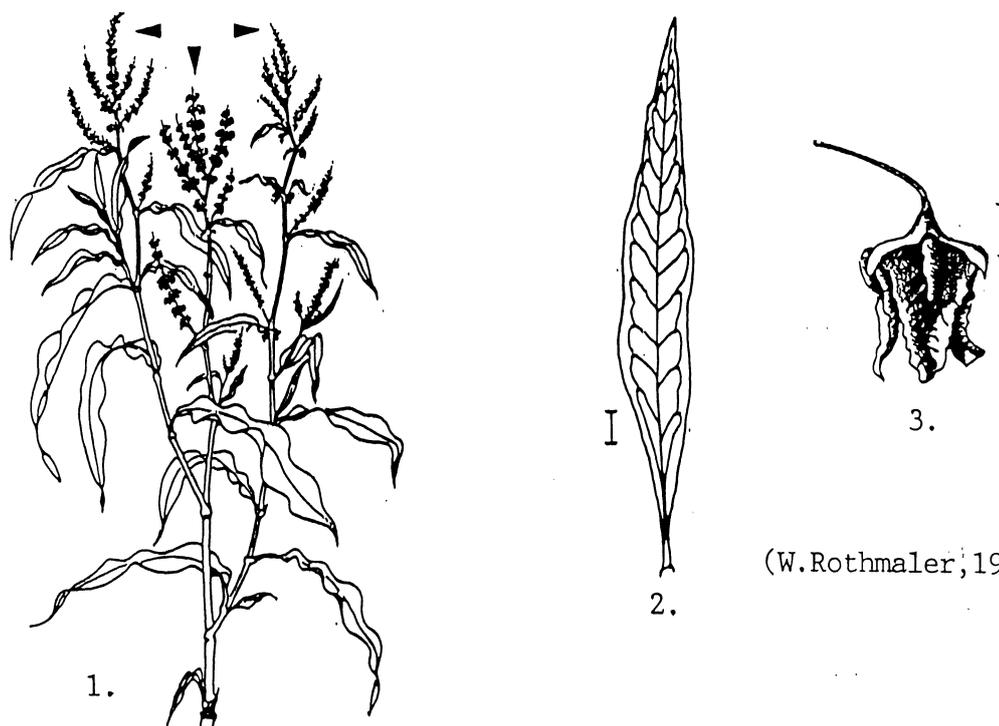
Patience à feuilles de saule

- Plante vivace à rosette de feuilles basilaires, 40-70cm de haut; tige dressée à ascendante, souvent munie de longs rameaux dès le bas, parfois flexueux  
Fl.: mai-juill.
- Feuilles brièvement pétiolées, les inf. à limbe étroitement lancéolé à linéaire-lancéolé, aigu au sommet, atteignant 25cm de long
- Inflorescence ramifiée, ouverte, plutôt dense
- Valves fructifères ovales-triangulaires, 3-4mm de long, +/- entières, toutes munies d'une callosité étroite, verruqueuse

C'est une espèce

\* d'Amérique du Nord

\* occupant les terrains vagues; adventice



(W. Rothmaler, 1995)

- 1 Habitus; tige souvent munie de longs rameaux, parfois flexueux
- 2: Feuille inf. à limbe étroitement lancéolé, brièvement pétiolée
- 3: Valves fruct. ovales-triangulaires, toutes munies d'une callosité étroite, verruqueuse

— *Rumex salicifolius* var. *triangulivalvis* —

(E.J. Clement et al., 2005)

- A: Habitus - B: Tige jeune avec longs ochréas - C: Fleur à l'anthèse  
 D: Fleur après l'anthèse - E: Panicule de fruits - F: Semence: akène + périgone  
 G: Coupe transversale de la semence

**Rumex sanguineus** L.

Patience sang-de-dragon, patience des bois

- Plante vivace à rosette de feuilles basales, 50-120cm de haut, gén. lavée de rouge; tige dressée, rameuse dans sa partie sup., les rameaux grêles, dressés à ascendants  
Fl.: juin-août
- Feuilles inf. longuement pétiolées, à limbe oblong-lancéolé, arrondi ou subcordé à la base, aigu au sommet, le bord ondulé-crênelé, de plus de 65 x 25cm, sans saveur acide
- Verticilles de fleurs la plupart espacés, gén. pas plus de 3 verticilles munis d'une feuille bractéale au-delà du dernier rameau de l'inflorescence; pédicelles floraux articulés sous le milieu
- Valves fructifères oblongues-lingulées à ovales-elliptiques, 2,5-3,5mm de long, à marge entière ou très finement dentée; une seule valve munie d'une callosité développée; celle-ci subglobuleuse, occupant moins de la demi-longueur, → 1mm de large

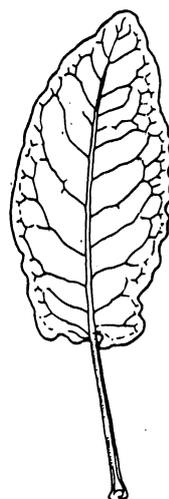
C'est une espèce

\* d'Europe (sauf N), SW de l'Asie

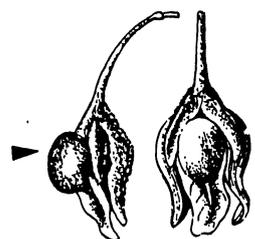
\* occupant surtout les forêts alluviales, clairières et coupes forestières fraîches ou humides

\* caractéristique des communautés peu nitrophiles de lisières intraforestières et de laies forestières sur sols humides, +/- hydromorphes (All. *Impatienti noli-tangere* - *Stachyon sylvaticae*; Cl. *Galio aparines* - *Urticetea dioicae*) au même titre que *Bromus ramosus* subsp. *benekenii* et subsp. *ramosus*, *Festuca gigantea*, *Impatiens noli-tangere*, *Myosotis sylvatica*, *Stachys sylvatica*

1.



2.

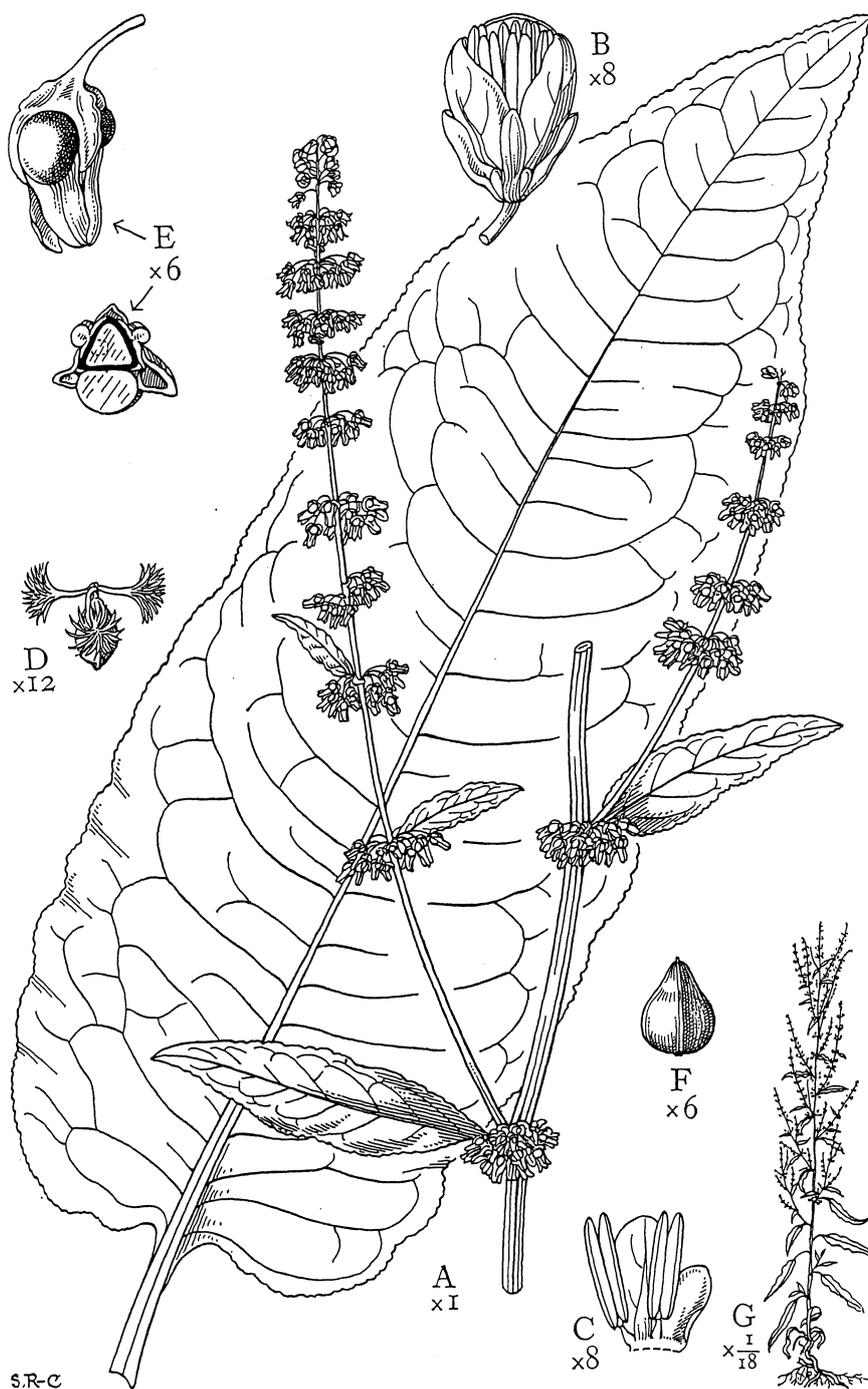


3.

(W. Rothmaler, 1995)

1: Habitus, tige dressée, rameuse dans sa partie sup. - 2: Feuille inf. à limbe oblong-lancéolé, arrondi ou subcordé à la base

3: Valves fruct. ovales-elliptiques; une seule valve munie d'une callosité subglobuleuse

— *Rumex sanguineus* —

A: Segment de tige avec rameaux feuillés; feuille caulinaire médiane

B: Fleur - C: Partie de fleur comprenant 2 tépales et 2 étamines

D: Gynécée - E: Valves fructifères et coupe transversale du fruit

F: Akène - G: Habitus

- Valves fructifères vertes tachées de pourpre; callosités jaune orangé devenant pourprées

- Limbe foliaire vert bleuté, les nervures vert léger ou pourprées

**Rumex scutatus L.**

Oseille ronde

- Plante vivace, 20-50cm de haut, à stolons souterrains; tige feuillée, ligneuse à la base, rameuse, courbée-ascendante, flexueuse Fl.: mai-sept.
- Feuilles à limbe peu charnu, hasté, palminnervé, glauque ou vert, au plus 2 x plus long que large, le lobe médian large, à sommet largement acuminé ou presque arrondi; limbe rétréci au-dessus des oreillettes étalées, à saveur acide; le pétiole plus long que le limbe; ochréas à marge entière
- Fleurs unisexuées en verticilles pauciflores, écartés les uns des autres, sans bractées; pédicelles articulés au-dessus du milieu
- Valves fructifères arrondies, échancrées-cordées à la base, 4,5-6mm de long, sans callosités

C'est une espèce

- \* d'Europe mér., SW de l'Asie, Afrique du Nord
- \* occupant les rocailles, éboulis de carrières, terrils de schistes houillers, vieux murs, le ballast des voies ferrées
- \* caractéristique des végétations des éboulis calcaires grossiers, ombragés à semi-ombragés ou schisteux souvent artificiels (All. Schrophularion juratensis; Cl. Thlaspietea rotundifolii) au même titre que Cardamine arenosa subsp. borbasii, Cystopteris fragilis, Galeopsis angustifolia, Gymnocarpium robertianum



1-2: Habitus, tige feuillée, courbée-ascendante, flexueuse; feuilles à limbe hasté, palminnervé; verticilles de fruits sans bractées

3: Valves fruct. arrondies, échancrées-cordées à la base, sans callosités

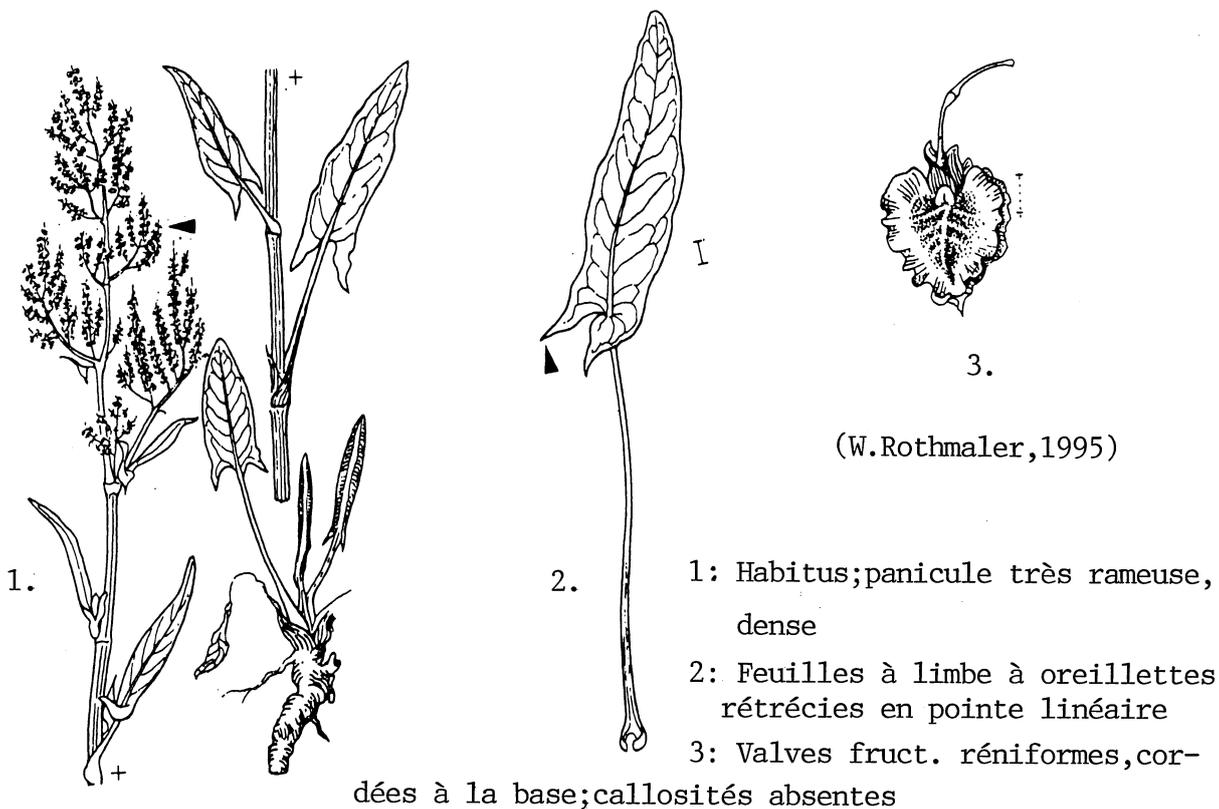
*Rumex thyrsiflorus* FINGERH.

Oseille thyrsiflore

- Plante vivace, à rosette de feuilles basilaires, 30-90cm de haut, souche produisant souvent plusieurs tiges Fl.: juill.-août
- Feuilles basilaires et caulinaires inf. à limbe lancéolé ou lancéolé-linéaire, à oreillettes rétrécies en pointe linéaire souvent double, 4-14 fois aussi long que large, le rapport L/l sup. à 5; les feuilles sup. sessiles-embrassantes
- Panicule très rameuse, dense, à rameaux inf. gén. par 3, ramifiés
- Valves fructifères réniformes, 2,5-3,3mm de long; callosités absentes

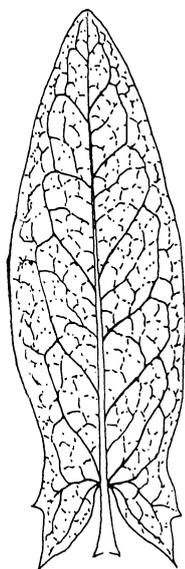
C'est une espèce

- \* d'Europe centr. et sept., Sibérie; naturalisée en Europe occ. (grandes vallées)
- \* occupant les prairies, berges des cours d'eau, friches, le bord des moissons, le ballast des voies ferrées
- \* compagne, sans être caractéristique,
  - ° comme *Berteroa incana*, au sein d'une association pionnière surtout fluviatile de hautes herbes, mésoxérophile, acidophile à neutrophile, sur sols sableux à limoneux perturbés (*Berteroaetum incanae*, All. *Daucus carota*-*Melilotus albi*; Cl. *Artemisetea vulgaris*);
  - ° des communautés vivaces graminéennes, continentales, non littorales, mésophiles à xérophiles caractérisées par *Bromus inermis*, *Carex praecox*, *Elymus campestris*, *E. campestris* x *repens*, *Poa pratensis* subsp. *angustifolia*, *Saponaria officinalis* (O. *Agropyretalia*; Cl. *Agropyreteae pungentis*) intermedio-repens

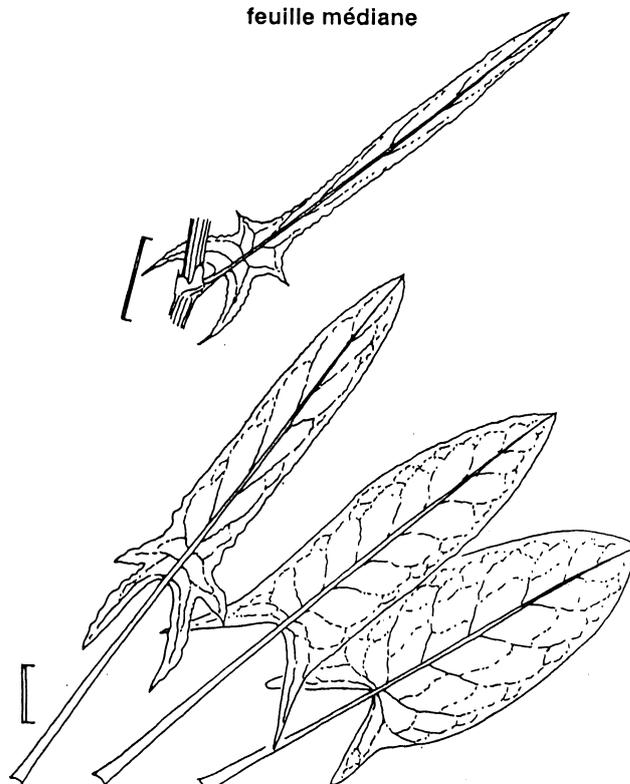


**Rumex acetosa****Rumex thyrsiflorus**

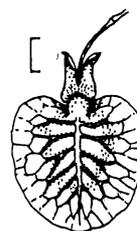
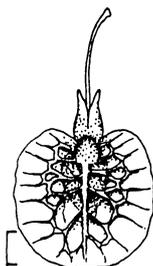
Souche produisant:	-une seule tige gén.	-plusieurs tiges gén.
Feuilles basil.et caulin. inf.:	-limbe elliptique à oblong, 2-6 fois aussi long que large	-limbe lancéolé ou lancéolé- linéaire,4-14 fois aussi long que large
Panicule:	-peu dense,à rameaux inf. gén. solitaires,simples ou peu ramifiés	-dense,très rameuse,à rameaux inf. gén. par 3,ramifiés
Valves fructifères:	- 3-5mm de long	- 2,5-3,3mm de long



feuille médiane



gradient foliaire basal



(Ph. Jauzein, 1995)

— Clé des Polygonacées au stade végétatif —

## Tableau général:

1. Feuilles gén.basilaires souvent fanées au stade postfloral, les caulinaires (si présentes) beaucoup plus petites; ochréas à nervation parallèle	2
2. Limbe fol. à nervation palmée à la base (3-5 nervures), gén.orbiculaire ou plus large que long;ochréas bruns ou blanchâtres,scarieux,glabres,jamais ciliés	A
2. Limbe fol. à nervation pennée,non orbiculaire	3
3. Limbe fol.hasté <b>et/ou</b> pétiole profondément canaliculé; ochréas bruns,déchirés	B
3. Limbe fol. non hasté (occ. en forme de violon); pétiole faiblement canaliculé	C
1. Feuilles gén.caulinaires,les basales (si présentes) beaucoup plus petites;ochréas à nervation pennée	4
4. Tiges grimpantes ou +/- prostrées/rampantes sur le sol, occ. ascendantes	D
4. Tiges dressées (ni grimpantes,ni rampantes)	E

- A. Feuilles gén.basilaires, les caulinaires (si présentes) beaucoup plus petites; ochréas à nervation parallèle, glabres, jamais ciliés; limbe fol. à nervation palmée à la base (3-5 nervures)
- 

-Limbe fol. > 20cm diam.; pl.vivace, courtement rhizomateuse,  
1-2(-3)m de haut

**Rheum xhabarbarum**  
(Rhubarbe)

-Limbe fol. < 7cm diam.; pl.vivace, cespiteuse, 0,2-0,5m de haut

**Rumex scutatus**  
(Oseille ronde)

- B. Feuilles gén.basilaires, les caulinaires (si présentes) beaucoup plus petites; limbe fol. à nervation pennée, non orbiculaire, hasté **et/ou** pétiole profondément canaliculé; ochréas à nervation parallèle, bruns, déchirés
- 

1. Feuilles sup. sessiles-embrassantes; limbe fol. 4-15x2-5cm,  
oblong à lancéolé, vert; tiges dressées, creuses; pl. ces-  
piteuse, 30-90cm de haut

2

2. Feuilles basilaires et caulinaires inf. à limbe  
2-6 fois aussi long que large; tige simple

**Rumex acetosa**  
(Oseille sauvage)

2. Feuilles basilaires et caulinaires inf. à limbe  
4-14 fois aussi long que large; pl. souvent  
multicaule

**Rumex thyrsiflorus**  
(Oseille thyrsiflore)

1. Feuilles sup. subsessiles, non embrassantes; limbe fol.  
2(-4)x0,2-0,6cm, ovale-lancéolé à linéaire, souvent  
pourpré; tiges +/- prostrées, pleines; pl. rhizomateuse,  
10-50cm de haut

**Rumex acetosella**  
(Petite oseille)

6. Limbe fol. à nervure principale papilleuse, les bords faiblement crispés; le pétiole papilleux; tiges papilleuses; pl. en fruits jaune doré **R. maritimus**  
(Patience maritime)
6. Limbe fol. sans papilles, les bords fortement crispés; le pétiole non papilleux; tiges non papilleuses; pl. en fruits brun jaunâtre **R. palustris**  
(Patience des marais)
- 2b. Feuilles gén. profondément cordées à la base, fortement papilleuses sur les nervures face inf. (exc. R. aquaticus); pl. cespiteuses ou courtement rhizomateuses 7
- 7a. Feuilles basilaires à limbe 25-35 x 9-15cm, ovale-subtriangulaire, souvent crispé-ondulé, d'un vert moyen; pétiole 9-25cm; pl. hygrophile, 80-200cm de haut **R. aquaticus**  
(Patience aquatique)
- 7b. Feuilles basilaires à limbe 10-25(40)x5-15cm, ovale-oblong, ondulé ou faiblement crispé, vert foncé, les nervures latérales faiblement apparentes face sup.; pétiole 6-12cm, strié, non ou faiblement papilleux; tige sillonnée; pl. 40-120 cm de haut 8
8. Feuilles inf. à limbe largement ovale-oblong, non ou à peine ondulé-crispé; pl. fertile **R. obtusifolius**  
(Patience à feuilles obtuses)
8. Feuilles inf. à limbe oblong-lancéolé, ondulé-crispé sur les bords; pl. partiellement stérile **R. xpratensis**
- 7c. Feuilles basilaires à limbe 5-10(15) x 2-4(5)cm, gén. en forme de violon, vert moyen; pétiole → 6cm, canaliculé-papilleux; tige 20-70cm de haut, les rameaux onduleux, divergeant à 70°-90° **R. pulcher**  
(Patience élégante)
- 2c. Feuilles gén. arrondies à légèrement cordées à la base, les nervures non ou faiblement papilleuses face inf. 9
9. Feuilles inf. à limbe ondulé-crispé (au moins au bord), lancéolé, cunéé à +/- cordé à la base, plus de 4 fois aussi long que large, gris-vert, épais; le pétiole plan au-dessus; pl. 30-100cm de haut **R. crispus**  
(Patience crépue)
9. Feuilles inf. à limbe non ou faiblement crispé-ondulé 10

10. Limbe fol. 20-50 x 10-15cm, plan, ovale à oblong-lancéolé; le pétiole → 30cm, canaliculé au-dessus, souvent rougeâtre à la base; racine principale jaune en coupe transversale; pl. (50) 60-120cm de haut

**R. patientia**

(Patience des moines)

10. Limbe fol. (5-) 10-25 x 2-6cm, ovale-lancéolé à oblong, +/- aigu, occ. crispé; racine principale rouge en coupe transversale

11

11. Tiges 30-90cm de haut, sinueuses, les rameaux divergeant à 30-90°

**R. conglomeratus**

(Patience agglomérée)

11. Tiges 50-120cm de haut, droites, les rameaux divergeant à 15-25(45°)

**R. sanguineus**

(Patience sang-de-dragon, Patience des bois)

C. Feuilles gén.basilaires,les caulinaires (si présentes) beaucoup plus petites;limbe fol.à nervation pennée,non orbiculaire,ni hasté (occ.en forme de violon);pétiole faiblement canaliculé;ochréas à nervation parallèle

---

1. Limbe fol.à face inf.glaucue et à poils courts sur les nervures, largement ovale-oblong,obtus,tronqué à +/- cordé à la base, brusquement rétréci en pétiole ailé;pétiole → 25cm de long;à section triangulaire,rougeâtre vers la base;tige 20-100cm de haut,simple,cylindrique,striée;ochréa non cilié,tronqué obliquement,brun,glabre ou à poils épars **Persicaria bistorta**  
(Bistorte)
1. Limbe fol.vert à gris-vert,glabre (occ.papilleux),rar. à nervures apparentes **Rumex sp.**
- 2a. Feuilles graduellement rétrécies en pétiole,longuement cunéées,papilleuses ou non sur les nervures face inf. 3
3. Pl.vivaces,cespiteuses,aquatiques 4
4. Limbe fol.inf.étroitement lancéolé, ≤ 25cm de long;pl.rudérale, → 70cm de haut **R.salicifolius**  
**var.triangulivalvis**  
(Patience à feuilles de saule)
4. Feuilles inf.à limbe elliptique à oblong, → 1m de long;pl.hélophytes 5
5. Feuilles inf. à limbe atténué aux 2 extrémités, non cordé à la base,celle-ci non ou peu asymétrique **R.hydrolapathum**  
(Patience des eaux)
5. Feuilles inf. à limbe tronqué ou cordé et nettement asymétrique à la base,se prolongeant sur le pétiole plus bas d'un côté que de l'autre **R. heterophyllus** (=R.aquaticus x hydrolapathum)
3. Pl.annuelles ou bisannuelles,des milieux humides, marécageux ou boueux;feuilles gén.caulinaires,le limbe fol. 10x1cm,lancéolé-linéaire,jaunâtre,les nervures latérales non ou faiblement apparentes; pl.15-70cm de haut 6

D. Feuilles gén. caulinaires, les basilaires (si présentes) beaucoup plus petites; ochréas à nervation pennée; tiges grimpantes ou +/- prostrées/rampantes sur le sol, occ. ascendantes

---

1. Tige grimpante ou couchée, gén. flexueuse; limbe fol. cordé-tronqué à sagitté à la base, long de 2,5-10cm (**Fallopia sp.**) 2
  
2. Liane ligneuse à tige longue de 3-5m; feuilles souvent en fascicules; limbe fol. 3,5-6 x 4cm, ovale, acuminé, arrondi à cordé à la base (occ. sagitté), faiblement ondulé, les bords cartilagineux rougeâtres; pétiole 1-3cm, muni d'un nectaire floral à la base, canaliculé; tiges volubiles (sens horloger), +/- arrondies, striées, pleines à creuses; ochréas persistants, lisses **F. baldschuanica**  
= **F. aubertii** ?  
(Vrillée de Russie)
  
2. Pl. annuelles, à tige longue de 0,10-2m; limbe fol. ovale, acuminé 3
  
3. Limbe fol. 3-10cm, tronqué à la base, vert bleuté foncé avec glandes creuses et nervures latérales papilleuses face sup.; le bord scarieux et papilleux; pétiole → 3cm, canaliculé; tiges 1-2m, volubiles (sens horloger), finement striées **F. dumetorum**  
(Vrillée des buissons)
  
3. Limbe fol. 2-6cm, cordé-sagitté à la base, vert mat et souvent taché de rougeâtre face sup., farineux et rar. grêlé face inf., les nervures latérales papilleuses sur les 2 faces; le bord non papilleux; pétiole → 6cm, canaliculé; tiges gén. < 0,5m, volubiles (sens horloger) ou +/- prostrées, très anguleuses, cannelées **F. convolvulus**  
(Vrillée liseron)
  
1. Tige couchée à ascendante, rar. dressée; limbe fol. gén. oblong à linéaire, dépassant rar. 4 x 1cm, une seule nervure ou nervation pennée faiblement translucide; ochréas glabres, laciniés (**Polygonum sp.**)
  
4. Ochréas plus courts que les entrenœuds, à 4-6 nervures non ramifiées; tiges non ou faiblement ligneuses à la base; pl. gén. annuelles, rar. vivaces, peu robustes 5

5. Feuilles de la tige principale 1-3 fois aussi grandes que celles des rameaux; ochréas persistants; pl. rudérale ou des cultures (rar. des plages)

**P. aviculare**

(Renouée des oiseaux)

5. Feuilles de la tige principale env. 1 fois aussi grandes que celles des rameaux; ochréas non persistants; pl. des sables littoraux

**P. oxyspermum subsp.**

**raii**

(Renouée de Ray)

4. Ochréas au moins aussi longs que les entrenœuds sup., à 8-12 nervures ramifiées; limbe fol. glauque, oblong, +/- aigu, 1,5-2,5 x 0,6 cm, le bord fortement révo-  
luté

**P. maritimum**

(Renouée maritime)

E. Feuilles gén. caulinaires, les basilaires (si présentes) beaucoup plus petites; ochréas à nervation pennée; tiges dressées (ni grimpantes, ni rampantes)

---

1. Limbe fol. non densément velu face inf., nettement nervuré, arrondi à +/- cordé à la base; pl. rhizomateuses 2
- 2a. Base du pétiole muni de quelques nectaires extra-floraux; limbe fol. 30(-38) x 10-20(-28) cm, ovale-oblong, cordé à la base, svt velu sur les nervures face sup.; les poils longs, 0,2-0,6 mm, +/- flexueux, septés, épars face inf.; pétiole 1-4 cm; ochréas 6-12 mm; tiges → 4 m, vertes, creuses **Fallopia sachalinensis**  
(Renouée de Sakhaline)
- 2b. Base du pétiole munie d'un seul nectaire extra-floral 3
3. Tiges 1-2(-4) m 4
4. Limbe fol. (15)20-28 x 15 cm, ovale-lancéolé, tronqué à cordé à la base, le bord ondulé, glauque avec des poils courts, droits face inf. **Fallopia x bohémica**  
(= F. japonica x sachalinensis)
4. Limbe fol. 15(-18) x 10(-14) cm, largement ovale, tronqué à +/- cordé à la base, le bord scabre-papilleux, glauque et glabre face inf.; pétiole → 3 cm, rougeâtre, canaliculé; ochréas 6-10 mm, bruns, gén. déchirés; tiges dressées, raides, glauques, creuses, tachées de rouge **Fallopia japonica**  
**var. japonica**  
(Renouée du Japon)
3. Tiges < 1 m; limbe fol. 7-11 x 10 cm, +/- orbiculaire, +/- coriace, le bord ondulé, glabre face inf. **Fallopia japonica**  
**var. compacta**
- 2c. Base du pétiole sans nectaires extra-floraux; limbe fol. → 25 x 8 cm, lancéolé à étroitement ovale, acuminé, arrondi à +/- cordé à la base, glabre face sup. (velu dans la var. pubescens), +/- glabre à densément velu face inf., cilié, la nervure principale rougeâtre; pétiole → 3 cm, rougeâtre, non canaliculé; ochréas glabres à velus, rar. ciliés; tiges → 1,5 m, non ramifiées dans le bas, raides, munies de racines sous les noeuds inf. **Persicaria wallichii**  
(Renouée à nombreux épis)
1. Limbe fol. non densément velu face inf., nervation peu apparente 5

5. Nervation palmée; ochréas non ciliés;  
 limbe fol. largement ovale à +/- orbiculaire, acuminé,  
 sagitté ou hasté à la base, pétiolé, terne face sup., souvent  
 papilleux sur les nervures face inf., avec 5 nervures  
 palmées; feuilles sup. sessiles; pétiole → 6cm, canaliculé,  
 ferme; ochréas glabres; tiges papilleuses principalement  
 aux noeuds, souvent avec des entrenoeuds renflés, creux;  
 pl. ann., → 70cm de haut **Fagopyrum esculentum**  
 (Sarrasin commun) 6
5. Nervation pennée; ochréas ciliés, gén. pileux 6
- 6a. Limbe fol. pourvu de poils apprimés-hispides face  
 sup., cordé à la base, 15 x 3cm, oblong-lancéolé; le  
 pétiole inséré au-dessus du milieu de l'ochréa;  
 pl. vivace, à souche longuement rampante 7
7. Forme aquatique; feuilles sup. glabres et nagean-  
 tes, arrondies ou cordées à la base, la face sup.  
 luisante, vert foncé, finement ponctuée; tige → 3m  
 de long; pétiole → 4cm
7. Forme terrestre; feuilles à plus grande largeur au  
 milieu, la face sup. vert grisâtre, densément cou-  
 verte de poils sétacés; le pétiole 0,5-1cm
- Persicaria amphibia**  
 (Renouée amphibie)
- 6b. Limbe fol. pourvu de poils blancs laineux, parfois  
 épars face inf.; la plus grande largeur dans le tiers  
 inf., atténué à la base en pétiole, 4-8 x plus long  
 que large, → 10 x 2cm, vert foncé avec ou sans tache  
 foncée face sup., souvent ponctué de glandes face  
 inf.; pétiole hispide, sortant de l'ochréa dans sa moitié  
 inf.; ochréas subglabres, ciliés (→ 0,2mm); pl. ann.,  
 souvent lavée de rouge foncé, 20-120cm; espèce très  
 polymorphe **Persicaria lapathifolia**  
 (Renouée à feuilles de patience)
- 6c. Limbe fol. à poils épars ou pourvu de poils apprimés  
 sur la nervure principale face inf., cuné à la base;  
 pl. annuelles 8

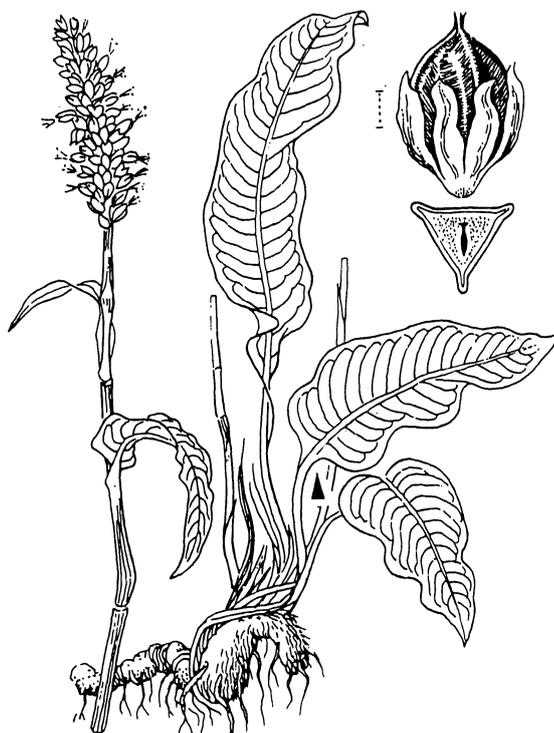
8. Limbe fol. souvent muni d'une tache foncée face sup., 4-6 fois plus long que large, → 12 x 2,5cm, lancéolé, +/- sessile, ondulé, occ. avec poils apprimés face sup., souvent avec poils épars et non ponctué de glandes face inf.; ochréas longuement ciliés (→ 2mm), munis de poils +/- denses; **Persicaria maculosa**  
pl. des milieux rudéraux secs (Renouée persicaire)
8. Limbe fol. non muni d'une tache foncée face sup.; ochréas munis de poils +/- denses; pl. des milieux humides, à saveur douce 9
9. Limbe fol. 2-5 fois plus long que large, 2-8 x 0,3-2cm, elliptique-lancéolé à lancéolé, la plus grande largeur située vers le milieu du limbe, celui-ci rétréci vers les deux extrémités; ochréas ciliés (1-4mm); tige dressée, robuste, 15-60cm de haut **Persicaria mitis**  
(Renouée douce)
9. Limbe fol. 7-10 fois plus long que large, 2-8 x 0,2-0,8cm, étroitement lancéolé, se rétrécissant à partir du tiers sup. et gén. brusquement atténué-arrondi vers la base; ochréas ciliés (1-3mm); tige grêle, gén. couchée à la base, souvent radicante aux noeuds inf., 10-30(40)cm de haut **Persicaria minor**  
(Renouée fluette)
- 6d. Limbe fol. glabre face inf., cunéé à la base; pl. annuelle, 20-75cm, à saveur poivrée  
Limbe fol. → 10cm, lancéolé, +/- ondulé; ochréas glabres ou à poils épars, longuement ciliés (→ 3mm); tige rougêatre au niveau des noeuds **Persicaria hydropiper**  
(Renouée poivre d'eau)

**Ouvrages consultés:**

- Bonnier, G. et Douin, R., 1990.- La grande flore en couleurs de Gaston Bonnier, Ed. Belin, Paris, tome 4: 677-1401, annexes XI-XXVI
- Clement, E. J., Smith, D. P. J., Thirlwell, I. R., 2005.- Illustrations of alien plants of the British Isles. Botanical Society of the British Isles, 466 p.
- Coste, H. (L'abbé), 1998.- Flore descriptive et illustrée de la France, de la Corse et des contrées limitrophes, III. Nouveau tirage, Libr. scient. et techn., A. Blanchard, Paris, 807p.
- Eggenberg, St., Möhl, A., 2008.- Flora Vegetativa. Un guide pour déterminer les plantes de Suisse à l'état végétatif, Ed. Rossolis, 1030 Bussigny, Suisse, 680p.
- Fournier, P., 1961.- Les Quatre Flores de France. Ed. P. Lechevalier, Paris, 1105p.
- Géhu, J.-M., Franck, J., 1982.- La végétation du littoral Nord-Pas-de-Calais (Essai de synthèse) Bailleul, Hameau de Haendries, 361p.
- Jauzein, Ph., 1995.- Flore des champs cultivés. Ed. SOPRA, INRA, 898p.
- Jovet, P. et de Vilmorin, R., 1987.- Flore descriptive et illustrée de la France. Quatrième supplément: des Lobéliacées (n°2321) aux Salicacées (n°3309): 339-478, Libr. scient. et techn., A. Blanchard, Paris
- Jovet, P. et Kerguélen, M., 1997.- Flore descriptive et illustrée de la France par l'abbé H. Coste. Septième supplément (révision du 4e supplément). Libr. scient. et techn., A. Blanchard, Paris: 747-875
- Lambinon, J., Delvosalle, L., Duvigneaud, J. (+ coll.), 2004.- Nouvelle Flore de la Belgique, du Grand-Duché de Luxembourg, du Nord de la France et des Régions voisines (Ptéridophytes et Spermatophytes), 5e Ed., Patrimoine Jard. bot. nat. Belgique, CXXX + 1167p.
- Poland, J. et Clement, E., 2009.- The vegetative key to the British Flora. Ed. John Poland, Southampton, 526p.
- Ross-Craig, St., 1948-1973.- Drawings of British plants; parts 1-31. G. Bell and Sons, London
- Rothmaler, W., 1995.- Exkursionsflora von Deutschland Gefäßpflanzen: Atlasband, 3 Gustav. Fischer Verlag, Jena-Stuttgart, 753p.
- Royer, J.-M., Felzines, J.-Cl., Misset, Cl., Thévenin, St., 2006.- Synopsis commenté des groupements végétaux de la Bourgogne et de la Champagne-Ardenne. Bull. Soc. Bot. Centre-Ouest, N.S., 25, 394p.
- Stace, Cl., 1997.- New Flora of the British Isles, 2e Ed. Cambridge University press, 1129p.

Les dessins au trait sont attribués aux auteurs suivants, cités dans la rubrique: **Ouvrages consultés**, p.103

- \*E.J.Clement et al., 2005
- \*St.Eggenberg, A.Möhl, 2008
- \*Ph.Jauzein, 1993-1995
- \*J. Lambinon et al., 2004
- \*St.Ross-Craig (S.R-C), 1948-1973
- \*W.Rothmaler, 1995
- \*Cl.Stace, 1997



*Persicaria bistorta* (W.Rothmaler, 1995)